

PWGSC Ontario	SPECIFICATION	Section 00 00 00
Region Project	TITLE SHEET	Page 1
No. R.082378.001		2016-09-23

Project Title                      AMHERSTBURG, ONTARIO  
    LOWER DETROIT RIVER  
    NAVIGATIONAL DREDGING 2016

Project Number                      R.082378.001

Project Date                      2016-09-23



END OF SECTION

<u>Section</u>	<u>Title</u>	<u>Pages</u>
<u>Division 00 - Procurement and Contracting Requirements</u>		
00 00 00	SPECIFICATION TITLE SHEET	1
<u>Division 01 - General Requirements</u>		
01 11 03	GENERAL INSTRUCTIONS DREDGING	5
01 35 30	HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS	6
01 35 44	ENVIRONMENTAL PROTECTION	3
01 52 01	TEMPORARY FACILITIES	2
<u>Division 35 - Waterway and Marine Construction</u>		
35 20 34	DREDGING	15

DRAWING NO. 1501 - WATER LEVEL CHART  
DRAWING NO. 1510 - WORK SCHEDULE

FIGURE 1 - SITE PLAN  
FIGURE 2 - SAMPLE LOCATIONS (2007 & 2016)  
FIGURE 3 - SAMPLE LOCATIONS (1999 & 2003)  
FIGURE 4 - DISPOSAL AREA SHOWING PHOTOGRAPH LOCATIONS

TABLE 1 -ANALYTICAL RESULTS FOR METALS AND NUTRIENTS IN SEDIMENT - PAGE 1 OF 1 (DRAFT).

TABLE 2 - ANALYTICAL RESULTS FOR ORGANCHLORIDES INCLUDING PESTICIDES IN SEDIMENT - PAGE 1 OF 1 (DRAFT).

TABLE 3 - ANALYTICAL RESULTS FOR POLYCYCLIC AROMATIC HYDROCARBONS IN SEDIMENT - PAGE 1 OF 1 (DRAFT).

TABLE 4 - ANALYTICAL RESULTS FOR POLYCHLORINATED BIPHENYLS IN BULK SEDIMENT - PAGE 1 OF 1 (DRAFT).

TABLE NO. 1511 - SEDIMENT SAMPLE ANALYSIS - PAGES 1 TO 4

POINT MOUILLEE DISPOSAL FACILITY SITE INSPECTION PHOTOGRAPHS

EAS 2008, TABLE 6 - ENVIRONMENTAL EFFECTS ANALYSIS & RECOMMENDED MITIGATION MEASURES

EAS 2008, APPENDIX D - ENVIRONMENTAL ASSESSMENT MITIGATION MONITORING

REPORT FORM

REQUIREMENTS FOR CROSS BORDER DISPOSAL OF CANADIAN DREDGEATE (DRAFT)

DRAWING NO. MA001 - LOCATION PLAN, COORDINATE TABLE  
DRAWING NO. MA002 - DREDGING AREAS 'A5', 'A6', 'A7'  
DRAWING NO. MA003 - LAYOUT PLAN - POINTE MOUILLEE DISPOSAL FACILITY  
DRAWING NO. MA004 - POINTE MOUILLEE CDF CHANNEL - SOUNDINGS

PART 1 - GENERAL

1.1 SITE

- .1 The site of the dredging work is in the Lower Livingston Channel of the Detroit River, south of Amherstburg, Ontario.
- .2 The disposal sites for the dredged material is at Pointe Mouillee Confined Disposal Facility (CDF) in Michigan, USA.

1.2 CONTRACT METHOD

- .1 Construct Work under a combined price contract. All costs for work not specifically identified as a unit price item shall be included in the Lump Sum Arrangement.
- .2 Items measured for payment are in metric (SI) units.
- .3 Submit requests for payment in metric units corresponding with items on the Unit Price Table.
- .4 Submit supporting documents in metric units. Perform all necessary conversions required.
- .5 Within 48 hours of bid acceptance submit a list of subcontractors and a detailed breakdown of costs associated with the Lump Sum Arrangement.

1.3 EXAMINATION

- .1 Before submitting bid, examine existing site conditions and determine conditions affecting work, including potential inclement weather and sea conditions.
- .2 Obtain all information which may be necessary for proper execution of Contract.

1.4 EXISTING  
UTILITIES

- .1 Establish location, protect and maintain existing buried, submerged or above ground utility lines.

#### 1.5 CONSTRUCTION AND STORAGE AREA

- .1 The limits of the Construction and Storage Area on Pointe Mouillee CDF will be designated by the Departmental Representative prior to commencement of work unless otherwise shown on the Drawings.
- .2 Confine work including temporary structures, plant, equipment, and materials to established limits.

#### 1.6 MINIMUM STANDARDS

- .1 Execute work to meet or exceed:
  - .1 National Building Code of Canada 2010, National Fire Code of Canada 2015, Ontario Building Code 2012, Canada Shipping Act and any other code of provincial or local application, including all amendments up to project date, provided that in any case of conflict or discrepancy, the more stringent requirements shall apply.
  - .2 Rules and regulations of authorities having jurisdiction.
  - .3 Federal Fire Commissioner, No. 301, Standard for Construction Operations, and No. 302, Standard for Welding and Cutting, June 1982 and Fire Protection Standard for Correctional Institutions - Treasury Board Personnel Management Manual, Occupational Safety and Health, Chapter 3-6, Feb. 1992.
  - .4 Occupational Health and Safety Act and Regulations for Construction Projects, Revised Statutes of Ontario 1990, Chapter O.1 as amended, O. Reg. 213/91 as amended by O. Reg. 631/94, R.R.O. 1990, Reg. 834.
  - .5 Environmental Protection Act, O. Reg. 102/94 and O. Reg. 103/94.

#### 1.7 TAXES

- .1 Pay applicable Federal, Provincial and Municipal taxes.

#### 1.8 FEES, PERMITS AND CERTIFICATES

- .1 Provide authorities having jurisdiction with information requested.
- .2 Pay fees and obtain certificates and permits required.
- .3 Furnish certificates and permits when

requested.

1.9 COMMENCEMENT OF  
WORK

- .1 Commence mobilization of plant and equipment to site immediately upon notification of award.
- .2 Commence dredging not later than three (3) weeks after date of award.

1.10 WORKS SCHEDULE

- .1 Drawing 1510, Work Schedule, is bound together with these specifications.
- .2 Submit with tender a copy of Drawing 1510 depicting the anticipated progress stages within framework of Departmental schedule.
- .3 Submit detailed schedule of dredging and disposal operations for Departmental Representative's approval within five (5) days after date of contract award.
- .4 When schedule has been approved by Departmental Representative, take necessary measures to complete work within scheduled time. Do not change schedule without Departmental Representative's written approval.

1.11 CO-OPERATION  
AND PROTECTION

- .1 Execute work with minimum disturbance to occupants, public, other Contractors and normal use of site. Make arrangements with Departmental Representative to facilitate execution of work.
- .2 Provide necessary barriers, warning lights and signs. Protect work from damage.
- .3 Repair and clean existing structures, roads, beaches or other facilities damaged or fouled by the work, or material lost through pipeline leaks. Complete repairs and clean up at no additional expense to Departmental Representative. Repairs made to damaged existing work to equal or better original.

1.12 PROJECT  
MEETINGS

- .1 Departmental Representative will arrange project meetings, set times, record and

distribute minutes. Attend these meetings.

1.13 OVERLOADING

- .1 No part of Work shall be loaded with load which will endanger its safety or will cause permanent deformation.
- .2 Repair to original condition any part of work damaged due to overloading at no cost to Departmental Representative.

1.14 DATUM

- .1 Chart datum for Lake Erie is 173.5 metres I.G.L.D.(1985).
- .2 Drawing 1501, Water Level Chart, for Lake Erie is bound together with these specifications.
- .3 Elevations and soundings shown on drawings are expressed in metres relative to chart datum.

1.15 DOCUMENTS  
REQUIRED

- .1 Keep at job site, one copy of each of following:
  - .1 Contract drawings.
  - .2 Specifications.
  - .3 Amendments.
  - .4 Change orders.
  - .5 Other modifications to Contract.
- .2 Maintain documents in clean, dry, legible condition.
- .3 Make documents available at all times for inspection by Departmental Representative.

1.16 ADDITIONAL  
DRAWINGS

- .1 Additional drawings may be issued by Departmental Representative to clarify work.
- .2 Such drawings become part of Contract Documents.

1.17 BERTHAGE FEES

- .1 Upon project completion, the Contractor may berth his equipment at the Pointe Mouillee CDF for a period of up to 15 days at no cost.
- .2 The standard local berthage fee will be imposed on the Contractor for any equipment berthed on site beyond 15 days of contract completion.

1.18 EQUIPMENT  
DEMOBILIZATION

- .1 Complete demobilization of equipment no later than two weeks after receiving Departmental Representative's written release from the work. Do not leave any equipment on site.

1.19 FLOATING PLANT  
REQUIREMENTS

- .1 Submit with bid, the appropriate pages of the Appendix to the Tender Form entitled 'Dredges and Other Floating Plant'. Complete this form in its entirety. Plant other than listed cannot be used without prior approval of the Departmental Representative.
- .2 Dredges or other floating plants to be employed on this work, to be of Canadian registry, make or manufacture, or, must receive certificate of qualification from Industry, Science and Technology Canada.

1.20 U.S. CUSTOMS  
AND IMMIGRATION

- .1 Contact the following U.S. Department of Homeland Security offices prior to submitting your bid to determine regulatory requirements for the work:
  - .1 Mr. Daniel Donohue, U.S. Customs and Border Protection Officer (phone: (313) 842-0955, email: Daniel.J.Donohue@CBP.DHS.GOV), Customs and Border Protection, Department of Homeland Security.
- .2 Obtain all necessary information affecting work in addition to that listed herein.
- .3 Obtain all necessary approvals and pay all fees required to permit entry of equipment and personnel into the U.S. for the duration of the contract.
- .4 Obtain and adhere to U.S. Customs and Border Protection (USCBP) procedural requirements. At a minimum, the USCBP will impose the following requirements:
  - .1 Contractor must have a U.S. Customs bond.
  - .2 For each trip to Pointe Mouillee CDF, the Contractor shall submit the following forms daily to the USCBP office in Detroit:
    - .1 CF-1300 Form (one for tug, one for



scow);

.2 CF-1302 Inward Cargo Declaration plus US\$825 fee per vessel (estimated fee - bidder to confirm and include in Lump Sum Amount) plus other service fees;

.3 CF-1303 Ship's Stores Declaration(one for tug);

.4 CF-1304 Form (one for tug);

.5 CF-3171 Form (one for tug);

.6 I-418 Passenger List - Crew List;

.7 ACE trip number and entry information;

.8 B13A Clearance Statements from Canada Customs and Revenue Agency (CCRA).

- .5 Contact the Bureau of Citizenship and Immigration Services regarding requirements for employees crossing the border for work on the project.

1.21 CANADA CUSTOMS  
AND REVENUE AGENCY

- .1 Contact Cheryl Larmour at Border Services Agency (519) 967-4140 to determine all necessary approvals, permits, fees, etc. required by CCRA.

1.22 EMPLOYMENT OF  
WALPOLE ISLAND  
FIRST NATION  
MEMBERS

- .1 The Contractor and his Sub-Contractors are to employ members of the Walpole Island First Nation to the fullest extent reasonably possible subject to the regulations of Canada in relation thereto and any union agreement in force or effect with the Contractor or his Sub-Contractors.
- .2 Notwithstanding Clause 1.22.1 above, Contractor must employ at least two (2) Walpole Island First Nation members on this contract unless there are no members available for the work.
- .3 A list of Band members by construction trades is available from the Band Office. It is the responsibility of the Contractor to establish workers' qualifications.
- .4 Upon request, the Contractor will provide to the Departmental Representative a complete record of employment for each band member employed.

PART 2 - PRODUCTS

2.1 NOT USED .1 Not used.

PART 3 - EXECUTION

3.1 NOT USED .1 Not used.

## PART 1 - GENERAL

### 1.1 REFERENCES

- .1 Canadian Standards Association (CSA):
  - .1 CSA-S350-M1980(R2003) Code of Practice for Safety in Demolition of Structures.
- .2 National Building Code 2015 (NBC):
  - .1 NBC 2010, Division B, Part 8 Safety Measures at Construction and Demolition Sites
- .3 Province of Ontario:
  - .1 Occupational Health and Safety Act and Regulations for Construction Projects, Revised Statutes of Ontario 1990, Chapter O.1 as amended, O. Reg. 213/91 as amended by O. Reg. 631/94, O. Reg. 143/99, O.Reg. 571/99, O. Reg. 145/00, O. Reg. 527/00, R.R.O. 1990, Reg. 834, O. Reg. 278/05 (Asbestos - Construction), O. Reg. 845/90 (Silica) as amended by O. Reg. 521/92 and O. Reg. 391/00.
  - .2 O. Reg. 490/09, Designated Substances.
  - .3 Workplace Safety and Insurance Act, 1997.
  - .4 Municipal statutes and authorities.
- .4 Fire Commissioner of Canada (FCC):
  - .1 FC-301 Standard for Construction Operations.
  - .2 FC-302 Standard for Welding and Cutting, June 1982.

Human Resources and Social Development Canada  
Labour Program  
Fire Protection Engineering Services  
4900 Yonge Street 8th Floor  
Willowdale, Ontario M2N 6A8

Copies may be obtained from:

Human Resources and Social Development Canada  
Labour Program  
Fire Protection Engineering Services  
Ottawa, Ontario K1A 0J2

### 1.2 SUBMITTALS

- .1 Make submittals in accordance with Section 01 11 03.
- .2 Submit site-specific Health and Safety Plan: Within 7 days after date of Notice to Proceed

and prior to commencement of Work. Health and Safety Plan must include:

- .1 Results of site specific safety hazard assessment.
  - .2 Results of safety and health risk or hazard analysis for site tasks and operation found in work plan.
  - .3 Measures and controls to be implemented to address identified safety hazards and risks.
  - .4 Provide a Fire Safety Plan, specific to the work location.
  - .5 Contractor's and Sub-contractors' Safety Communication Plan.
  - .6 Contingency and Emergency Response Plan addressing standard operating procedures specific to the project site to be implemented during emergency situations.
- .3 Departmental Representative will review Contractor's site-specific Health and Safety Plan and may provide comments to Contractor within 10 days after receipt of plan. Revise plan as appropriate and resubmit plan to Departmental Representative within 10 days after receipt of comments from Departmental Representative.
  - .4 Departmental Representative's review of Contractor's final Site Specific Health and Safety Plan should not be construed as approval and does not reduce the Contractor's overall responsibility for construction site health and safety.
  - .5 Submit records of Contractor's Safety Meetings when requested.
  - .6 Submit a copy of the Contractor's authorized representative's work site health and safety inspection reports to Departmental Representative when requested.
  - .7 Submit copies of reports or directions issued by safety inspectors of authority having jurisdiction.
  - .8 Submit copies of incident and accident reports.

- |                                    |     |   |
|------------------------------------|-----|---|
|                                    | .9  | Submit Material Safety Data Sheets (MSDS) to Departmental Representative.   |
|                                    | .10 | Submit names of personnel and alternates responsible for site safety and health   |
|                                    | .11 | Submit WSIB - Workplace Safety and Insurance Board, Experience Rating Report for Province of Ontario.                                       |
| <u>1.3 FILING OF NOTICE</u>        | .1  | File Notice of Project with Provincial authorities prior to commencement of Work.   |
| <u>1.4 WORK PERMIT</u>             | .1  | Obtain building permit related to project prior to commencement of Work.  |
| <u>1.5 SAFETY ASSESSMENT</u>       | .1  | Perform site specific safety hazard assessment related to project.  |
| <u>1.6 MEETINGS</u>                | .1  | Pre-construction meeting: schedule and administer Health and Safety meeting with Departmental Representative prior to commencement of work. |
| <u>1.7 REGULATORY REQUIREMENTS</u> | .1  | Comply with Acts and regulations of the Province of Ontario.  |
|                                    | .2  | Comply with specified standards and regulations to ensure safe operations at site.  |
|                                    | .3  | In event of conflict between any provisions of specified standards and regulations, the most stringent provision governs.                   |
| <u>1.8 PROJECT/SITE CONDITIONS</u> | .1  | Work at site will involve contact with sediment with bulk chemistry as shown in Table 1511 of this specification.                           |
|                                    | .2  | Work on and around water (drowning hazard).   |

- .3 Remote location (no direct access to emergency responders).

1.9 GENERAL  
REQUIREMENTS

- .1 Develop written site-specific Health and Safety Plan based on hazard assessment prior to commencing any site Work and continue to implement, maintain, and enforce plan until final demobilization from site. Health and Safety Plan must address project specifications.
- .2 Relief from or substitution for any portion or provision of minimum Health and Safety Guidelines specified herein or reviewed site-specific Health and Safety Plan shall be submitted to Departmental Representative in writing. Departmental Representative will respond in writing, where deficiencies are noted and request resubmission with correction of deficiencies either accepting or requesting improvements.

1.10 RESPONSIBILITY

- .1 Be responsible for safety of persons and property on site and for protection of persons off site and environment to extent that they may be affected by conduct of Work.
- .2 Comply with and enforce compliance by employees with safety requirements of Contract Documents, applicable federal, provincial, and local statutes, regulations, and ordinances, and with site-specific Health and Safety Plan.
- .3 Where applicable the Contractor shall be designated "Constructor", as defined by Ontario Act.

1.11 UNFORESEEN  
HAZARDS

- .1 Should any unforeseen or peculiar safety-related factor, hazard, or condition become evident during performance of Work, immediately stop work and advise Departmental Representative verbally and in writing.
- .2 Follow procedures in place for Employees Right to Refuse Work as specified in the Act for the Province of Ontario.

1.12 POSTING OF  
DOCUMENTS

- .1 Provide documents as follow and post on site in a conspicuous location in accordance with Acts and Regulations of Province of Ontario, and in consultation with Departmental Representative:
  - .1 Contractor's Safety Policy.
  - .2 Constructor's Name.
  - .3 Notice of Project.
  - .4 Health & Safety Representative's Name.
  - .5 Ministry of Labour Orders and reports.
  - .6 Occupational Health and Safety Act and Regulations for Construction Projects for Province of Ontario.
  - .7 Address and phone number of nearest Ministry of Labour office.
  - .8 Material Safety Data Sheets.
  - .9 Site Specific Safety Plans.
  - .10 Written Emergency Response Plan.
  - .11 Valid certificate of first aider on duty.
  - .12 WSIB "In Case of Injury At Work" poster.
  - .13 Location of toilet and cleanup facilities.
- .2 Comply with Provincial general posting requirements.

1.13 CORRECTION OF  
NON-COMPLIANCE

- .1 Immediately address health and safety non-compliance issues identified by Departmental Representative and regulatory agency having jurisdiction in the Province.
- .2 Provide Departmental Representative with written report of action taken to correct non-compliance of health and safety issues identified.
- .3 Departmental Representative may stop Work if non-compliance of health and safety regulations is not corrected.

1.14 BLASTING

- .1 Blasting or other use of explosives is not permitted.

<u>1.15 POWDER ACTUATED DEVICES</u>	.1	Use powder actuated devices only after receipt of written permission from Departmental Representative.
---	----	--

<u>1.16 WORK STOPPAGE</u>	.1	Give precedence to safety and health of public and site personnel and protection of environment over cost and schedule considerations for Work.
	.2	Assign responsibility and obligation to Health and Safety Coordinator to stop or start Work when, at Health and Safety Coordinator's discretion, it is necessary or advisable for reasons of health or safety. Departmental Representative may also stop Work for health and safety considerations.

## PART 2 - PRODUCTS

<u>2.1 NOT USED</u>	.1	Not used.
---------------------	----	-----------

## PART 3 - EXECUTION

<u>3.1 NOT USED</u>	.1	Not used.
---------------------	----	-----------



PART 1 - GENERAL

1.1 GENERAL

- .1 The material to be dredged is classified as marginally polluted according to the Ministry of the Environment Provincial Sediment Quality Open Water Guidelines.
- .2 Complete Appendix D, Environmental Assessment Mitigation Monitoring Report Form. Refer to Table 6, Environmental Effects Analysis & Recommended Mitigation Measures and the Environmental Assessment Screening Report, June 2008.

1.2 DISPOSAL OF MATERIALS

- .1 Dispose of dredged material in Cell 2 of the Pointe Mouillee CDF as indicated.
- .2 Dredged material may be disposed of by hydraulic pumping or by trucking to the disposal site and dumping.

1.3 DREDGING SCHEDULE RESTRICTIONS

- .1 Due to Fisheries' concern in this area, no dredging will be permitted at this location between March 31 and July 1.
- .2 The Contractor may be required to temporarily suspend dredging operations if the turbidity plume from dredging activities adversely affects the quality of water. Make no claim for delays resulting from the above.

1.4 DISPOSAL OF WASTES

- .1 Do not bury rubbish and waste materials on site unless approved by Departmental Representative.
- .2 Do not dispose of waste or volatile materials, such as mineral spirits, oil or paint thinner into waterways, storm or sanitary sewers.
- .3 All waste materials including containers and waste fluids associated with vehicle maintenance should be disposed of in a legal manner at a site approved by Local Authorities.

#### 1.5 FIRES

- .1 Fires and burning of rubbish on site not permitted.

#### 1.6 DRAINAGE

- .1 Provide temporary drainage and pumping as necessary.
- .2 Do not pump water containing suspended materials (or other harmful substances) into waterways, sewer or drainage systems.
- .3 Control disposal or runoff of water containing suspended materials or other harmful substances in accordance with local authority requirements.

#### 1.7 POLLUTION CONTROL

- .1 Maintain temporary erosion and pollution control features installed under this contract.
- .2 Control emissions from equipment and plant to local authorities emission requirements.
- .3 Cover or wet down dry materials and rubbish to prevent blowing dust and debris. Provide dust control for temporary roads.
- .4 Do not allow any debris, fill, deleterious material or other foreign material to enter the waterway.
- .5 All hydraulic excavators used under this contract must use a biodegradable hydraulic fluid that meets CEC L-33-T-82.
- .6 Provide two oil spill cleanup kits for the duration of the contract. One kit to remain on the dredge and one kit to remain at the offloading area at Cell 4 at Pointe Mouillee CDF. Kit contents subject to the approval of the Departmental Representative.
- .7 Prevent spillage of gasoline, diesel fuel and other oil products into the waterways and on land. Clean up spills promptly at own cost in accordance with Provincial regulatory

requirements. Report any fuel spills immediately to Departmental Representative and to the Ontario Ministry of Environment and Energy Spills Action Centre (1-800-268-6060).

- .8 Fuelling of machinery must take place at a safe distance from the waterway as designated by the Departmental Representative.
- .9 Do not cause excessive turbidity when performing in-water work.
- .10 Abide by local noise by-laws.

1.8 SITE CLEARING  
AND PLANT  
PROTECTION

- .1 Protect trees and plants on site and adjacent properties.
- .2 Minimize stripping of topsoil and vegetation.

1.9 CLEANING

- .1 Maintain project free of accumulated water and rubbish.

1.10 SPECIAL  
PROTECTION AND  
PRECAUTIONS

- .1 Comply with the requirements of Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS) regarding use, handling, storage and disposal of hazardous materials and regarding labeling and the provision of material safety data sheets acceptable to Labour Canada.

1.11 WATER QUALITY  
PERFORMANCE  
CRITERIA

- .1 Resuspension of particulate matter will be measured for compliance 100 metres from the in-water work. The total suspended solids (TSS) will be measured during the first 3 days of production. A site specific correlation between turbidity and TSS will be established and the Departmental Representative may enforce either the TSS criteria or turbidity based on the site specific relationship.
- .2 The maximum increase in TSS over background is 25 mg per litre.
- .3 The maximum increase in turbidity over background before a site specific relationship is developed is 25 NTU.

PWGSC Ontario	ENVIRONMENTAL	Section 01 35 44
Region Project	PROTECTION DREDGING	Page 4
Number R.082378.001		2016-09-23

## PART 2 - PRODUCTS

2.1 NOT USED .1 Not used.

## PART 3 - EXECUTION

3.1 NOT USED .1 Not used.

PART 1 - GENERAL

1.1 ACCESS

- .1 Provide and maintain adequate access to and exit from project site.
- .2 Provide snow removal for temporary access throughout the period of work.
- .3 If authorized to use existing roads for access to project site, maintain such roads for duration of Contract and make good damage resulting from Contractor's use of roads.
- .4 Make good damage to any existing land, roads, vegetation or structures resulting from Contractor's equipment and operations. Restore to original condition at no additional cost to Departmental Representative.

1.2 LAND ACCESS TO  
POINTE MOUILLEE CDF

- .1 The Pointe Mouillee CDF is under the jurisdiction of the U.S. Army Corps of Engineers (USACE), Detroit District. Adhere to USACE rules and regulations for use of site.
- .2 Make necessary arrangements with the Departmental Representative for land access to Pointe Mouillee for duration of Contract. Adhere to security requirements at south road entrance gate to site.
- .3 The north road access is controlled by Michigan DNR. Adhere to their regulations and obtain their approval for use. Do not use this road.
- .4 Dredged materials to be disposed of into Pointe Mouillee CDF - Cell 2 by either following alternative:
  - .1 By pumping from barges to designated disposal area.
  - .2 By trucking along existing berm roads and dumping into disposal area.
- .5 If authorized by USACE to use existing roads for access to project site for equipment setup, make good damage resulting from

Contractor's use of roads.

- .6 Attend an inspection meeting at the Pointe Mouillee CDF with USACE and Departmental Representative prior to commencement of work. All existing conditions must be fully restored upon completion of the work. Acceptability of the restoration works will be at the sole discretion of the USACE.

1.3 WATER ACCESS TO  
POINTE MOUILLEE CDF

- .1 Water access to Pointe Mouillee CDF is available via a channel. Recent soundings of access channel depths are shown on contract drawings. Allow for sediment infilling between dredging and contract execution. It is the contractor's responsibility to ensure that there is available draft for the work vessels.
- .2 If suitable, contractor may use existing structure in Cell 4 to facilitate transfer of dredged material to designated Cell 2 disposal area. Do not alter existing structure. Restore existing transfer/offloading area as found pre-dredging condition.

1.4 DEPARMENTAL  
REPRESENTATIVE'S  
OFFICE

- .1 Supply one suitable weatherproof office aboard dredge for use by Departmental Representative. Furnish office with table, chairs, phone and adequate lighting, well ventilated with screened window openings and adequate air conditioning equipment. Maintain at minimum temperature of 20°C and to a maximum of 28°C during hours of work. Departmental Representative to approve location and suitability of office.
- .2 Office on dredge to be a separate room dedicated for Departmental Representative's use. Machinery and crew lunch rooms are unacceptable.
- .3 Provide one facsimile machine for use on site for the duration of the contract. Maintain machine in good operating condition with sufficient paper supply. Make machine available for Departmental Representative's use. No separate payment to be made for

facsimile machine. Include costs in the Departmental Representative's office item.

1.5 INSPECTORS'S  
ACCOMMODATION

- .1 Contractor to provide two (2) suitable motel rooms in Amherstburg for Departmental Representative's Inspectors for the duration of the project. Motel rooms are subject to approval by Departmental Representative.

1.6 SANITARY  
FACILITIES

- .1 Provide sanitary facilities for work force in accordance with governing regulations and ordinances.
- .2 Post notices and take such precautions as required by local health authorities. Keep area and premises in sanitary condition.
- .3 Provide sufficient supply of fresh drinking water daily for work force including PWGSC and CCG personnel.

1.7 REMOVAL OF  
TEMPORARY  
FACILITIES

- .1 Remove temporary facilities from site upon completion of work unless otherwise directed by Departmental Representative.
- .2 When project is closed down at end of construction season keep facilities operational until close down is approved by Departmental Representative.

1.9 MEASUREMENT  
PROCEDURES

- .1 Include all costs for Departmental Representative's office on dredge in the Lump Sum Arrangement.
- .2 Include all costs associated with Inspectors' accommodations in the Lump Sum Arrangement.

PART 2 - PRODUCTS

2.1 NOT USED

- .1 Not used.

PWGSC Ontario	TEMPORARY FACILITIES	Section 01 52 01
Region Project	DREDGING	Page 4
Number R.082378.001		2016-09-23

### PART 3 - EXECUTION

3.1 NOT USED .1 Not used.



PART 1 - GENERAL

1.1 DEFINITIONS

- .1 The following defines the terminology used in this specification.
- .2 Dredging: excavating, transporting and disposing of underwater materials.
- .3 Class A material: solid rock requiring drilling and blasting to loosen, and boulders or rock fragments of individual volumes of 1.5 cubic metres or more.
- .4 Class B material: loose or shale rock, silt, sand, quick sand, mud, shingle, gravel, clay and sand, gumbo, boulders, till, debris or and material not specified under Class A.
- .5 Obstructions: class of material greater than 1.5 cubic metres that is not included in this specification.
- .6 Debris: pieces of wood, wood fibre, logs, wire rope, tires, scrap steel, pieces of concrete and other waste materials.
- .7 Dredge Grade Depth: plane above which all material is to be dredged.
- .8 Side slope: inclined surface from grade depth at side limit of dredging area to intersect original ground line outside of dredging area and to be expressed as a ratio of horizontal to vertical.
- .9 Estimated quantity:
  - .1 Volume of material calculated to be above Dredge Grade Depth and inside specified grade side slopes unless otherwise specified.
  - .2 Area in square metres of material calculated horizontally to exist above grade and within dredge limits, unless otherwise specified.
- .10 Definitions:
  - .1 CMPM: cubic metres place measurement at dredging site.
  - .2 CMSM: cubic metres scow measurement.

- .3 SQM: area in square metres projected on horizontal plane.
- .4 NTU: Nephelometric Turbidity Units.
- .11 Box cut: dredging channel area with vertical side slopes and allowing side slope of excavation collapse to a natural equilibrium slope.
- .12 Cleared areas: areas of dredging accepted as complying with plans and specifications.
- .13 Mechanical sweep: clearing all the dredged areas to the grade depth using a mechanical device suspended from a barge.
- .14 Chart datum: permanently established plane from which soundings or tide heights are referenced.
- .15 Coordinates:
  - .1 U.T.M.: universal transverse mercator projection.
  - .2 U.T.M Coordinates: plane rectangular coordinates used in grid system in which grid network is applied to U.T.M. projection. Horizontal control information as indicated.
- .16 Minimum mode: mode of operation of hydrographic survey equipment where minimum sounding over length of travel between position updates will be retained in memory.
- .17 Matrix block: each dredge area is presented as a number of 1.2 x 10.0 m long blocks. Each block may contain a variable number of soundings depending upon survey coverage.
- .18 Least of minimum plan: hydrographic survey plan in which least sounding in grouping of matrix blocks is plotted.
- .19 Instantaneous mode: mode of operation of hydrographic survey equipment where only sounding observed at predetermined distance interval is retained in memory.
- .20 Average of instantaneous plan: hydrographic survey plan in which average sounding in an appropriate group of matrix blocks is plotted.

- .21 Mechanical dredging plant: equipment that is comprised of the following - clamshell, dragline, dipper or backhoe dredge with dump scows.
- .22 Hydraulic dredging plant: equipment that uses the movement of water to excavate and transport underwater materials such as: cutter suction dredger, suction dredger or trailing suction hopper dredger.
- .21 CUBE surface: pre- and post-dredge surveys will be undertaken by PWGSC using a multibeam or single beam echo sounder. The surface used for computation of dredge volumes is the Combined Uncertainty and Bathymetric Estimator (CUBE) surface. As soundings are propagated to nodes, based on distance and uncertainty, a hypothesis is developed. Soundings with a low vertical uncertainty are given more influence than soundings with high vertical uncertainty. Soundings with a low horizontal uncertainty are given more influence than soundings with high horizontal uncertainty. Soundings close to the node are given a greater weight than soundings further away from the node.

## 1.2 LOCATION

- .1 Work comprises dredging of following areas as indicated and as specified herein.
  - .1 Area A5 - REFER TO DRAWINGS.
  - .2 Area A6 - REFER TO DRAWINGS.
  - .3 Area A7 - REFER TO DRAWINGS.

## 1.3 INTERFERENCE TO NAVIGATION

- .1 Do not impede navigation during progress of work in accordance with the Collision Regulation with Canadian Modifications 1983.
- .2 Ascertain schedule of vessel movements [and fishery activities] in area affected by dredging operations. The site is subject to heavy navigational traffic both commercial and recreational.
- .3 Make no claim for delays resulting from the above.

- .4 Departmental Representative will not be responsible for loss of time, equipment, material or any other cost related to interference with moored vessels in harbour or due to other Contractor's operations.
- .5 Keep Operations Centre, Watchkeeper at 1-800-265-0237, Canadian Coast Guard(CCG), Transport Canada, Prescott, Ontario informed of dredging operations in order that necessary Notices to Shipping and Notices to Mariners will be issued. Make arrangements with CCG to relocate and replace buoys for execution of work. Advise nearest Coast Guard Base of any requirements to relocate channel markers/buoys within dredging area.

#### 1.4 REQUIREMENTS OF REGULATORY AGENCIES

- .1 Mark floating equipment with lights in accordance with the Collision Regulations with Canadian Modifications, 1983, and maintain a VHF marine radio watch on board.
- .2 The contractor is required to obtain permission from the U.S. Army Corps of Engineers (USACE) authorizing use of the Pointe Mouillee Confined Disposal Facility (CDF). The contractor will be required to pay to the USACE a lump sum facility inspection fee, and a disposal fee per cubic metre of disposed material. This permit will be signed prior to contract award. The terms of the agreement are as follows:
  - .1 The USACE to indicate if contractor is able to sign permit solely.
  - .2 The USACE reserves the right to halt disposal operations at any time.
  - .3 Prior to placement of material into the disposal facility, the contractor shall submit for approval to the Detroit Area office, Area Engineer, (313) 226-1320, a suitable disposal plan. The plan shall include, but not be limited to, the specific location within the facility where material will be placed, special material handling, or other items necessary for the protection of the environment in the area of the CDF. Allow two (2) weeks for review by the USACE before permission is granted.
  - .4 Weekly reports on the volume of material placed into the disposal facility will be sent to the USACE Detroit Area Office by the Departmental Representative. The determination

of the final volume of material placed in the disposal area will be made based on before-dredging and after-dredging surveys carried out by PWGSC.

.5 Give the Detroit Area Office a minimum of 72 hours (exclusive of Saturdays, Sundays and U.S. holidays) advance notice of proposed start or resumption of placement of dredged material within the CDF.

.6 Repair any damages or reimburse the U.S. government for repair costs, to the disposal facilities resulting from the contractor's operations.

.7 Hold and save the United States free from damages due to the contractor's use of the facility and its appurtenances.

.8 Disposal fees are to be paid in advance of the placement of dredged material into the CDF. The 2016 disposal fee at the Pointe Mouillee CDF is US\$14.00 per cubic metre place measure. A cash payment of US\$100,000 to cover the initial disposal fee must be received by USACE, prior to the onset of the disposal operations. Additional payments of US\$100,000 must be made as the work progresses so that disposal fees are paid prior to the placement of dredged material in the CDF.

.9 Pay a lump sum inspection fee of US\$1,500 to USACE in advance of the placement of dredged material into the CDF.

.10 Payments to the USACE to be made by a cashier's check, payable to Finance and Accounting Officer, "FAO, USAED, Detroit", at P.O. Box 1027, Detroit, Michigan 48231-1027. Include with the cash payments a reference to the Agreement Number determined between PWGSC and USACE. [To be determined whether PWGSC is the permittee or in a co-sign agreement].

.11 A cost adjustment will be made after the completion of disposal operations and the final volume determination. Contractor should not overpay the final payment as USACE does not issue credits.

- .3 A draft copy of Requirements for Cross Border Disposal of Canadian Dredgeate is attached to these specifications. This document is provided for information purposes only, and the material contained may become outdated. Contractor is responsible to confirm the information contained is relevant and up-to-date.

1.5 SITE  
INFORMATION

- .1 Material to be dredged in channel consists of Class 'B' material. Material in Areas A5, A6 and A7 has been in the past generally consisted largely of silts, sands and clays with occasional boulders and blasted rock fragments left over from original capital dredging of channels. The proportion of boulders typically increases in the material below the contract grade depth.
- .2 Sediment Sample Locations are indicated on drawings. Table 1511 - Sediment Sample Analysis is attached to the end of the specifications. Grain size analysis is limited to the depth of core samples as specified and may not be indicative of the overall soil conditions.
- .3 Areas A5, A6 and A7 have been previously dredged to grade depth of 9.0 metres below chart datum by Public Works and Government Services Canada.
- .4 Results of most recent soundings are shown on drawings. This data may differ from present site conditions as erosion and deposition may have occurred since the time of the survey. Take this into consideration when submitting bid. A pre-dredging survey will be undertaken prior to the commencement of dredging and will supersede the soundings shown on the drawings.
- .5 Contractor is responsible for making his own assessment of the type and quality of the materials to be dredged and its impact on his proposed dredging methods and operations.

1.6 DREDGING  
SEQUENCE

- .1 Sequence of dredging will be in the following order:
  - .1 Dredge in the direction from upstream to downstream commencing at cut nearest to centreline of channel and completion at channel limit including side slope material.
- .2 Supply Departmental Representative with plan of dredging sequence and/or stages, and layout of numbered dredge cut lines.

- .3 Departmental Representative may direct Contractor to alter sequence of dredging areas.

1.7 MEASUREMENT  
PROCEDURES

---

- .1 Include all costs associated with mobilization and demobilization of dredging equipment in the Lump Sum Arrangement. Include in this Lump Sum Arrangement all fees imposed by the U.S. Customs and Border Protection, U.S. Coast Guard, Canada Customs and Revenue Agency, USACE Pointe Mouillee CDF inspection fee, and the costs of providing a duty boat for Departmental Representative's and Inspector's transportation. See Clause 1.7.3 for payment of Disposal Fees.
- .2 Dredging: Class "B" material to be measured in cubic metres place measure (CMPM), for classes indicated on Unit Price Table, determined from soundings taken by Departmental Representative before and after dredging. Only material excavated above dredge grade depth plane and within specified side slopes will be measured. Include in the dredging payment item, all costs for disposal of dredged material at Pointe Mouillee CDF excluding Pointe Mouillee Disposal Fees and Pointe Mouillee CDF Inspection Fee; maintenance of disposal site; site clean-up and mechanical sweeping of dredged areas.
- .3 Pointe Mouillee Disposal Fees will be measured for payment based on the total volume dredged including material below dredge grade depth as determined from before and after dredging surveys conducted by the Departmental Representative. Disposal Fees will be reimbursed on the progress claims based on the cubic metres placed in the CDF at the effective date of the progress claim.
- .4 Foreign exchange rates will fluctuate over contract period and will affect the contractor's actual costs for Pointe Mouillee Disposal Fees. At completion of disposal operations, a cost adjustment will be made to account for actual exchange rate at time of Disposal Fees payments. Contractor to provide written proof of payment amounts made for

Disposal Fees.

- .5 Obstructions:
  - .1 Removal of obstructions, authorized by Departmental Representative, will be measured in hours actually used in removal.
  - .2 Dredging equipment used for removal of obstructions will be paid for at rate computed from average hourly earnings of equipment for preceding two weeks and negotiated in advance and authorized in writing by Departmental Representative.
- .6 All operations in connection with field positioning of dredging equipment, Contractor's survey vessel, equipment and crew or diving services will not be measured separately for payment but shall be considered included in the dredging item.
- .7 There will be no additional payment for delays caused by vessel traffic, or downtime incurred during periods when no dredging is permitted.
- .8 Removal of infilling material will not be measured for payment but shall be considered included in the dredging item.
- .9 Costs to provide duty boat with operator for transporting Departmental Representative and PWGSC Inspectors between Amherstburg dock, dredging site and Pointe Mouillee CDF will not be measured separately for payment and shall be considered included in the Lump Sum Arrangement.
- .10 Costs to provide duty boat with operator for turbidity monitoring by Departmental Representative will not be measured separately for payment and shall be considered included in the Lump Sum Arrangement.

1.8 DREDGING PLANT

- .1 Dredging plant used in the work to be mechanical type of sufficient capacity and in good operating condition to satisfactorily complete the work, within the time schedule and in accordance with the specifications.
- .2 Contractor shall submit a complete list of



proposed dredging plant to Departmental Representative for review prior to commencement of dredging operations. Any modifications required to dredging plant and associated floating equipment shall be performed by Contractor prior to commencing dredging at no additional cost to Departmental Representative.

- .3 Dredging plant shall be equipped with an electronic Global Positioning System to provide a continuous automatic update of the dredging plant's location, in accordance with these specifications.

## PART 2 - PRODUCTS

### 2.1 NOT USED

- .1 Not used.

## PART 3 - EXECUTION

### 3.1 LAYOUT OF WORK

- .1 Immediately upon entering site for purpose of beginning work on this project, locate all reference points and take proper action necessary to prevent their disturbance.
- .2 Departmental Representative will meet with the Contractor and his survey staff to identify the established horizontal control consisting of a baseline, and coordinate system with reference control monuments and vertical control consisting of water level gauge, and benchmark to define the work and disposal areas.
- .3 Maintain the established horizontal and vertical control and lay out the work from these established references. Be responsible for the accuracy of work relative to established references. Provide and maintain electronic position fixing and distance measuring equipment as required for accurate dredging control. Provide, at own expense, survey vessel, equipment and crew to set up and maintain control for location of dredge limits.

- .4 Contractor's electronic positioning system must be made accessible to the Departmental Representative or his representative upon request. It must provide a continuous automatic update of position in all weather conditions. Minimum accuracy of positioning to be  $\pm 1$  metre. An on-line graphics display of position and hard copy capability is required. Positioning system is subject to Departmental Representative's approval.
- .5 Vertical control for Contract purposes will be obtained from Bar Pointe Gauge Station. A benchmark for vertical control has been established on Light D33 for Contractor's use during the contract.
- .6 Establish and maintain additional temporary targets, markers and buoys for location and definition of designated dredge area limits as required. Remove on completion of work.

### 3.2 DREDGING DETAILS

- .1 Dredge Areas A5, A6 and A7 to a dredge grade depth of 9.0 metres below chart datum. Base bid on dredging soundings shown on the drawings, bound with the specifications. A pre-dredging survey will be performed by the Departmental Representative.
- .2 Box cut beyond dredge limits so that all material within dredge limits is removed to dredge grade depth.
- .3 Remove all materials above specified grade depths, within limits indicated. Dredge material removed from below grade depth is not part of work.
- .4 Remove spillage or shoaling which occurs as a result of work. This quantity will not be measured for payment.
- .5 Do not cast-over material unless authorized in writing by Departmental Representative. Remove material cast-over on to surrounding area and dispose of it as dredged material.
- .6 Remove infilling in dredge areas which occurs

prior to acceptance by Departmental Representative.

- .7 Contractor to make allowance for debris and other miscellaneous items not traditionally thought of as Class 'B' material encountered during dredging required to obtain specified grade. Such items are incidental to the work and will not be measured separately for payment. Make no claims for delays attributed to debris.
- .8 Immediately notify Departmental Representative upon encountering an obstruction. By-pass the obstruction after clearly marking its location, move to another area and continue work. No related claim will be entertained if the foregoing procedure is not followed.
- .9 Dredging shall be completed in a manner as to minimize disturbance of the sediments. Care must be taken to minimize turbidity in the water caused by dredging operations.

### 3.3 SOUNDING SURVEYS

- .1 Contract drawings are based on soundings taken by the Departmental Representative in May 2016. Contract quantities shown on the Unit Price Table are based on this survey.
- .2 A pre-dredging and post dredging sounding survey will be taken by the Departmental Representative.
- .3 No area will be dredged prior to Departmental Representative's and Contractor's mutual acceptance of pre-dredge survey for that area.
- .4 The Departmental Representative will conduct one post dredging survey of the dredging site at no cost to the Contractor. Any subsequent surveys as a result of finding high spots or incomplete dredging will be done at the Contractor's cost at a charge of \$3000/day of survey fieldwork and \$2000/day for standby.
- .5 Results of the pre and post dredging surveys will be distributed to the Contractor, by the Departmental Representative, prior to and upon completion of the work, respectively.

PWGSC Ontario	DREDGING	Section 35 20 34
Region Project		Page 12
Number R.082378.001		2016-09-23

- .6 Contractor will be notified of the post dredging survey results within four working days of survey completion and given subsequent release if he has successfully fulfilled the requirements of the work.
- .7 The final pay quantity will be calculated on the basis of the pre and post dredging surveys carried out by the Departmental Representative.

#### 3.4 DISPOSAL OF DREDGED MATERIAL - POINTE MOUILLEE CDF

- .1 Dispose of dredged material by depositing in Pointe Mouillee containment facility identified. Limits of disposal to be verified on site prior to start of work. Restrict disposal activities to those areas indicated.
- .2 Disposal operations at Pointe Mouillee CDF must be performed by a U.S. subcontractor. Contractor is fully responsible for disposal operations and the activities of disposal subcontractor.
- .3 Deposit dredged material evenly throughout entire disposal area. Do not concentrate in one area.
- .4 Do not fill disposal area above level +2.50 m above chart datum I.G.L.D. (1985).
- .5 Ensure dump scows are sealed and do not leak dredged material during transportation between dredging site and transfer area of the containment facility. If spillage or leakage of dredged material occurs, stop work until remedial measures are taken.
- .6 Do not bottom dump loaded dump scows.
- .7 Mechanically or hydraulically convey dredged material from the scows at the transfer station to disposal area at Cell 2. Refer to Drawing No. MA003 and Figure 4 attached. Refer also to photographs at Pointe Mouillee CDF attached.
- .7 If trucking to disposal cell, truck boxes to be tightly closed to prevent spillage of material during transit from transfer area to Cell 2. Clean up spillage as directed and take

necessary action to prevent reoccurrence. Contractor may use existing ramps or build temporary ramps. Remove temporary ramps at demobilization.

- .8 Contractor may pump dredged material into the designated disposal cell. Provide discharge pipeline and booster pumps as required to transport the dredged material from scows to Cell 2. Maintain pipeline during the work and repair all leaks. Provide Departmental Representative with all details of this proposed method for review and approval.
- .13 Do not permit any dredged material to spill or flow into waterways during the disposal of dredged material activities.
- .14 Place boulders that are not able to be pumped at the transfer station, mechanically into the CDF.
- .14 The top elevation of the Cell 2 berm at Point Mouillee CDF is approximately 4.2 metres above datum.
- .15 Maintain the CDF dyke roadways and transfer area in a clean manner throughout the duration of the contract. Repair any damages caused by Contractor's operation at no additional cost to Departmental Representative. Restore surfaces to the original condition upon the completion of work.

### 3.5 DISPOSAL OF DEBRIS

- .1 Do not dispose of debris in open lake.
- .2 Dispose of debris in containment facility identified or at approved land disposal site.

### 3.6 DREDGING IN VICINITY OF STRUCTURES

- .1 Do not dredge material from channel areas lying within 3 metres of an existing structure, excluding side slope areas, unless otherwise shown on drawing or unless authorized in writing by Departmental Representative.

### 3.7 SWEEPING AND ACCEPTANCE OF WORK

- .1 On completion of dredging, the Contractor may conduct a mechanical sweep of the dredged

areas for his own purposes.

- .2 Provide a minimum of 48 hours notice to Departmental Representative to commencement of the mechanical sweeping of the site.
- .3 Sweeping equipment to consist of heavy steel beam suspended from a barge at required depth. Beam to be capable of adjustment and calibration.
- .4 The post dredging sounding survey will be used to determine if dredging is completed as specified and whether area can be considered clear.

### 3.8 RE-DREDGING

- .1 Re-dredge unsatisfactory work and verify depths with additional sounding or mechanical sweeping to approval of Departmental Representative.
- .2 No additional payment will be made for re-dredging unsatisfactory work.

### 3.9 CO-OPERATION AND ASSISTANCE TO DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE

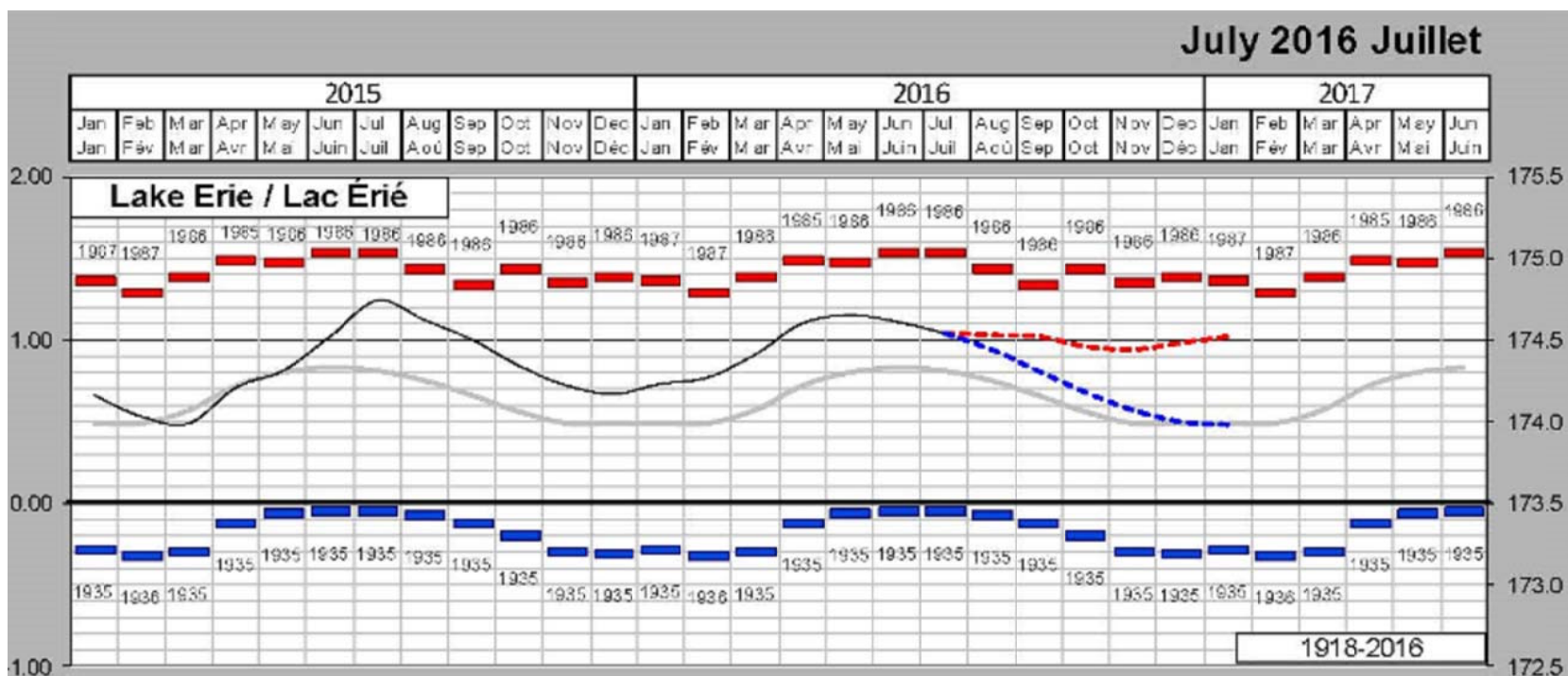
- .1 Cooperate with Departmental Representative on inspection of work and provide assistance requested.
- .2 Furnish use of such boats, equipment, labour and materials forming ordinary and usual part of dredging plant as may be reasonably necessary to inspect and supervise work.
- .3 Provide approved duty boat with operator to transport Departmental Representative and PWGSC Inspectors to and from the Amherstburg Coast Guard Base to the Dredge Site and Pointe Mouillee CDF at the beginning and end of each inspection shift and on an as required basis. Equip boat with life jackets, navigation lights, and all other safety devices required.

3.10 MONITORING OF  
WORK

- .1 Contractor is responsible to monitor effectiveness and productivity of his own work on an ongoing basis.
- .2 Contractor to identify and demonstrate effectiveness of proposed monitoring methods prior to commencement of work.
- .3 Water quality and turbidity monitoring to be carried out in accordance with Section 01 35 44, Clause 1.11 of these specifications.



CURRENT INFORMATION CAN BE FOUND AT:  
<http://www.tides-marees.gc.ca/C&A/bulletin-eng.html>



INFORMATION OBTAINED FROM  
MONTHLY WATER LEVEL BULLETIN  
GREAT LAKES AND MONTREAL HARBOUR  
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE.





AMHERSTBURG, ONTARIO  
LOWER DETROIT RIVER  
MAINTENANCE DREDGING 2016  
Project No. R.082374.001

Date of  
Contract Award

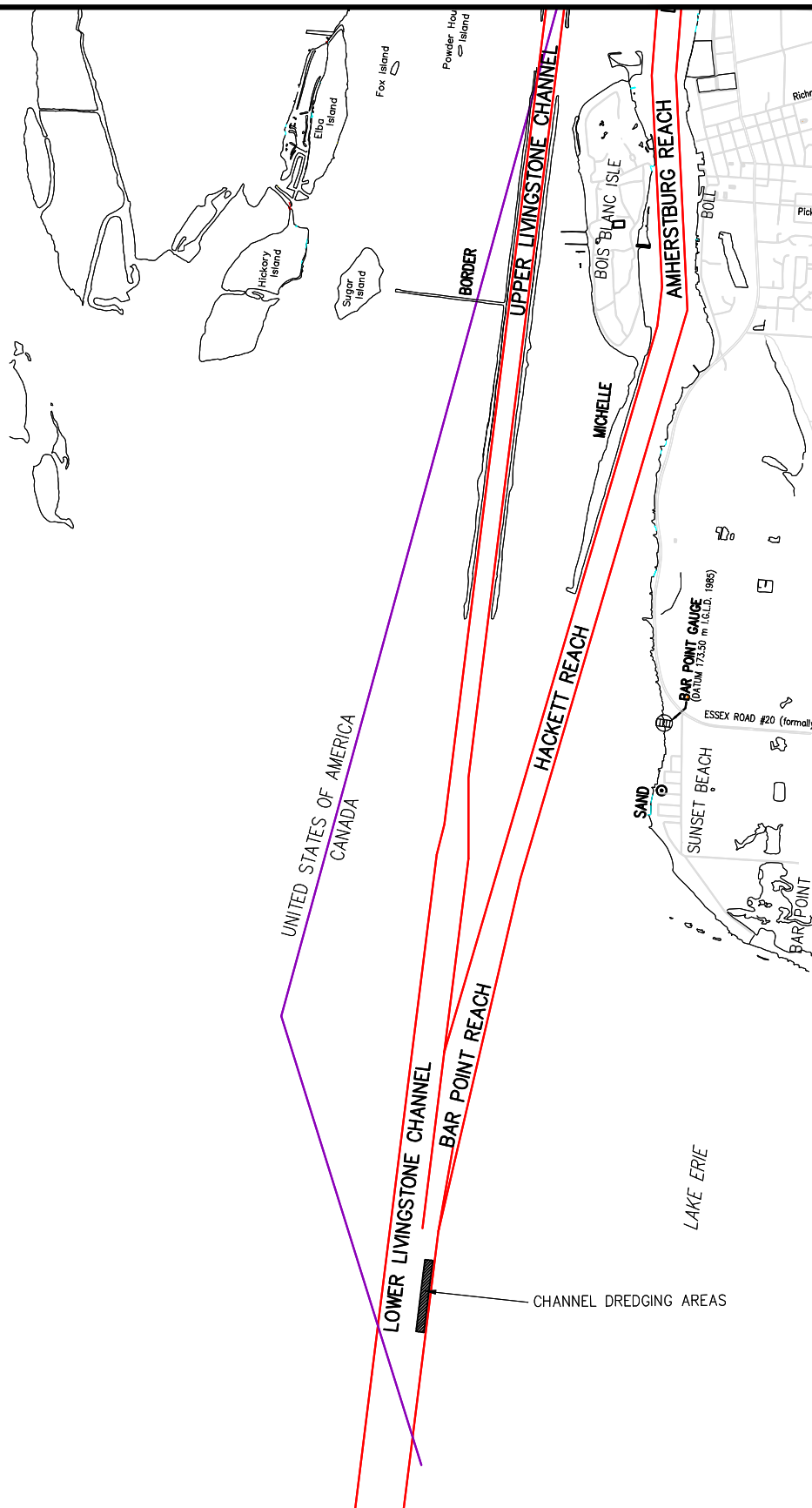
Name of Contractor

OPERATION	Time in Weeks									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1. Mobilization of Dredge Equipment										
2. Class "B" Dredging										
3. Demobilization of Dredge Equipment										
4. Dredge Disposal										

CONTRACTOR TO SCHEDULE WORK IN  
SEQUENCE SPECIFIED AND WITHIN  
DEPARTMENTAL SCHEDULE. SUBMIT A  
COPY OF COMPLETED SCHEDULE WITH  
YOUR BID.



1:50,000  
0 100m 1000m



600 COCHRANE DRIVE  
MARKHAM, ON  
CANADA L3R 5K3  
PHONE: +1 905-475-7270 FAX : +1 905-475-5994  
WWW.WSPGROUP.COM

PROJECT:

DETROIT RIVER MAINTENANCE DREDGING  
2016

TITLE:

FIGURE 1  
SITE PLAN

DRAWN BY:

R.JACQUES

SCALE:

1:50,000

CHECKED BY:

A.ROPER

PROJECT NO:

161-11295-00

REVISION:

0

DATE:

2016/09/15

SUPPLEMENTAL NO:

FIG001



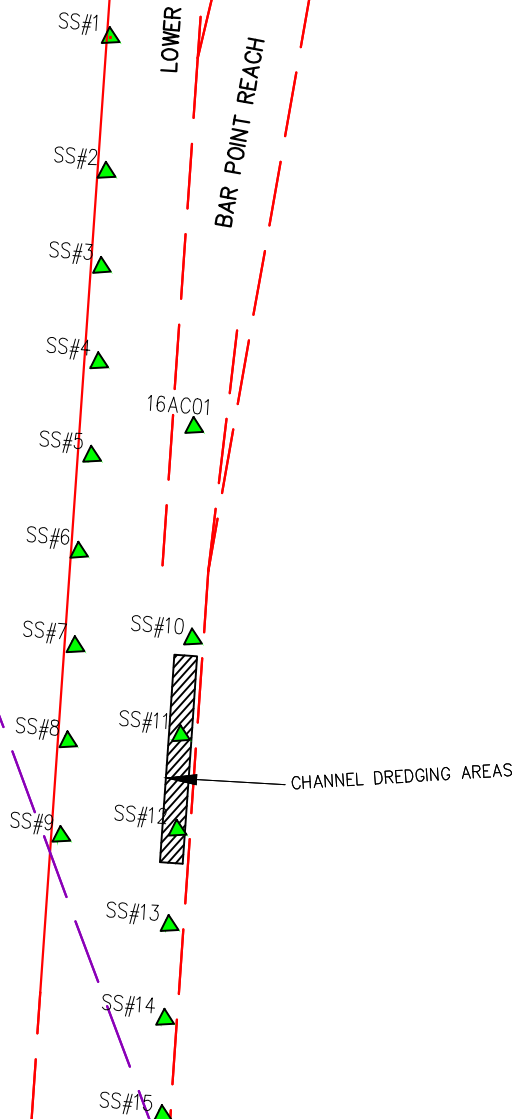
INTERNATIONAL BOUNDARY

LOWER LIVINGSTONE CHANNEL

BAR POINT REACH

UTM NAD83 ZONE 17

SAMPLE	EASTING	NORTHING
SS#1	323089	4656353
SS#2	323059	4655998
SS#3	323033	4655748
SS#4	323012	4644496
SS#5	322980	4655250
SS#6	322932	4654999
SS#7	322909	4654750
SS#8	322876	4654500
SS#9	322844	4654251
SS#10	323220	4654753
SS#11	323175	4654500
SS#12	323152	4654251
SS#13	323117	4654000
SS#14	323092	4653753
SS#15	323072	4653499
16AC01	323254	4655312



600 COCHRANE DRIVE  
MARKHAM, ON  
CANADA L3R 5K3  
PHONE: +1 905-475-7270 FAX : +1 905-475-5994  
WWW.WSPGROUP.COM

PROJECT:

DETROIT RIVER MAINTENANCE DREDGING  
2016

TITLE:

FIGURE 2  
SAMPLE LOCATIONS

DRAWN BY:

R.JACQUES

SCALE:

1:20,000

CHECKED BY:

A.ROPER

PROJECT NO:

161-11295-00

REVISION:

0

DATE:

2016/09/15

SUPPLEMENTAL NO:

FIG002



INTERNATIONAL BOUNDARY

UTM NAD83 ZONE 17

LOWER LIVINGSTONE CHANNEL

BAR POINT REACH

C-2A, C-2B

SS#9

SS#8

SS#7

C-7

SS#6

C-5

SS#5

C-3

SS#4

SS#3

SS#2

SS#1

CHANNEL DREDGING AREAS

YEAR	SAMPLE	NORTHING	EASTING
1999	C-2A,C-2B	4656035.419	323070.886
1999	C-3	4654440.81	322841.496
1999	C-5	4654707.83	322879.954
1999	C-7	4654977.04	322909.576
2003	SS#1	4654139	323160
2003	SS#2	4654628	323192
2003	SS#3	4654764	323214
2003	SS#4	4654357	322868
2003	SS#5	4654679	322872
2003	SS#6	4654924	322927
2003	SS#7	4655155	322936
2003	SS#8	4655370	322983
2003	SS#9	4655580	322997



600 COCHRANE DRIVE  
MARKHAM, ON  
CANADA L3R 5K3  
PHONE: +1 905-475-7270 FAX : +1 905-475-5994  
WWW.WSPGROUP.COM

PROJECT:

DETROIT RIVER MAINTENANCE DREDGING  
2016

TITLE:

FIGURE 3  
1999&2003 SAMPLE LOCATIONS

DRAWN BY:

R.JACQUES

SCALE:

1:20,000

CHECKED BY:

A.ROPER

PROJECT NO:

161-11295-00

REVISION:

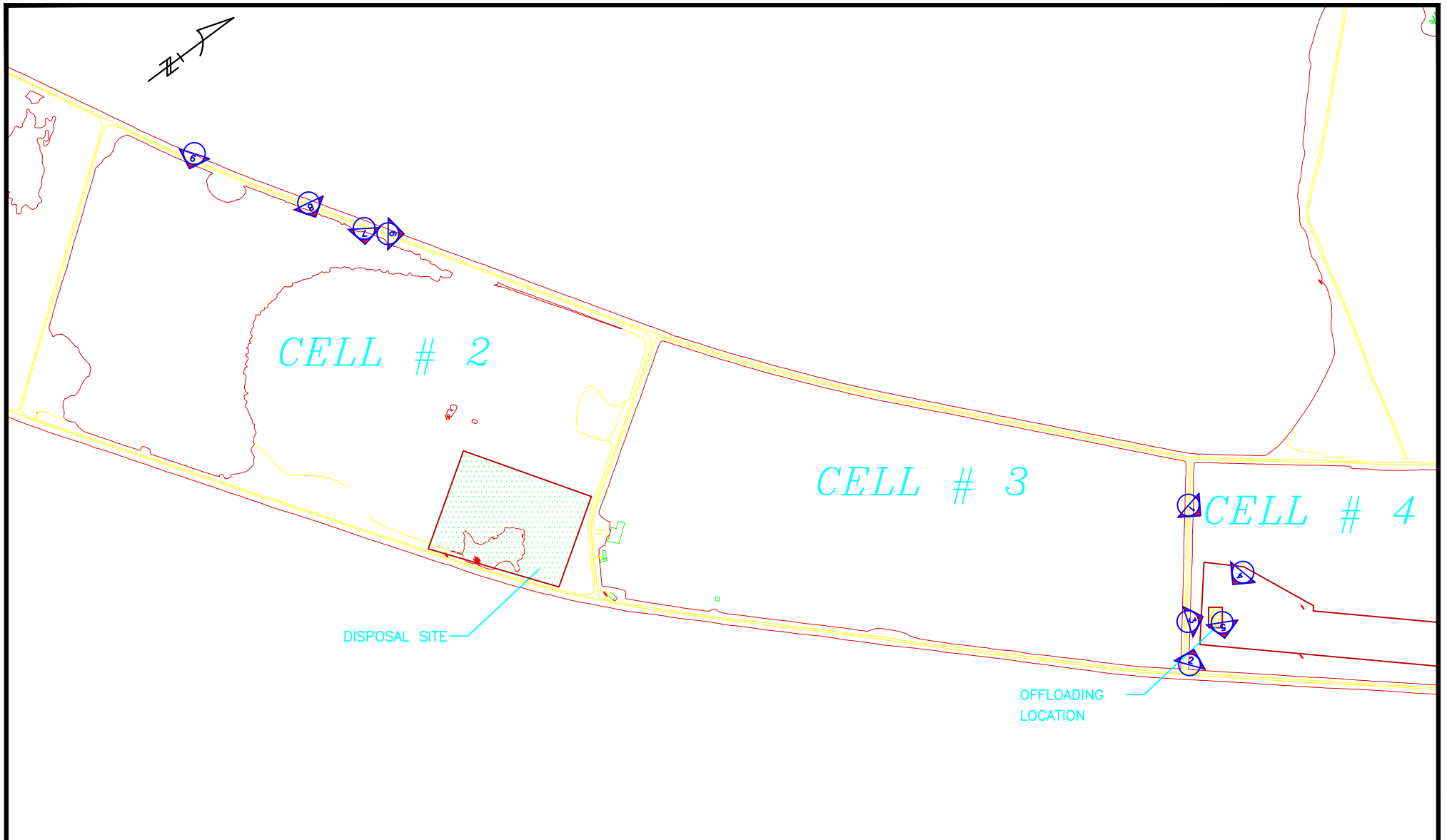
0

DATE:

2016/09/15

SUPPLEMENTAL NO:

FIG003



600 COCHRANE DRIVE  
MARKHAM, ON  
CANADA L3R 5K3  
PHONE: +1 905-475-7270 FAX: +1 905-475-5994  
WWW.WSPGROUP.COM

TITLE:

# FIGURE 4 POINTE MOULIE PHOTO LOCATIONS

SCALE:

ORIGINAL\_SCALE

DATE:

2016/09/09

PROJECT NO:

161-11295-00

REVISION:

0

DRAWING NO:

FIG004

August 2016

TABLE 1  
ANALYTICAL RESULTS FOR METALS AND NUTRIENTS IN SEDIMENT

Dredge Disposal Options Study - Great Lakes Shipping Channels  
Detroit River Sediment Sampling Program, 2016

PARAMETER	UNITS	Location: Sample Depth (mbs): Sediment Type: Sample Method Sample Date	16AC01 0-0.75 SILT, some sand, trace clay Hollow Core 21-Jun-2016	16LD01 0-1.20 SILT, trace sand, trace clay Hollow Core 22-Jun-2016	16AC02 0-1.50 SAND, some silty, trace gravel Hollow Core 22-Jun-2016	16AC04 0-0.80 SAND AND SILT, trace gravel and clay Hollow Core 23-Jun-2016	16AC05 0-0.05 GRAVEL, some sand, trace silt Shovel and Pail 23-Jun-2016	16AC06 0-0.10 GRAVEL, trace sand and silt Shovel and Pail 23-Jun-2016	16AC07 0-0.13 SAND and GRAVEL Shovel and Pail 23-Jun-2016	Background Levels <sup>6</sup>	Lowest Effect Level (LEL) <sup>9</sup>	Severe Effect Level (SEL) <sup>9</sup>	Probable Effect Level (PEL) <sup>9</sup>	2011 MOECC TABLE 2 STANDARDS <sup>7</sup>
Aluminum	mg/kg		8900	9280	1310	7280	2040	271	1560	-	6	33	17	11
Arsenic	mg/kg		5.4	5.4	<4.1	<4.1	<4.1	<4.1	<4.1	4	0.6	10	3.5	1
Cadmium	mg/kg		0.3	1.1	<0.3	0.5	<0.3	<0.3	<0.3	1	-	-	-	-
Calcium	mg/kg		54500	48500	23400	44900	40400	30600	243000	31	26	110	90	160
Chromium	mg/kg		25	28	<25	<25	<25	<25	<25	25	16	110	197	140
Copper	mg/kg		29	35	<10	16	17	17	17	30000	20000	40000	-	-
Iron	mg/kg		19500	21000	3720	13700	13800	593	4720	400	460	1100	-	-
Magnesium	mg/kg		19700	21900	8600	17000	17000	27800	17000	1100	2	2	-	0.25
Manganese	mg/kg		491	490	0.852	0.187	0.048	0.013	0.037	0.1	0.2	75	-	100
Mercury	mg/kg		0.011	0.283	<0.01	20	<10	<10	<10	23	31	250	91.3	45
Nickel	mg/kg		22	25	<18	<18	<18	<18	<18	65	120	-	-	24
Lead	mg/kg		84	101	<70	76	<70	<70	<70	550	550	4800	315	340
Selenium	mg/kg		84	101	<70	76	<70	<70	<70	550	550	4800	315	340
Zinc	mg/kg		1820	2230	106	819	571	174	958	-	10	10	-	-
TKN	mg/kg		0.1	2.3	<0.3	1.2	0.3	<0.3	0.3	-	600	2000	-	-
TOC	%		0.1	2.3	<0.3	1.2	0.3	<0.3	0.3	-	600	2000	-	-
TP	mg/kg		652	729	128	399	215	40	99.5	-	-	-	-	-

PARAMETER	UNITS	Location: Sample Depth (mbs): Sediment Type: Sample Method Sample Date	16AC01 0-0.75 SILT, some sand, trace clay Hollow Core 21-Jun-2016	16LD01 0-1.20 SILT, trace sand, trace clay Hollow Core 22-Jun-2016	16AC02 0-1.50 SAND, some silty, trace gravel Hollow Core 22-Jun-2016	16AC04 0-0.80 SAND AND SILT, trace gravel and clay Hollow Core 23-Jun-2016	16AC05 0-0.05 GRAVEL, some sand, trace silt Shovel and Pail 23-Jun-2016	16AC06 0-0.10 GRAVEL, trace sand and silt Shovel and Pail 23-Jun-2016	16AC07 0-0.13 SAND and GRAVEL Shovel and Pail 23-Jun-2016	Background Levels <sup>6</sup>	Lowest Effect Level (LEL) <sup>9</sup>	Severe Effect Level (SEL) <sup>9</sup>	Probable Effect Level (PEL) <sup>9</sup>	2011 MOECC TABLE 2 STANDARDS <sup>7</sup>
Aluminum	mg/kg		8900	9280	1310	7280	2040	271	1560	-	6	33	17	11
Arsenic	mg/kg		5.4	5.4	<4.1	<4.1	<4.1	<4.1	<4.1	4	0.6	10	3.5	1
Cadmium	mg/kg		0.3	1.1	<0.3	0.5	<0.3	<0.3	<0.3	1	-	-	-	-
Calcium	mg/kg		54500	48500	23400	44900	40400	30600	243000	31	26	110	90	160
Chromium	mg/kg		25	28	<25	<25	<25	<25	<25	25	16	110	197	140
Copper	mg/kg		29	35	<10	16	17	17	17	30000	20000	40000	-	-
Iron	mg/kg		19500	21000	3720	13700	13800	593	4720	400	460	1100	-	-
Magnesium	mg/kg		19700	21900	8600	17000	17000	27800	17000	1100	2	2	-	0.25
Manganese	mg/kg		491	490	0.852	0.187	0.048	0.013	0.037	0.1	0.2	75	-	100
Mercury	mg/kg		0.011	0.283	<0.01	20	<10	<10	<10	23	31	250	91.3	45
Nickel	mg/kg		22	25	<18	<18	<18	<18	<18	65	120	-	-	24
Lead	mg/kg		84	101	<70	76	<70	<70	<70	550	550	4800	315	340
Selenium	mg/kg		84	101	<70	76	<70	<70	<70	550	550	4800	315	340
Zinc	mg/kg		1820	2230	106	819	571	174	958	-	10	10	-	-
TKN	mg/kg		0.1	2.3	<0.3	1.2	0.3	<0.3	0.3	-	600	2000	-	-
TOC	%		0.1	2.3	<0.3	1.2	0.3	<0.3	0.3	-	600	2000	-	-
TP	mg/kg		652	729	128	399	215	40	99.5	-	-	-	-	-

NOTES:

1. "mg/kg" Milligram per Kilogram.
2. "<" Below reportable detection limit.
3. "RD" Reported Detection Limit.
4. "-" No applicable standard, or not analyzed.
5. Values in bold indicate exceedance of LEL as well as the background levels referenced from Table 1 and Table 3, respectively of the Ontario Ministry of the Environment and Climate Change.
6. Values in bold indicate exceedance of LEL as well as the background levels referenced from Table 1 and Table 3, respectively of the Ontario Ministry of the Environment and Climate Change.
7. "SEL" Severe Effect Level. Values in bold indicate exceedance of LEL as well as the background levels referenced from Table 1 and Table 3, respectively of the Ontario Ministry of the Environment and Climate Change.
8. "PEL" Probable Effect Level. Values in bold indicate exceedance of LEL as well as the background levels referenced from Table 1 and Table 3, respectively of the Ontario Ministry of the Environment and Climate Change.
9. Table to be read in conjunction with accompanying report.
10. TKN = Total Kjeldahl Nitrogen
11. TOC = Total Organic Carbon
12. TP = Total Phosphorus

DRIFT



August 2016

TABLE 2  
ANALYTICAL RESULTS FOR ORGANOCHLORIDES INCLUDING PESTICIDES IN SEDIMENT  
Dredge Deposition Option Study - Great Lakes Shipping Channels  
Detroit River Sediment Sampling Program, 2016

PARAMETER	Location: Sample Depth (mbsb): Sediment Type: Sample Method Sample Date	16AC01 0-0.75 SILT, some sand, trace clay Hollow Core 21-Jun-2016	16L001 0-1.20 SILT, trace sand, trace clay Hollow Core 22-Jun-2016	16AC02 0-0.50 SAND, some silt, trace gravel Hollow Core 22-Jun-2016	16AC04 0-0.60 SAND, some silt, trace gravel and clay Hollow Core 22-Jun-2016	16AC05 0-0.05 GRAVEL, some sand, trace silt Shovel and Fall 23-Jun-2016	16AC06 0-0.10 GRAVEL, trace sand and silt Shovel and Fall 23-Jun-2016	16AC07 0-0.13 SAND and GRAVEL Shovel and Fall 23-Jun-2016	Lowest Effect Level (LEL) <sup>6</sup>	Severe Effect Level (SEL) <sup>6</sup>	Probable Effect Level (PEL) <sup>7</sup>	2011 MOECC TABLE 2 STANDARDS <sup>8</sup>
ALDIN	19/9 0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	0.002	8	-	0.05
ALPHA-BHC	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	10	-	-
gamma-BHC (Lindane)	19/9 0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	0.003	10	-	-
Alpha-Chlordane	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	10	-	-
Gamma-Chlordane	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	10	-	-
Chlordane (Total)	19/9 0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	0.007	6	0.00887	0.05
DDD (Σ p,p')	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	6	0.00851	3.3
DDO (Σ p,p')	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	6	0.00851	3.3
DDT (Σ p,p')	19/9 0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	0.007	19	0.00875	0.26
DDT (Total)	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	19	0.00875	0.26
DDT (Σ p,p')	19/9 0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	0.003	71	0.00477	0.078
Endosulfan (I & II)	19/9 0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	<0.007	0.007	12	0.00477	0.078
Endrin	19/9 0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	0.003	91	0.00667	0.05
Heptachlor	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	130	0.0024	0.04
Heptachlor Epoxide	19/9 0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	0.002	5	0.00274	0.15
Methoxychlor	19/9 0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.005	5	0.00274	0.13

## NOTES:

1. 19/9 = Micrograms per gram.
2. "RDL" = Reported Detection Limit.
3. "SEL" = Reported Detection Limit.
4. "N/A" = No applicable standard, or not analysed.
5. Values in bold indicate exceedance of LEL, as well as the background levels referenced from Table 2a and Table 4, respectively of the Ontario Ministry of the Environment and Climate Change Guidelines for Identifying Assessing and Managing Contaminant Sediments in Ontario: An Integrated Approach May 2008.
6. SEL referenced from Table 2a of the same document. There are no SEL exceedances.
7. Analytical results are not displayed as rounded within the above WSP table as noted in the MOECC 2008 document, however were rounded in order to compare to LEL.
8. Fractionated sediment sample results (16AC01 Sand, 16L001 Sand and 16L001 SILT) are not compared to LEL and SEL, as noted in the General Conditions Governing Evaluation of the MOECC 2008 document.

6. LEL and SEL Values are tentative guidelines where indicated.

7. Values in Italics indicate exceedance of the PEL of the Canadian Council of Ministers of the Environment, Canadian Sediment Quality Guidelines for the Protection of Aquatic Life December 2012.

8. Values in bold indicate exceedance of the applicable 2011 MOECC Soil, Groundwater and Sediment Standards for Use Under Part XV.1 of the Environmental Protection Act (April 2011). Table 2: Agricultural or Other Property Use for coarse grained soils.

9. Sample Depth is an approximation of the test column thickness sampled at each specific location and is measured in meters below sediment bed (mbsb).

10. Table to be read in conjunction with accompanying report.

TABLE 2

TABLE 3  
ANALYTICAL RESULTS FOR POLYCYCLIC AROMATIC HYDROCARBONS IN SEDIMENT

Dredge Disposal Option Study - Great Lakes Shipping Channels  
Detroit River Sediment Sampling Program, 2016

PARAMETER	UNIT	Sample Date:	16AC01 0-0.75 Fractionated Silt, trace sand, trace silt	16AC01 0-0.75 Fractionated Silt, trace sand, trace silt	16LD01 0-1.20 Fractionated Silt, trace sand, trace silt	16LD01 0-1.20 Fractionated Silt, trace sand, trace silt	16AC02 0-0.50 SAND, some silt, trace gravel	16AC04 0-0.60 SAND AND SILT, trace gravel and silt	16AC05 0-0.10 GRAVEL, trace sand and silt	16AC07 0-0.13 SAND and GRAVEL	2011 MOECC TABLE 2 STANDARDS <sup>a</sup>
Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>	Sample Depth (mbs) <sup>b</sup>
Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:	Sediment Type:
Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method	Sample Method
Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:	Sample Date:
UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS	UNITS
Acenaphthene	mg/kg	0.111	0.017	0.078	0.018	0.008	0.008	0.008	0.008	0.008	0.008
Acenaphthylene	mg/kg	0.196	0.080	0.226	0.044	0.014	0.014	0.014	0.014	0.014	0.014
Benzo (a) anthracene	mg/kg	0.091	0.11	0.27	0.07	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05	0.05
Benzo (a) pyrene	mg/kg	0.53	0.28	0.80	0.18	0.09	0.09	0.09	0.09	0.09	0.09
Benzo (b) fluoranthene	mg/kg	1.21	0.63	1.82	0.42	0.23	0.23	0.23	0.23	0.23	0.23
Benzo (k) fluoranthene	mg/kg	0.37	0.20	0.52	0.10	0.06	0.06	0.06	0.06	0.06	0.06
Benzo (e) fluoranthene	mg/kg	0.67	0.38	0.97	0.23	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13
Benzo (h,i) fluoranthene	mg/kg	0.58	0.33	0.82	0.14	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Benzo (h,i) perylene	mg/kg	9.27	5.13	13.3	3.28	1.94	1.94	1.94	1.94	1.94	1.94
Chrysene	mg/kg	0.18	0.04	0.46	0.08	0.03	0.03	0.03	0.03	0.03	0.03
Dibenz (a,h) anthracene	mg/kg	0.062	0.07	0.18	0.04	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02
Dibenz (a,h) pyrene	mg/kg	0.19	0.10	0.26	0.08	0.04	0.04	0.04	0.04	0.04	0.04
Dibenz (b,h) anthracene	mg/kg	0.053	0.03	0.12	0.02	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
Dibenz (b,h) pyrene	mg/kg	0.053	0.03	0.12	0.02	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
Dibenz (f,h) anthracene	mg/kg	0.04	0.02	0.08	0.02	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
Dibenz (f,h) pyrene	mg/kg	0.08	0.04	0.16	0.04	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02	0.02
Fluorene	mg/kg	1.82	0.91	2.26	0.55	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33
Indeno (1,2,3-cd) pyrene	mg/kg	0.53	0.28	0.72	0.18	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10	0.10
Methyl-3 chloranthrene	mg/kg	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
Naphthalene	mg/kg	0.11	0.03	0.27	0.06	0.03	0.03	0.03	0.03	0.03	0.03
Phenanthrene	mg/kg	0.38	0.20	0.52	0.14	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08	0.08
Methyl-4 naphthalene	mg/kg	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
Methyl-2 naphthalene	mg/kg	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
Trimethyl-2,3,5 naphthalene	mg/kg	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01
PAHs low molecular weight	mg/kg	1.82	0.91	2.26	0.55	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33	0.33
PAHs high molecular weight	mg/kg	7.89	4.43	11.32	3.71	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20
PAH (Total) <sup>c</sup>	mg/kg	11.32	6.1	15.2	4.3	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9	2.9
TOC	%	0.1	2.3	0.7	2.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3

NOTES:

1. "mg/kg" Milligram per kilogram.
2. "ND" Below reportable detection limit.
3. "RDL" Reported Detection Limit.
4. "N/A" Not applicable standard, or not analyzed.
5. Values in bold indicate exceedance of LEL and values shaded with white text indicate exceedance of SEL as referenced in Table 2b of the Ontario Ministry of the Environment and Climate Change Guidelines for Identifying Assessing and Managing Contaminant Sediments in Ontario: An Integrated Approach May 2008.
6. Values in this SEL column, do not show calculated values, but were converted to bulk sediment values by multiplying the TOC concentrations from each location as outlined in the MOECC 2008 document.
7. Example calculation for SEL: guideline using location 16AC03 Chrysene concentration (only exceedance of the SEL), 4.43 mg/kg divided by the TOC concentration (0.1%) = 44.3 mg/kg.
8. Fractionated sediment sample results (16AC01 Sand, 16AC01 Silt, 16LD01 Sand and 16LD01 Silt) are not compared to LEL and SEL, as noted in the General Conditions Governing Evaluation of the MOECC 2008 document.
9. Sample Depth is an approximation of the sediment column thickness sampled at each sample location and is measured in meters below sediment bed (mbs).
10. Values in italics indicate exceedance of the PEL of the Canadian Council of Ministers of the Environment, "Canadian Sediment Quality Guidelines for the Protection of Aquatic Life December 2012".
11. Table to be read in conjunction with accompanying report.

DRAFT



August 2016

TABLE 4

## ANALYTICAL RESULTS FOR POLYCHLORINATED BIPHENYLS IN BULK SEDIMENT

Dredge Disposal Option Study - Great Lakes Shipping Channels  
Detroit River Sediment Sampling Program, 2016

Sample Depth (mbsb) <sup>9</sup> :	Location:	16AC01	16LD01	16AC02	16AC04	16AC05	16AC06	16AC07	Background Levels <sup>5</sup>	Lowest Effect Level (LEL) <sup>6</sup>	Severe Effect Level (SEL) <sup>6</sup>	Probable Effect Level (PEL) <sup>7</sup>	2011 MOECC TABLE 2 STANDARDS <sup>8</sup>
Sediment Type:		SILT, some sand, trace clay	SILT, trace sand, trace clay	SAND, some silt, trace gravel	SAND AND SILT, trace gravel and clay	GRAVEL, some sand, trace silt	GRAVEL, trace sand and silt	SAND and GRAVEL					
Sample Method		Hollow Core	Hollow Core	Hollow Core	Hollow Core	Shovel and Pail	Shovel and Pail	Shovel and Pail					
Sample Date:		21-Jun-2016	22-Jun-2016	22-Jun-2016	23-Jun-2016	23-Jun-2016	23-Jun-2016	23-Jun-2016					
PARAMETER	UNITS	RDL											
Aroclor 1242	µg/g	0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	-	0.03 <sup>9</sup>	150 <sup>6</sup>	-	-
Aroclor 1248	µg/g	0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	-	0.06 <sup>6</sup>	34 <sup>6</sup>	0.34	-
Aroclor 1254	µg/g	0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	-	0.005 <sup>6</sup>	24 <sup>6</sup>	0.1	-
Aroclor 1260	µg/g	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	0.020	0.07	530	0.277	0.3
Total PCBs	µg/g	0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	-	1	10	-	-
TOC	%	0.1	2.9	<0.3	1.2	0.3	<0.3	0.9	-	-	-	-	-

Sample Depth (mbsb) <sup>9</sup> :	Location:	16AC01	16LD01	16LD01	16LD01	Background Levels <sup>5</sup>	Lowest Effect Level (LEL) <sup>6</sup>	Severe Effect Level (SEL) <sup>6</sup>	Probable Effect Level (PEL) <sup>7</sup>	2011 MOECC TABLE 2 STANDARDS <sup>8</sup>
Sediment Type:		Fractionated Silt: 63µ-710µ	Fractionated Silt: 2µ-63µ	Fractionated Silt: 2µ-63µ	Fractionated Silt: 2µ-63µ					
Sample Method		Hollow Core	Hollow Core	Hollow Core	Hollow Core					
Sample Date:		21-Jun-2016	22-Jun-2016	22-Jun-2016	22-Jun-2016					
PARAMETER	UNITS	RDL								
Aroclor 1242	µg/g	0.05	<0.05	<0.05	<0.05	-	-	-	-	-
Aroclor 1248	µg/g	0.03	<0.03	<0.03	<0.03	-	-	-	-	-
Aroclor 1254	µg/g	0.05	<0.05	0.14	<0.05	-	0.06 <sup>6</sup>	34 <sup>6</sup>	0.34	-
Aroclor 1260	µg/g	0.005	<0.005	0.207	<0.005	-	0.005 <sup>6</sup>	24 <sup>6</sup>	0	-
Total PCBs	µg/g	0.03	<0.03	0.35	<0.03	0.020	0.07	530	0.277	0.3
TOC	%	0.1	2.2	6.1	2.9	-	1	10	-	-

1. "µg/g" Micrograms per gram.

2. "&lt;" Below reportable detection limit.

3. "RDL" Reported Detection Limit

4. "-" No applicable standard, or not analysed.

5. Values in bold indicate exceedance of LEL, as well as the background levels referenced from Table 2a and Table 4, respectively of the Ontario Ministry of the Environment and Climate Change.

6. Values in bold indicate exceedance of LEL, as well as the background levels referenced from Table 2a of the same document. There are no SEL exceedances.

7. Guidelines for Identifying Assessing and Managing Contaminant Sediments in Ontario: An Integrated Approach May 2008. SEL referenced from Table 2a of the same document. There are no SEL exceedances.

8. Numbers in this SEL column, do not show calculated values, but were converted to bulk sediment values by multiplying the TOC concentrations from each location as outlined in the MOECC 2008 document.

9. Example calculation for SEL guideline using location 16AC03 total PCB concentration:  $530 \times 0.009 = 4.77 \text{ mg/kg}$ 

10. Fractionated sediment sample results (16AC01 Sand, 16AC01 Silt, 16LD01 Sand and 16LD01 Silt) are not compared to LEL and SEL, as noted in the General Conditions Governing Evaluation of the MOECC 2008 document

11. LEL and SEL Values indicate exceedance of the PEL of the Canadian Council of Ministers of the Environment, Canadian Sediment Quality Guidelines for the

Protection of Aquatic Life December 2012.

8. Values underlined indicate exceedance of the applicable 2011 MOECC Soil, Groundwater and Sediment Standards for Use Under Part XV.1

of the Environmental Protection Act (April 2011). Table 2: Agricultural or Other Property Use for coarse grained soils.

9. Sample Depth is an approximation of the sediment column thickness sampled at each specific location and is measured in meters below sediment bed (mbsb)

10. TOC=Total Organic Carbon

11. Table to be read in conjunction with accompanying report

Table 1511  
**SEDIMENT SAMPLE ANALYSIS**  
 Amherstburg, Ontario - Maintenance Dredging 2008  
 Samples Collected March 2007

Parameter	Background Levels	PSQG 1993 Lowest Effect Level	PSQG 1993 Severe Effect Level	MDL	Sample Locations							
					Sample 2007 #15	mix of Sample 2007 #1&2	mix of Sample 2007 #3&4	mix of Sample 2007 #5&6	mix of Sample 2007 #7&8	mix of Sample 2007 #9&10	mix of Sample 2007 #11&12	mix of Sample 2007 #13&14
<b>METALS</b>												
Arsenic	4.2	6	33	0.6	6.4	7	6.2	5.6	5.86	6.3	7.16	6.4
Cadmium	1.1	0.6	10	0.4	0.7	0.7	0.7	0.8	0.7	0.7	0.6	0.7
Chromium	79	26	110	0.6	26	25.3	26.4	27.2	28	26.7	25.2	26.7
Copper	29	16	110	0.3	32.3	32.8	34.3	35.1	38.9	34.5	32.9	34.2
Iron	38200	20,000	40,000	5.0	26400	25900	26500	25200	26000	25100	25400	25500
Lead	28	31	250	0.5	29.7	28.9	29.9	30.2	31.6	40.1	28.3	28.6
Manganese	929	460	1100	5.0	529	547	532	532	524	505	521	515
Mercury	0.08	0.2	2	0.011	0.306	0.313	0.308	0.333	0.288	0.284	0.287	0.289
Nickel	68	16	75	0.6	32.2	31.5	33.1	32.9	33.1	31.8	31.7	32.6
Zinc	98	120	820	5.0	105	103	107	109	116	109	101	108
<b>NUTRIENTS</b>												
TOC (%)	-	1	10	0.15	-	3.3	2.99	3.02	2.96	3.02	2.84	3
TKN (%)	-	0.0550	0.4800	0.01	-	0.15	0.16	0.13	0.14	0.16	0.15	0.16
TP	917	600	2,000	5.0	774	765	708	684	966	700	644	678

## Notes

1. All concentrations in ug/g (ppm) except as noted
2. PSQG = Provincial Sediment Quality Guidelines, from Table 1 of the MOE Guidelines for the Protection and Management of Aquatic Sediment Quality in Ontario, August 1993
3. Background levels for arsenic from Table 4 of the above guidelines  
 Remaining background levels from Table 3 (Lake Erie) of the following:  
 Thomas, R.L. and A. Mudroch. Small Craft Harbours - Sediment Survey, Lakes Ontario, Erie and Lake St. Clair, 1978 Dredging Summary and Protocol, Great Lakes Biomimology Laboratory, December 1979
4. '-' means no value available
5. MDL = method detection limit
6. TOC = total organic carbon, average TOC = 3.02 %
7. TKN = total kjeldahl nitrogen
8. TP = total phosphorus
9. Bolded results exceed the lowest effect level, as well as the background level, except in the cases of TKN and TOC.



Table 1511  
**SEDIMENT SAMPLE ANALYSIS**  
 Amherstburg, Ontario - Maintenance Dredging 2008  
 Samples Collected March 2007

Parameter	PSQG Lowest Effect Level	PSQG Severe Effect Level	MDL	Sample Locations							
				Sample 2007 #15	mix of Sample 2007 #1&2	mix of Sample 2007 #3&4	mix of Sample 2007 #5&6	mix of Sample 2007 #7&8	mix of Sample 2007 #9&10	mix of Sample 2007 #11&12	mix of Sample 2007 #13&14
Acenaphthene	-	-	0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03
Acenaphthylene	-	-	0.02	0.02	<0.02	<0.02	<0.02	0.02	<0.02	<0.02	<0.02
Anthracene	0.22	11.2	0.02	0.04	0.02	0.03	0.03	0.03	0.02	<0.02	<0.02
Benzo[a]anthracene	0.32	44.7	0.02	0.19	0.11	0.09	0.11	0.18	0.13	0.1	0.07
Benzo[b]fluoranthene	-	-	0.02	0.33	0.15	0.16	0.21	0.28	0.25	0.17	0.16
Benzo[k]fluoranthene	0.24	40.5	0.02	0.12	0.06	0.05	0.09	0.1	0.09	0.06	0.06
Benzo[a]pyrene	0.37	43.5	0.02	0.19	0.11	0.09	0.15	0.22	0.18	0.13	0.1
Benzo[g,h,i]perylene	0.17	9.7	0.02	0.18	0.12	0.11	0.18	0.24	0.2	0.13	0.12
Chrysene	0.34	13.9	0.02	0.26	0.15	0.14	0.19	0.24	0.19	0.14	0.12
Dibenzo[a,h]anthracene	0.06	3.9	0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02
Fluoranthene	0.75	30.8	0.02	0.35	0.18	0.21	0.24	0.26	0.18	0.12	0.11
Fluorene	0.19	4.8	0.02	0.02	<0.02	0.02	0.02	<0.02	<0.02	<0.02	<0.02
Indeno[1,2,3-cd]pyrene	0.2	9.7	0.02	0.13	0.07	0.06	0.1	0.12	0.1	0.07	0.06
Naphthalene	-	-	0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03	<0.03
Phenanthrene	0.56	28.7	0.02	0.15	0.08	0.11	0.11	0.1	0.06	0.05	0.03
Pyrene	0.49	25.7	0.02	0.32	0.17	0.2	0.23	0.28	0.18	0.12	0.11

## Notes

1. All concentrations in ug/g (ppm)
2. PSQG = Provincial Sediment Quality Guidelines, from Table 2b of the MOE Guidelines for the Protection and Management of Aquatic Sediment Quality in Ontario, August 1993
3. Severe Effect Levels from the guideline were converted from (ug/g organic carbon) to (ug/g bulk sediment) by multiplying by the average TOC, 3.02%
4. '-' means no value available
5. MDL = method detection limit
6. A bolded result exceeds the lowest effect level.

Table 1511  
**SEDIMENT SAMPLE ANALYSIS**  
 Amherstburg, Ontario - Maintenance Dredging 2008  
 Samples Collected March 2007

Parameter	PSQG Lowest Effect Level	PSQG Severe Effect Level	MDL	Sample Locations							
				Sample 2007 #15	mix of Sample 2007 #1&2	mix of Sample 2007 #3&4	mix of Sample 2007 #5&6	mix of Sample 2007 #7&8	mix of Sample 2007 #9&10	mix of Sample 2007 #11&12	mix of Sample 2007 #13&14
Aldrin	0.002	0.24	0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002	<0.002
αBHC	0.006	0.30	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
γBHC (or Lindane)	0.003	0.03	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
αChlordane	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
γChlordane	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Oxychlordane	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Chlordane	0.007	0.18	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
DDT (total)	0.007	0.36	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
op-DDT	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
pp-DDT	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
pp-DDD	0.008	0.18	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
pp-DDE	0.005	0.57	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
op-DDE	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
DDE (Total)	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Dieldrin	0.002	2.7	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Endrin	0.003	3.9	0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003	<0.003
Total Endosulfan	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Heptachlor	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Heptachlor epoxide	0.005	0.15	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
Methoxychlor	-	-	0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005	<0.005
PCB (total)	0.07	16.0	0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05

Notes for Table 3

1. All concentrations in ug/g (ppm)
2. PSQG = Provincial Sediment Quality Guidelines, from Table 2a of the MOE Guidelines for the Protection and Management of Aquatic Sediment Quality in Ontario, August 1993
3. Severe Effect Levels from the guideline were converted from (ug/g organic carbon) to (ug/g bulk sediment) by multiplying by the average TOC, 3.02%
4. '-' means no value available
5. MDL = method detection limit
6. DDT (dichloro-diphenyl-trichloroethane) has the metabolites DDE (dichloro-diphenyl-dichloroethylene) and DDD (dichloro-diphenyl-dichloroethane)
7. PCB = polychlorinated biphenyls
8. MDL > LEL for gamma BHC (benzene hexachloride, C<sub>6</sub>H<sub>6</sub>Cl<sub>6</sub>) and Dieldrin. Therefore an exceedance among these parameters cannot be confirmed.



Table 1511

**Sediment Sample Analysis**  
**Amherstburg, Ontario - Maintenance Dredging 2003**

Parameter	Units	Provincial Sediment Quality Guidelines (1993)		Sample Location (Samples Collected Oct. 31 to Nov. 21, 2002)								
		Lowest Effect Level	Severe Effect Level	SS #1 Area B	SS #2 Area C	SS #3 Area C	SS #4 Area A	SS #5 Area A	SS #6 Area A	SS #7 Area A	SS #8A Area A	SS #9 Area A
METALS AND NUTRIENTS												
Ammonia	ug/g	100	---	6.9	ND	7.0	27.0	18.5	12.8	14.1	18.3	6.7
Arsenic	ug/g	6	33	3	3	4	6	5	6	6	6	4
Cadmium	ug/g	0.6	10	0.9	1.1	0.8	2.1	2.0	1.6	1.4	1.3	1.9
Chromium	ug/g	26	110	20.1	18.5	19.7	38.4	34.2	30.5	25.1	28.4	34.8
Cobalt	ug/g	50	---	7.9	7.6	8.2	7.7	8.5	8.8	7.4	9.8	8.3
Copper	ug/g	16	110	33.9	33.9	34.4	48.4	46.1	44.3	34.2	45.5	46.8
Cyanide	ug/g	0.1	---	ND	ND	ND	ND	ND	0.4	ND	ND	ND
Iron	ug/g	20000	40000	19,700	19,000	19,900	20,800	21,000	22,400	19,100	24,200	21,000
Lead	ug/g	31	250	21.1	20.5	20.5	42.4	36.1	29.7	19.4	27.2	38.3
Manganese	ug/g	460	1100	478	470	486	431	443	496	365	595	437
Mercury	ug/g	0.2	2	0.23	0.23	0.25	0.43	0.35	0.34	0.32	0.30	0.41
Nickel	ug/g	16	75	25.8	25.0	26.6	31.7	30.5	31.2	25.4	32.4	31.2
Oil and Grease	ug/g	1500	---	ND	24	ND	ND	143	ND	ND	23	281
Silver	ug/g	0.5	---	0.1	ND	ND	0.3	0.4	0.2	0.3	0.2	0.8
Zinc	ug/g	120	820	90.9	84.6	89.9	161	151	127	103	127	142
TOC	ug/g	10000	100000	31,600	26,500	25,700	37,400	44,100	30,800	30,000	35,200	30,000
TKN	ug/g	550	4800	2,970	2,090	2,820	1,650	2,010	1,700	1,690	2,650	1,690
TP	ug/g	600	2000	570	554	548	912	812	714	574	749	740
POLYNUCLEAR AROMATIC HYDROCARBONS												
Naphthalene	ug/kg	---	---	33.3	---	38.1	136	160	---	53.6	50	---
Acenaphthylene	ug/kg	---	---	121	---	143	366	580	---	133	93.1	---
Acenaphthene	ug/kg	---	---	22	---	23	66	65	---	24	22	---
Fluorene	ug/kg	190	160,000	40.0	---	39.7	117	129	---	45.8	37.9	---
Phenanthrene	ug/kg	560	950,000	298	---	272	742	764	---	293	226	---
Anthracene	ug/kg	220	370,000	192	---	206	396	519	---	142	91.4	---
Fluoranthene	ug/kg	750	1,020,000	852	---	952	1570	2180	---	624	491	---
Pyrene	ug/kg	490	850,000	818	---	956	1620	2300	---	616	473	---
Benzo[a]anthracene	ug/kg	320	1,480,000	523	---	651	1300	2130	---	554	323	---
Chrysene	ug/kg	340	460,000	548	---	760	1540	2320	---	761	437	---
Benzo[b]fluoranthene	ug/kg	---	---	259	---	461	1050	1310	---	260	178	---
Benzo[k]fluoranthene	ug/kg	240	1,340,000	221	---	284	901	1050	---	220	109	---
Benzo[a]pyrene	ug/kg	370	1,440,000	558	---	736	1290	2040	---	448	239	---
Indeno[1,2,3-cd]pyrene	ug/kg	200	320,000	217	---	330	458	710	---	181	123	---
Dibenzo[a,h]anthracene	ug/kg	60	130,000	65	---	102	139	225	---	51	35	---
Benzo[g,h,i]perylene	ug/kg	170	320,000	236	---	366	512	746	---	185	134	---
PCB'S												
Aroclor 1262	ug/g	---	---	ND	---	ND	ND	ND	---	ND	ND	---
Aroclor 1016	ug/g	---	---	ND	---	ND	ND	ND	---	ND	ND	---
Aroclor 1221	ug/g	---	---	ND	---	ND	ND	ND	---	ND	ND	---
Aroclor 1232	ug/g	---	---	ND	---	ND	ND	ND	---	ND	ND	---
Aroclor 1242	ug/g	---	---	ND	---	ND	ND	ND	---	ND	ND	---
Aroclor 1248	ug/g	---	---	0.03	---	0.03	0.13	0.08	---	0.05	0.06	---
Aroclor 1254	ug/g	---	---	0.02	---	0.02	0.07	0.06	---	0.03	0.08	---
Aroclor 1260	ug/g	---	---	0.03	---	0.03	0.08	0.10	---	0.05	0.07	---
Aroclor 1268	ug/g	---	---	ND	---	ND	ND	ND	---	ND	ND	---
Total PCB	ug/g	---	---	0.08	---	0.08	0.28	0.24	---	0.13	0.21	---
GRAIN SIZE												
Sieve #4 (>4.75 mm)	%	---	---	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
Sieve #10 (>2 mm)	%	---	---	ND	0.04	ND	0.42	0.04	0.02	0.12	0.9	0.38
Sieve #40 (>0.425 mm)	%	---	---	0.59	1.52	0.81	0.34	1.69	1.07	1.33	0.49	0.65
Sieve #200 (>0.075 mm)	%	---	---	11.5	24.1	17.7	8.91	14.9	15.0	12.1	4.1	13.2
Sieve - Pan	%	---	---	88.0	74.4	81.5	90.3	83.4	84.0	86.5	94.5	85.8

**NOTES:****Bold****Bold Underline**

Sample exceeds the Lowest Effect Level (LEL) of the Provincial Sediment Quality Guidelines (PSQG) (1993)  
 Sample exceeds the Severe Effect Level (SEL) of the PSQG (1993)

## Amherstburg, Ontario

Lower Detroit River Maintenance Dredging 2016 – R.082378.001 Point Mouillee Disposal Facility



Photo # 1: 2016-08-25,  
View of Cell #4 entrance channel looking  
North-East.



Photo # 2: 2016-08-25,  
View of Cell #4 dock looking North-West.



Photo # 3: 2016-08-25,  
View of Cell #4 dock looking North.



Photo # 4: 2016-08-25,  
View of Cell #4 dock looking South-West.



Photo # 5: 2016-08-25,  
View from Cell #4 dock looking East.



Photo # 6: 2016-08-25,  
View looking North-East from the West ramp  
of Cell #2.



**Amherstburg, Ontario**

Lower Detroit River Maintenance Dredging 2016 – R.082378.001 Point Mouillee Disposal Facility



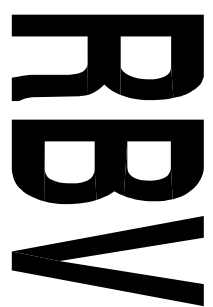
Photo # 7: 2016-08-25,  
View of Cell #2 West ramp.



Photo # 8: 2016-08-25,  
View of Cell #2 from West road looking  
South-East.



Photo # 9: 2016-08-25,  
View of Cell #2 from West road looking  
South-East.



2051 ROSA PARKS BLVD.  
DETROIT, MI 48064

CONTRACTING, INC.

SEAL

PROJECT:  
PTE. MOUILLEE  
CELL  
PREPARATION

PROJECT  
LOCATION:  
MONROE, MI

SHEET:  
AS-BUILT CELL 1  
STA. 0+00-12+00

DATE REVISIONS:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

DRAWN BY:  
MDN

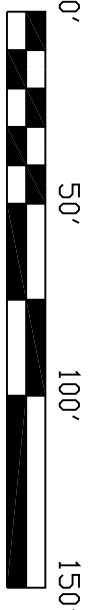
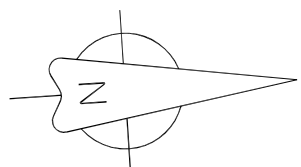
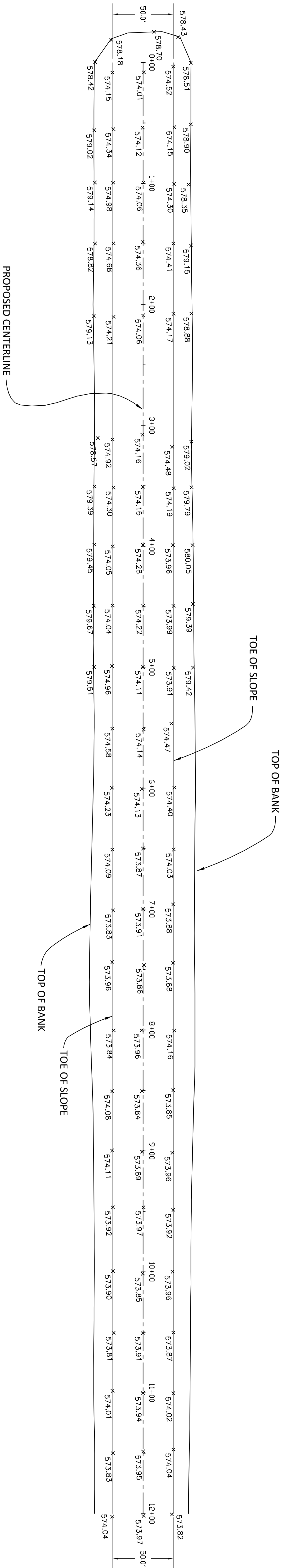
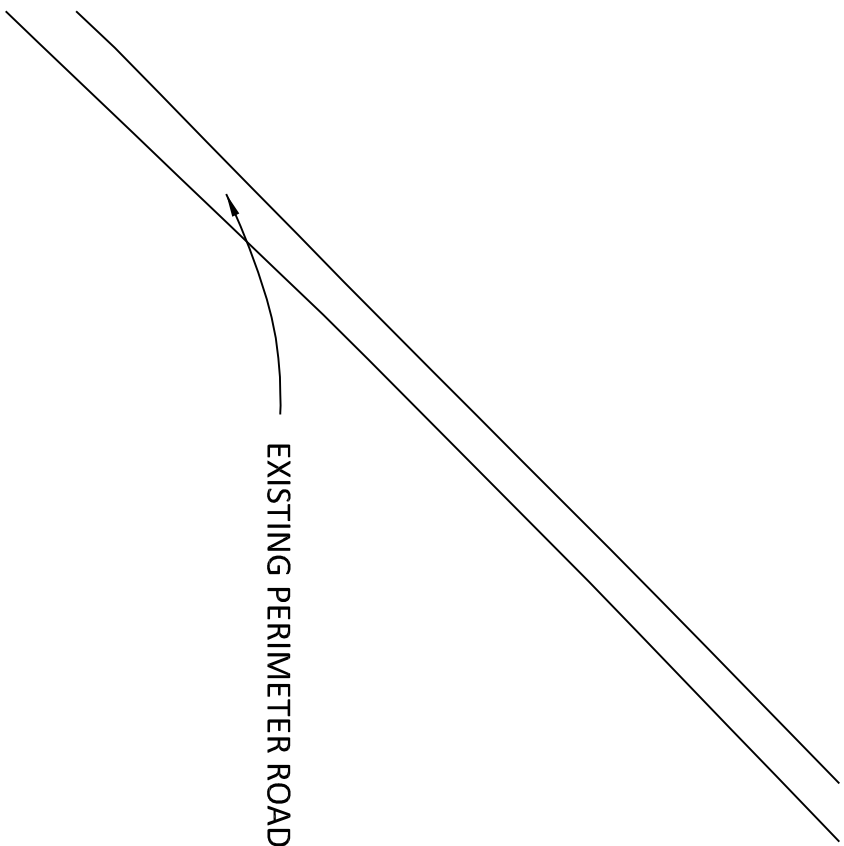
DESIGNED BY:

SCALE:  
1"=50'

DATE:  
11/25/14

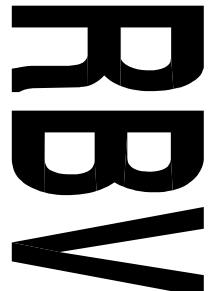
SHEET NO.

AB-01



DATE OF AS-BUILT: NOVEMBER 20, 2014





2051 ROSA PARKS BLVD.  
DETROIT, MI 48064

CONTRACTING, INC.

SEAL

PROJECT:  
PTE. MOUILLEE  
CELL  
PREPARATION

PROJECT  
LOCATION:  
MONROE, MI

SHEET:  
AS-BUILT CELL 1  
STA. 12+00-23+96

DATE REVISIONS:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

DRAWN BY:  
MDN

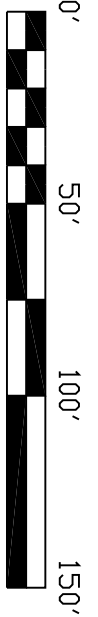
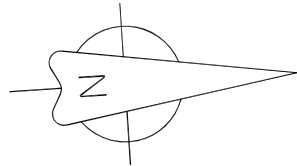
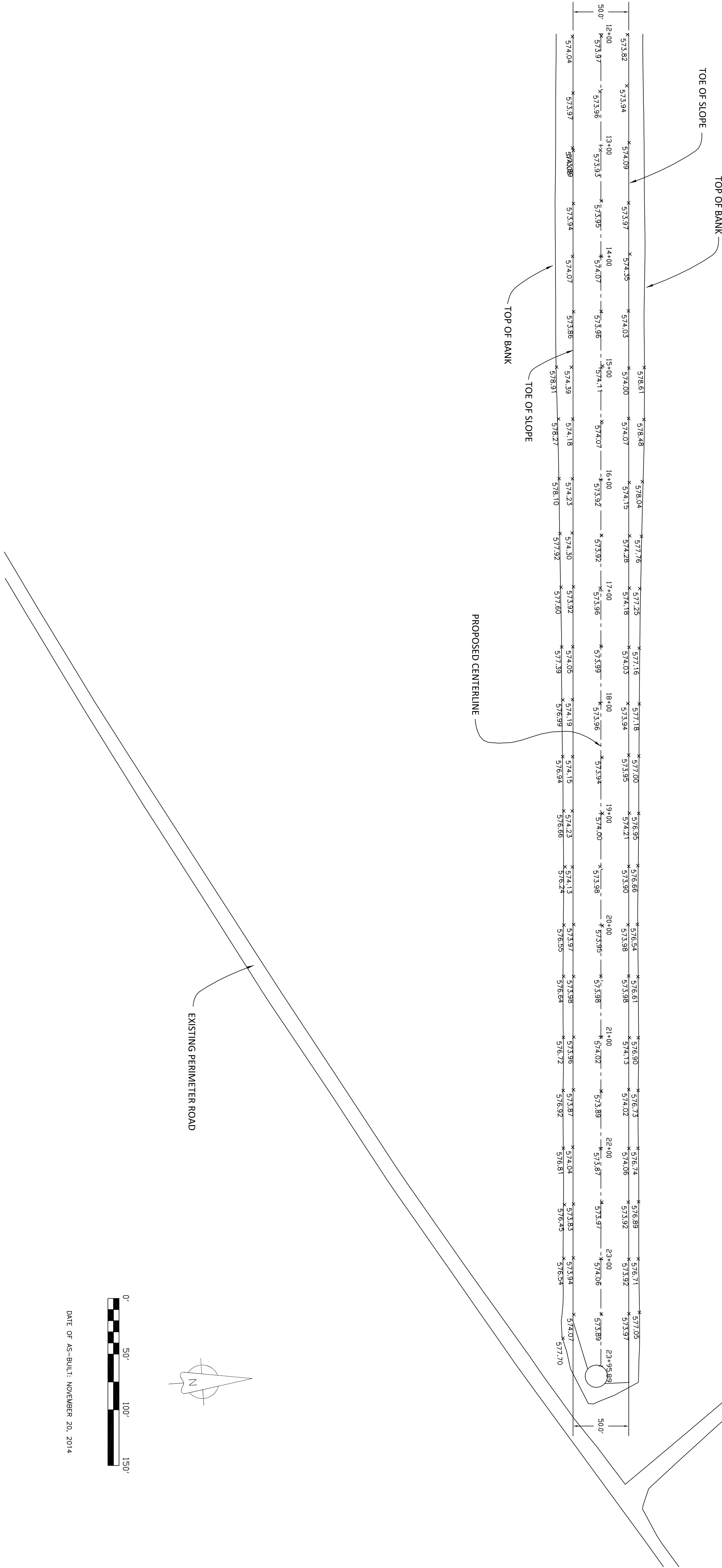
DESIGNED BY:

SCALE:  
1"=50'

DATE:  
11/25/14

SHEET NO.

AB-02



DATE OF AS-BUILT: NOVEMBER 20, 2014



2051 ROSA PARKS BLVD  
DETROIT, MI 48064

SEAL

PROJECT:  
PTE. MOUILLEE  
CELL  
PREPARATION

PROJECT  
LOCATION:  
MONROE, M

SHEET:  
AS-BUILT CELL 2  
STA. 0+00-16+00

DATE REVISIONS

DRAWN BY:  
MDN

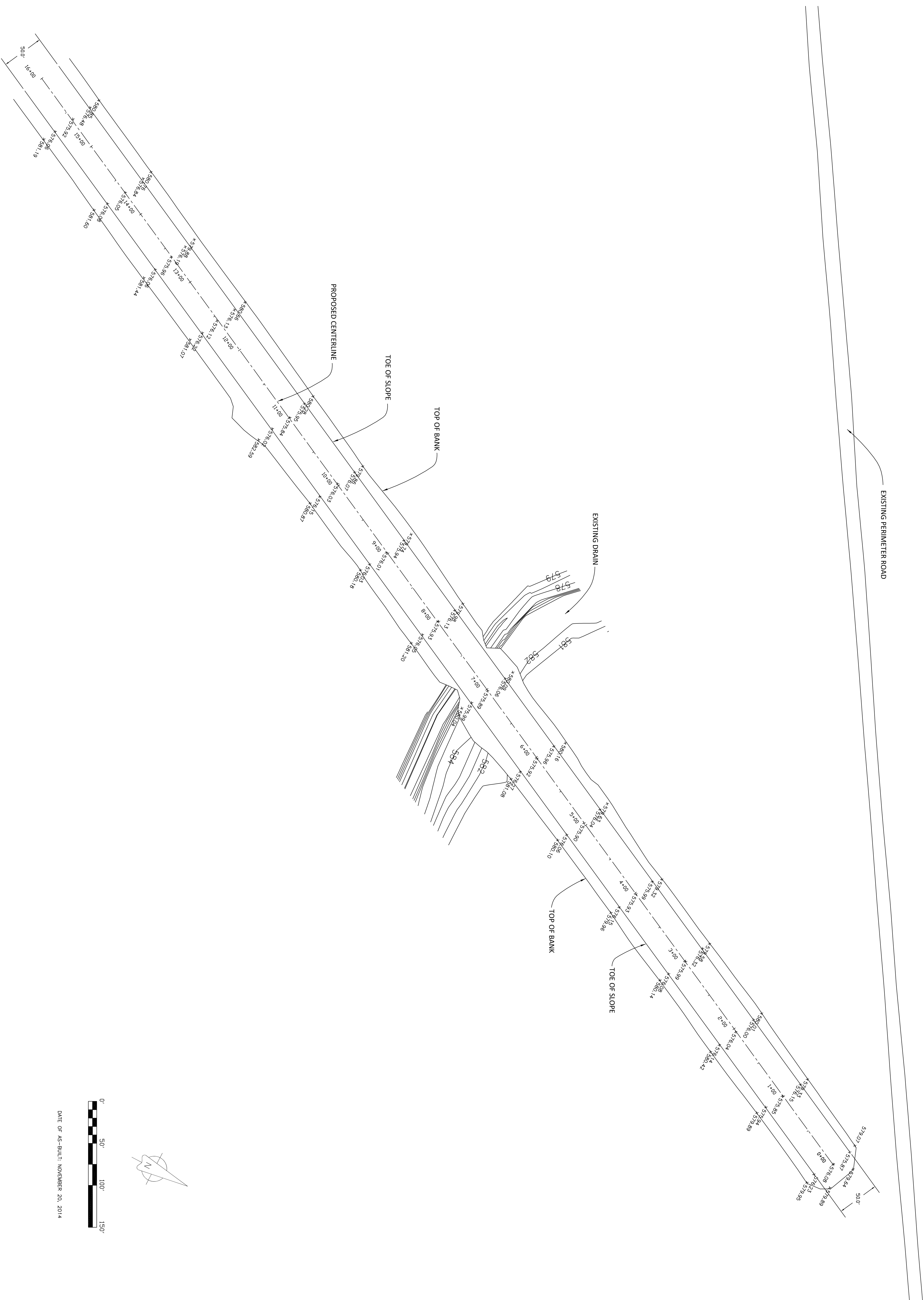
DESIGNED BY

SCALE:  
1"=50'

DATE:  
11/25/14

SHEET NO

AB-03



SEAL

PROJECT:  
PTE. MOUILLEE  
CELL  
PREPARATION

PROJECT  
LOCATION:  
MONROE, MI

SHEET:  
AS-BUILT CELL 2  
STA. 16+00-31+90

DATE REVISIONS:

DRAWN BY:  
MDN

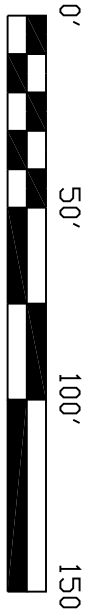
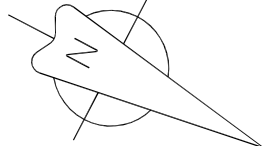
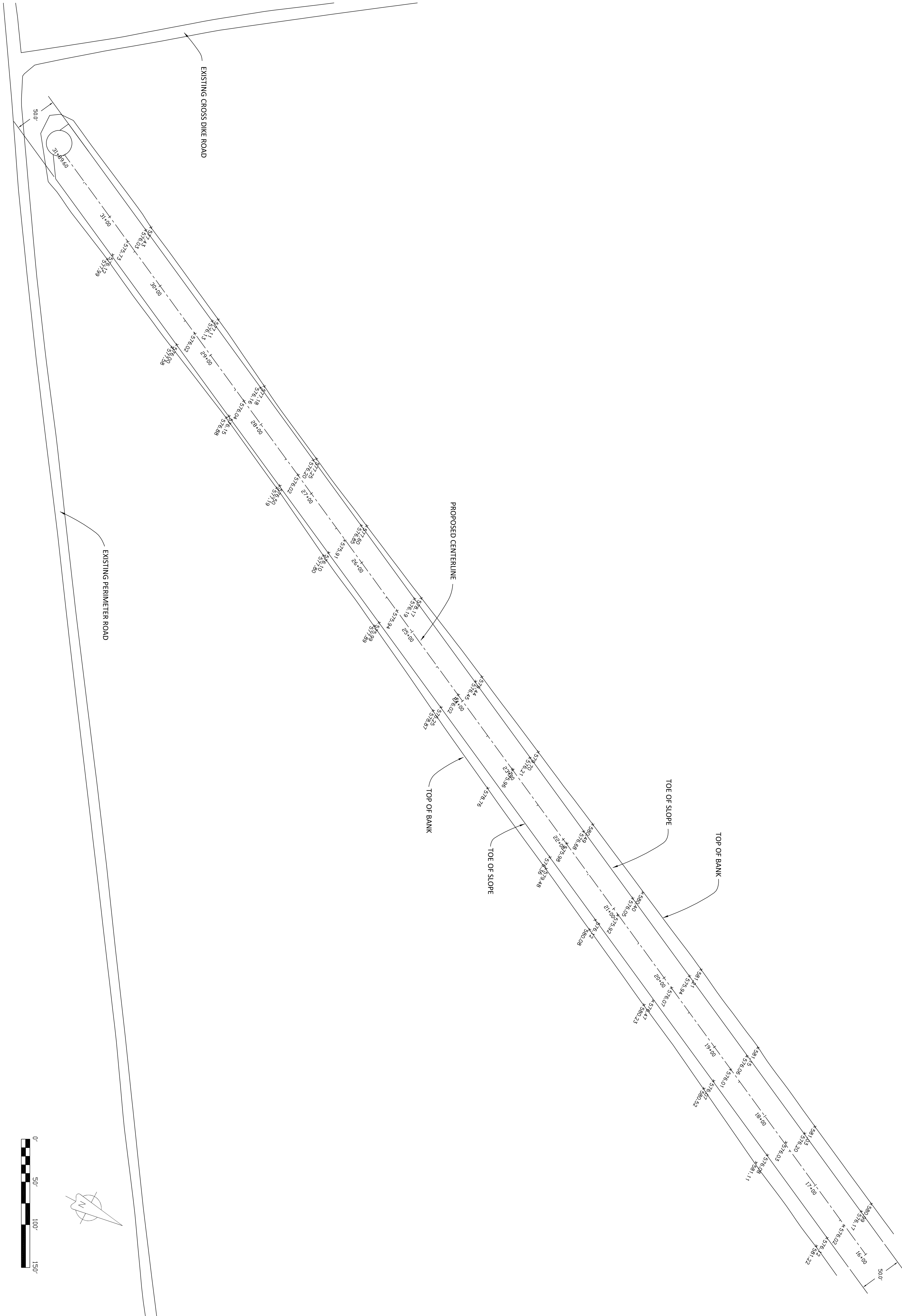
DESIGNED BY:

SCALE:  
1"=50'

DATE:  
11/25/14

SHEET NO.

AB-04



DATE OF AS-BUILT: NOVEMBER 20, 2014



2051 ROSA PARKS BLV  
DETROIT, MI 48064



PROJECT:  
PTE. MOUILLE  
CELL  
PREPARATION

PROJECT  
LOCATION:  
MONROE, M

**SHEET:**  
**AS-BUILT OPTION**  
**1 (RAMPS),**  
**OPTION 2**  
**(CULVERTS)**

DATE REVISIONS:

DRAWN BY:  
MDN

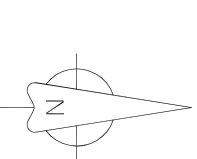
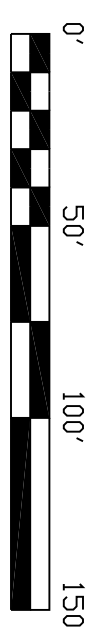
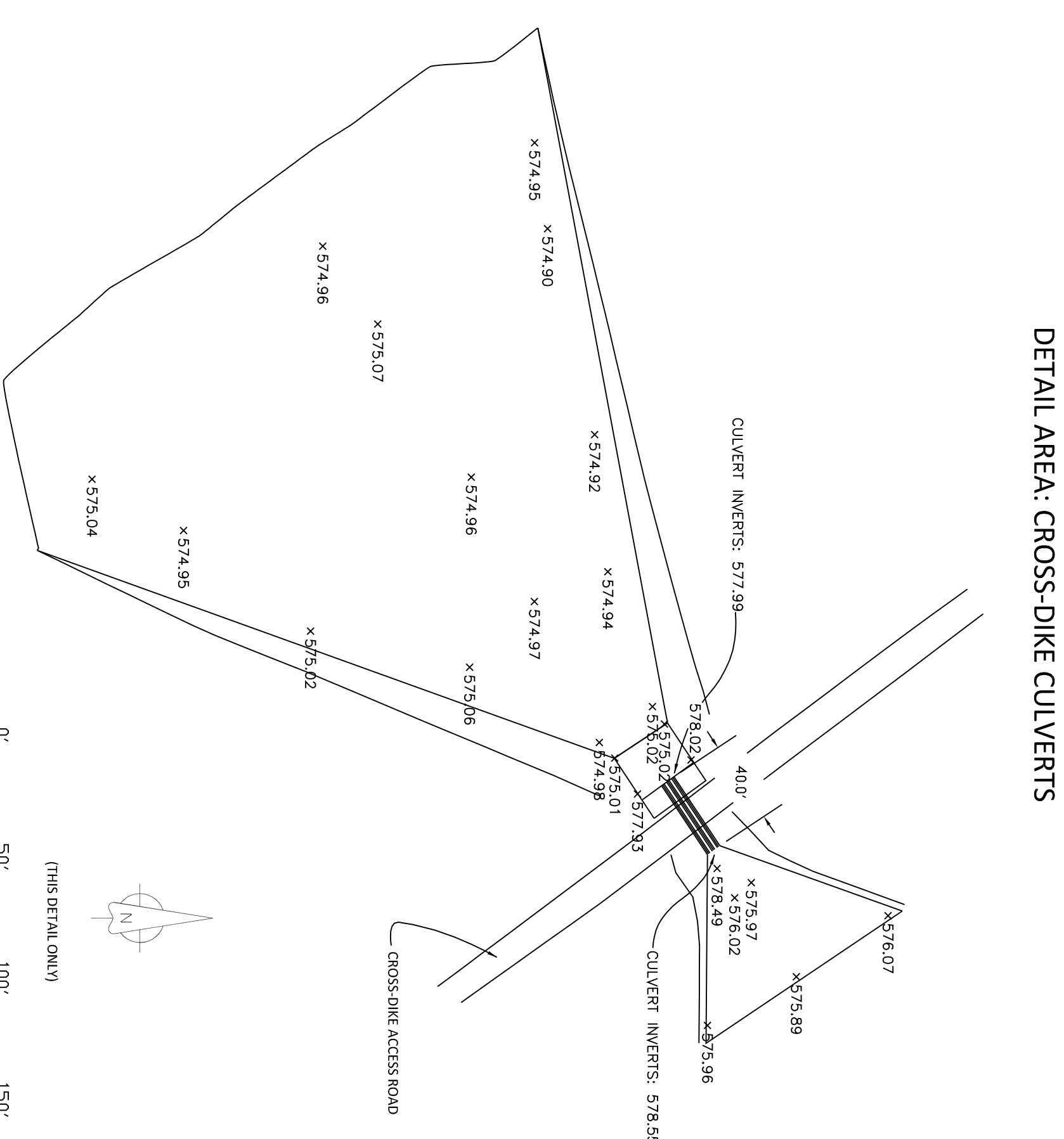
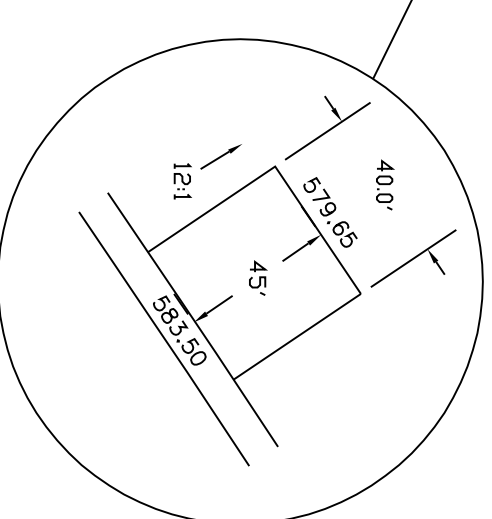
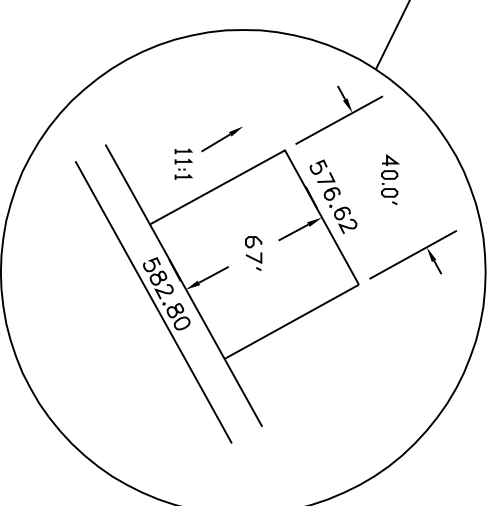
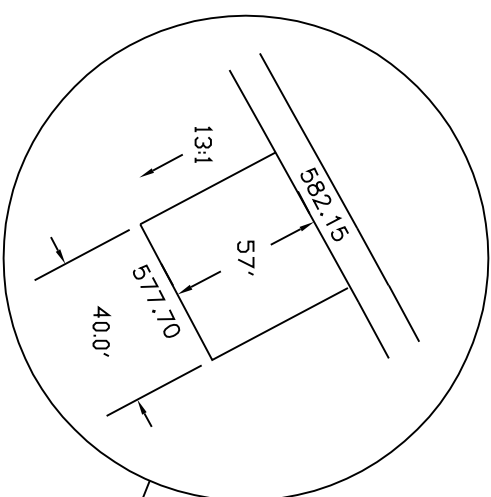
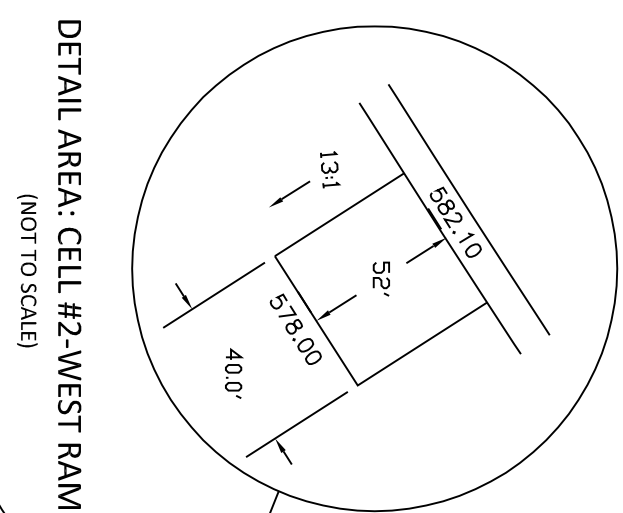
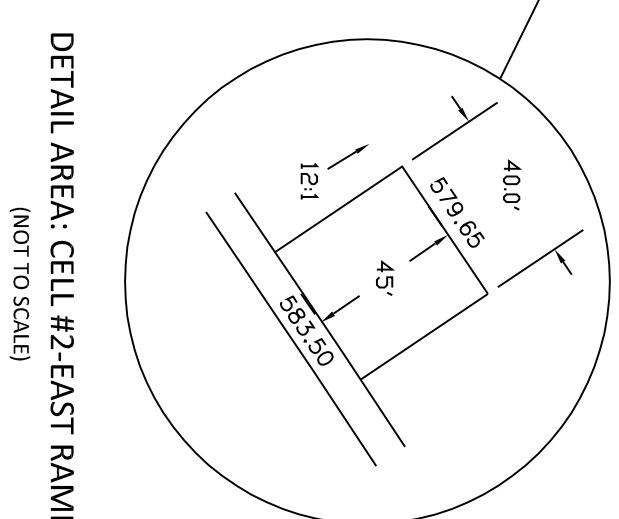
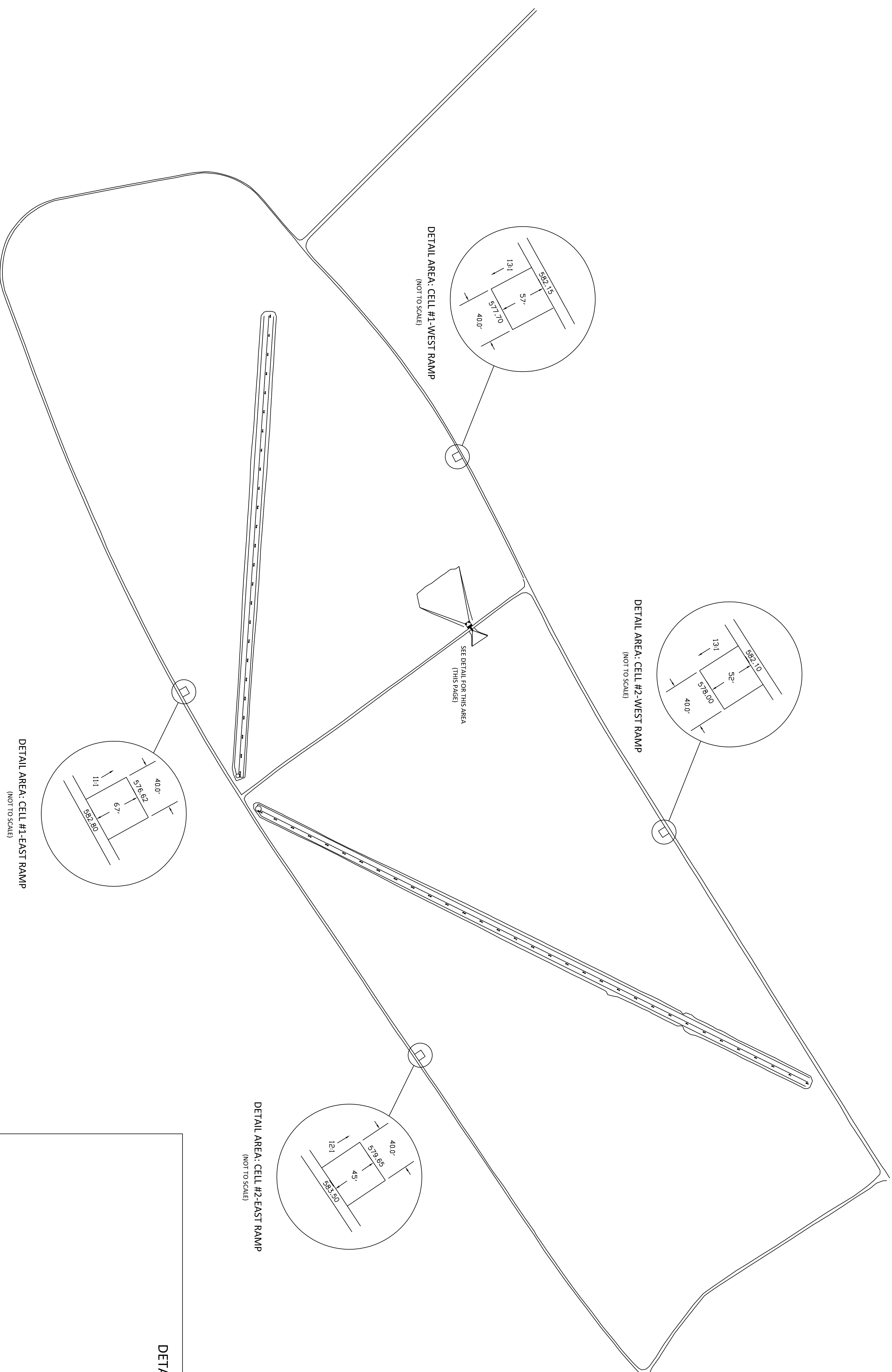
DESIGNED BY:

SCALE:  
1"=300'

DATE: 11/25/14

SHEET NO.

AB-05



**TABLE 6**  
**ENVIRONMENTAL EFFECTS ANALYSIS & RECOMMENDED MITIGATION MEASURES**

**EXTRACTED FROM THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT SCREENING FOR  
DETROIT RIVER, MAINTENANCE DREDGING 2008  
FINAL REPORT, JUNE 2008**

**ENVIRONMENTAL EFFECTS ANALYSIS & RECOMMENDED MITIGATION MEASURES**  
*(s.16.(1); s. 20.(2))*

**Table 6** summarizes the foregoing, and in particular, details the required mitigation measures to be implemented.

**Table 1: Environmental Effects Analysis & Recommended Mitigation Measures**

Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
<b>Air Quality</b>	Emissions generated from equipment, vehicles (e.g. vessels trucks and scows) potentially degrading air quality.	Reduce or eliminate idling time of equipment and vehicles, including while loading trucks. Vehicles, equipment and boats must be maintained in good condition, equipped with emission controls as applicable, and operate within regulatory requirement, including meeting local authorities emission requirements.	Minor short term air emissions associated with vehicle, equipment and/or craft usage, within acceptable limits. Dust from storage / handling of dredged material at dockside addressed through dust control measures.	Not significant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	No
	Air quality impacts from burning rubbish.	Fires and burning of rubbish are not permitted.			
	Potential generation of dust associated with material handling during unloading/loading of the dredgate. (Dredged material will be wet so potential is very minimal.)	Properly shape stockpile to avoid steep faces or sides.			
		Cover or wet down materials to prevent blowing dust, although material will likely be wet already			
		If necessary, provide windbreaks to reduce dust (wind screens; fences).			
		Provide dust control for temporary roads.			
		Apply other mitigation measures, as applicable, as per “ <i>Best Practices for the Reduction of Air Emissions from Construction and Demolition Activities</i> ”. Prepared by Cheminfo Service Inc. and Construction and Demolition Multi-stakeholder Working Group for Environment Canada Transboundary Issues Branch (2005). (Appendix E)			
<b>Soil</b>	Erosion associated with earthworks, including those associated with opening the berm at cell # 3 disposal site.	Repair any damage and restore surfaces, including stabilizing and revegetating any disturbed soils, as soon as possible.	Minor short term disturbance during dredging activities.	Not significant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	No

<sup>1</sup> Significance of Residual Impacts rated as follows:

0 = None, 1 = Not significant, 2 = Significant, 3 = Unknown, Positive (+), Negative (-).

Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
<b>Surface Water/ Drainage</b>	Increased suspended sediments during dredging and offloading operations affecting surface water quality and fish habitat (covered under Fish Habitat).	Contractor to employ an experienced dredge operator capable of minimizing sediment disturbance and resuspension.	Short term increase in turbidity during dredging and disposal activities, anticipated to revert to pre-dredging conditions soon after cessation of in-water activities.	Not significant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1).	No
		A clamshell will be used for dredging to reduce suspended sediments. No in-water disposal of dredged material.			
		Conduct turbidity monitoring at the dredge site (refer to Specification 35 20 34 Part 3.10 Cause 2 Page 10.)			
		In the event that if the turbidity plume from dredging is seen to visibly impinge on the adjacent bank, halt dredging operations and investigate the cause.			
	Dredged material or sediment laden runoff from dredged material reaching the watercourse.	Contractor is to ensure that dump scows are sealed and do not leak dredged material during transportation between the dredging site and disposal site.			
		If spillage or leakage of dredged material occurs, stop work until remedial measures are taken. Do not permit any dredged material to spill or flow into waterways during disposal of the material and do not overtop perimeter dykes at CDF.			
		Install sedimentation/erosion control measures prior to commencement of any disturbance of the site, including earthworks. Maintain sedimentation/erosion control measures on a regular basis, particularly prior to and after runoff events, with accumulated materials being cleaned out regularly and prior to removal of sediment and erosion control measures.			

Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
<b>Surface Water/ Drainage</b> (cont'd)	Dredged material or sediment laden runoff from dredged material reaching the watercourse.	Do not pump water containing suspended materials (or other harmful substances) into waterways, sewer or drainage systems.	Short term increase in turbidity during dredging and disposal activities, anticipated to revert to pre-dredging conditions soon after cessation of in-water activities.	Not significant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1).	No
		Control disposal or runoff of water containing suspended materials or other harmful substances in accordance with local authority requirements.			
	Potential spills of deleterious substances during operations.	All materials and equipment used for the purpose of site preparation and project completion shall be operated and stored in a manner that prevents any deleterious substance (e.g., petroleum products, silt, etc.) from entering the water.	Short term increase in deleterious substances during dredging and disposal activities, anticipated to revert to pre-dredging conditions soon after cessation of in-water activities.	Not significant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1).	No
		Fuelling of machinery must take place at a safe distance from the waterway as designated by the Departmental Representative.			
		Prevent spillage of gasoline, diesel fuel and other oil products into the waterways.			
		Do not allow any debris, fill, deleterious material or other foreign material to enter the waterway.			
		All workers should be fully aware of the spill prevention and response procedures including notification of the MOE Spills Action Centre at 1-800-268-6060.			
		The Contractor will have emergency spill response equipment available onsite to ensure prompt response to any oil or fuel leaks or spills.			
<b>Fish/Fish Habitat</b>	Temporary disruption of fish habitat through removal of bottom sediments and	Dredging activity should avoid fish. No in-water work should occur from March 15th to June 30th in any year.	Minor short term disturbance to fish during dredging	Not significant due to the low magnitude,	No



Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
	increased suspended sediment in the water column as well as impacts on water quality.	<p>All materials and equipment used for the purpose of site preparation and project completion shall be operated and stored in a manner that prevents any deleterious substance (e.g., petroleum products, silt, etc.) from entering the water.</p> <p>All disturbed soil at the CDF should be stabilized and re-vegetated as soon as possible.</p> <p>Machinery to be operated in a manner that minimizes disturbance to the banks or bed of the water body.</p> <p>Machinery to arrive on site in a clean condition and to be maintained free of fluid leaks.</p> <p>Machinery to be washed, refuelled and serviced, and fuel and other materials for the machinery are to be stored away from the water to prevent deleterious substances from entering the water.</p> <p>An emergency spill kit is to be kept onsite in case of fluid leaks or spills from machinery.</p> <p>Implement mitigation measures as per Surface Water / Drainage.</p>	activities.	short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	
<b>Rare and Endangered Species (SARA)</b>	Potential negative impacts on SARA species, in particular, the Spotted Sucker and Silver Chub (fish species) identified in the Detroit River.	<p>Implement mitigation as per Surface Water / Drainage and Fish / Fish Habitat, as above.</p> <p>In the event that it is determined that project likely may have unexpected adverse effects on aquatic species at risk (SAR), immediately contact Joe de Laronde of DFO for aquatic SAR.</p> <p>In the event that it is determined that project likely may have unexpected adverse effects on species at risk (SAR), immediately contact SARA Registry Office of Environment Canada.</p>	Minor short-term disturbance to fish during dredging activities.	Not significant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	No

Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
<b>Birds</b>	Potential Negative impact on migratory birds through temporary loss of migratory bird habitat at the CDF or disturbance during dredging activities.	Complete work as quickly as possible.	Possible minor short-term disturbances to birds / bird habitat during dredging operations.	Insignificant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	No
	Incidental loss of migratory birds or their nests associated with any earthworks and vegetation removal, such as during constructing opening through berm at CDF.	Implement mitigation as per Surface Water / Drainage, Fish / Fish Habitat and Noise.			
		Ensure all works are in compliance with the <i>Migratory Birds Convention Act</i> .			
<b>Navigation</b>	Potential disruption to commercial activities, including commercial fishermen, and recreational navigation travelling the waterway.	Do not impede navigation during progress of work in accordance with the <i>Collision Regulation with Canadian Modifications 1983</i> .	Minor disruption during dredging activities, largely avoidable through proper notification	Insignificant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	No
		Determine schedule of vessel movements in area affected by dredging operations, recognizing the site is subject to heavy commercial and recreational navigational traffic.			
		All vessels must comply with any other applicable requirements of the <i>Canada Shipping Act</i> , including any requirements under the collision regulations.			
		All dredging platforms and floating equipment should be marked with lights in accordance with the <i>Collision Regulation with Canadian Modifications 1983</i> .			
		Any floating material and debris must be contained during the dredging activity and removed upon completion of the operation.			
		The Contractor will maintain a VHF marine radio watch on board.			
		Dredged material must be deposited in CDF.			

Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
<b>Navigation (cont'd)</b>	Potential disruption to commercial activities, including commercial fishermen, and recreational navigation travelling the waterway.	The Contractor must notify the Operations Centre at Watchkeeper (1-800-265-0237), Canadian Coast Guard, and Transport Canada of dredging operations in order that necessary Notices to Shipping and Notices to Mariners will be issued.	Minor disruption during dredging activities, largely avoidable through proper notification	Insignificant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	No
		The Proponent must notify Coast Guard Traffic Centre in Sarnia (519) 337-6360 at least 24 hours in advance of commencement and upon completion of the dredging.			
		The Contractor will make arrangements with CCG to relocate and replace buoys for execution of the work, including advising the nearest Coast Guard Base (Amherstburg) of requirements to relocate channel markers / buoys within the dredging area.			
		All dredging equipment will be demobilized within two weeks of completion of work.			
<b>Recreation</b>	Disruption of local residents and tourists using waterways, including nuisance effects (e.g., dust and noise).	Maintain equipment, including noise reduction components, in a good state of repair.	Minor disruption to recreation given size and short duration of activities and season during which activities are to be undertaken.	Not significant due to the low magnitude, short duration, limited geographical extent, limited frequency and reversible nature (1)	No
		Contractor to take measures to suppress releases of dust.			
		Monitor public complaints. Inform CCG, and the Environmental Officer of the MOE Windsor Area Office of any public complaints and response measures taken to address these complaints.			

Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
<b>Human Health &amp; Safety</b>	Concern for health and safety issues.	Submit site-specific Health and Safety Plan within 7 days after date of Notice to Proceed and prior to work commencement, including: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Results of site specific safety hazard assessment</li> <li>- Results of safety and health risk or hazard analysis of site tasks and operation from work plan.</li> <li>- Measures/controls to be implemented to address identified safety hazards/risks.</li> <li>- A Fire Safety Plan, specific to the work location</li> <li>- Contractor's /Sub-Contractors' Safety Communication Plan.</li> <li>- Contingency and Emergency Response Plan.</li> </ul>	None to minor residual impacts, given Health and Safety Plan.	Not significant (1).	No
		Comply with all applicable acts and regulations of the Province of Ontario and the US.			
		Comply with specified standards and regulations to ensure safe operations at site. (Specification Section 01 52 01)			
		In event of conflict between any provisions of specified standards and regulations, the most stringent provision governs.			
		Should any unforeseen or peculiar safety-related factor, hazard, or condition become evident during performance of Work, immediately stop work and advise the Departmental Representative verbally and in writing.			
		Ensure employees wear highly visible, fluorescent orange safety clothing.			
		Follow procedures in place for Employees Right to Refuse Work as specified in the Act for the Province of Ontario.			
		Implement mitigation for Navigation.			
<b>Noise</b>	Short term noise impacts during dredging, handling and disposal activities.	Abide by the local noise by-laws.	Impacts anticipated to be nuisance noise of short duration.	Not significant (1).	No
		Maintain equipment, including noise reduction components, in a good state of repair.			
		Monitor public complaints.			

Valued Ecosystem / Social Component	Description of Potential Project Interaction with VEC/VSC	Required Mitigation	Residual Effects	Significance of Residual effects <sup>1</sup>	Further Study or Follow up
Noise (cont'd)	Short term noise impacts during dredging, handling and disposal activities.	Efforts will be undertaken by the contractor to avoid sensitive timings with respect to noise	Impacts anticipated to be nuisance noise of short duration.	Not significant (1).	No.
Waste	Concern for improper disposal of waste resulting in waste material reaching the waterway.	Do not dispose of debris in open lake or waterways.	No residual impact anticipated.	None (0)	No
		Do not dispose of waste or volatile materials, such as mineral spirits, oil or paint thinner into waterways, storm or sanitary sewers.			
		All waste materials including containers and waste fluids associated with vehicle maintenance should be disposed of in a legal manner at a site approved by Local Authorities.			
Other	Concern for compliance with regulatory requirements.	Comply with the Acts and regulations of the Province of Ontario, as applicable, including Acts and regulations governing safety and environmental aspects.  Comply with the requirements of Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS) regarding use, handling, storage and disposal of hazardous materials and regarding labelling and the provision of material safety data sheets acceptable to Labour Canada.	None since PM will ensure that compliance is adhered to with Acts and regulations of the Province of Ontario and WHMIS.	None (0)	No
	Proper functioning of mitigation measures.	Conduct ongoing inspection and monitoring of the proposed mitigation measures to ensure that they are properly functioning and, if deemed necessary, implement the necessary contingency actions if the monitoring finds that the mitigation measures are not functioning as intended. This can included suspending work until repairs can be made.	None to minor residual impacts.	Not significant (1).	No

All required mitigation measures are summarized in the Mitigation Monitoring Report form, **Appendix D**. This report form is to be used to ensure that mitigation measures identified in this report are implemented. It is the responsibility of the DFO Project Manager to ensure that the Mitigation Monitoring Report form is completed over the duration of the project.

Note that these mitigation measures are provided to meet the requirements of CEAA and should not be taken to imply authorization of the undertaking in accordance with any other federal,

provincial, or municipal legislation. The mitigations are intended to avoid significant adverse environmental effects and do not relieve the proponent from compliance with any applicable legislation.

**APPENDIX D**  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT MITIGATION MONITORING REPORT FORM**

**EXTRACTED FROM THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT SCREENING FOR  
DETROIT RIVER, MAINTENANCE DREDGING 2008  
FINAL REPORT, JUNE 2008**

## ENVIRONMENTAL ASSESSMENT MITIGATION MONITORING REPORT FORM

**Responsible Authority: Department of Fisheries and Oceans Canada (DFO) Canadian Coast Guard (CCG)**

**Project Title: Detroit River Maintenance Dredging 2016**

The purpose of this record is to monitor the implementation of mitigation measures identified in the Environmental Assessment Screening Report. It is the responsibility of the DFO Project Manager to ensure that this record is completed over the duration of the project. This environmental Mitigation Monitoring Report form must be completed in full. Specify in the table below whether the mitigation measures set out in the environmental assessment have been applied. If a mitigation measure has not been applied, specify the reason(s) why this was not done.

Environmental Mitigation Measure	Implementation Schedule/Date	Person/Title/ Firm Responsible	Compliance (Task Complete – Yes or No/Date) If No, provide reason
1. Reduce or eliminate idling time of equipment and vehicles, including while loading trucks.			
2. Vehicles, equipment and boats must be maintained in good condition, equipped with emission controls as applicable, and operate within regulatory requirement, including meeting local authorities emission requirements.			
3. Fires and burning of rubbish are not permitted.			
4. Properly shape stockpile to avoid steep faces or sides.			
5. Cover or wet down materials to prevent blowing dust, although material will likely be wet already			
6. If necessary, provide windbreaks to reduce dust (wind screens; fences).			
7. Provide dust control for temporary roads.			
8. Apply other mitigation measures, as applicable, as per “ <i>Best Practices for the Reduction of Air Emissions from Construction and Demolition Activities</i> ”. Prepared by Cheminfo Service Inc. and Construction and Demolition Multi-stakeholder Working Group for Environment Canada Transboundary Issues Branch (2005).			
9. Repair any damage and restore surfaces, including stabilizing and revegetating any disturbed soils, as soon as possible.			



<b>Environmental Mitigation Measure</b>	<b>Implementation Schedule/Date</b>	<b>Person/Title/ Firm Responsible</b>	<b>Compliance (Task Complete – Yes or No/Date) If No, provide reason</b>
10. Contractor to employ an experienced dredge operator capable of minimizing sediment disturbance and resuspension.			
11. A clamshell will be used for dredging to reduce suspended sediments. No in-water disposal of dredged material.			
12. Conduct turbidity monitoring at the dredge site (refer to Specification 35 20 34 Part 3.10 Cause 2 Page 10.)			
13. Contractor should ensure that dump scows are sealed and do not leak dredged material during transportation between the dredging site and disposal site.			
14. If spillage or leakage of dredged material occurs, stop work until remedial measures are taken. Do not permit any dredged material to spill or flow into waterways during disposal of the material and do not overtop perimeter dykes at CDF.			
15. Install sedimentation/erosion control measures prior to commencement of any disturbance of the site, including earthworks. Maintain sedimentation/erosion control measures on a regular basis, particularly prior to and after runoff events, with accumulated materials being cleaned out regularly and prior to removal of sediment and erosion control measures.			
16. Do not pump water containing suspended materials (or other harmful substances) into waterways, sewer or drainage systems.			
17. Control disposal or runoff of water containing suspended materials or other harmful substances in accordance with local authority requirements.			
18. All materials and equipment used for the purpose of site preparation and project completion shall be operated and stored in a manner that prevents any deleterious substance (e.g., petroleum products, silt, etc.) from entering the water.			

<b>Environmental Mitigation Measure</b>	<b>Implementation Schedule/Date</b>	<b>Person/Title/ Firm Responsible</b>	<b>Compliance (Task Complete – Yes or No/Date) If No, provide reason</b>
19. Fuelling of machinery must take place at a safe distance from the waterway as designated by the Departmental Representative.			
20. Prevent spillage of gasoline, diesel fuel and other oil products into the waterways.			
21. Do not allow any debris, fill, deleterious material or other foreign material to enter the waterway.			
22. All workers should be fully aware of the spill prevention and response procedures including notification of the MOE Spills Action Centre at 1-800-268-6060.			
23. The Contractor should have emergency spill response equipment available onsite to ensure prompt response to any oil or fuel leaks or spills.			
24. Dredging activity should avoid fish. No in-water work should occur from March 15th to June 30th in any year.			
25. All materials and equipment used for the purpose of site preparation and project completion shall be operated and stored in a manner that prevents any deleterious substance (e.g., petroleum products, silt, etc.) from entering the water.			
26. All disturbed soil at the CDF should be stabilized and re-vegetated as soon as possible.			
27. Machinery should be operated in a manner that minimizes disturbance to the banks or bed of the water body.			
28. Machinery to arrive on site in a clean condition and to be maintained free of fluid leaks.			
29. Machinery to be washed, refuelled and serviced, and fuel and other materials for the machinery are to be stored away from the water to prevent deleterious substances from entering the water.			
30. An emergency spill kit is to be kept onsite in case of fluid leaks or spills from machinery.			
31. Implement mitigation measures as per Surface Water / Drainage.			

Environmental Mitigation Measure	Implementation Schedule/Date	Person/Title/ Firm Responsible	Compliance (Task Complete – Yes or No/Date) If No, provide reason
32. Implement mitigation as per Surface Water / Drainage and Fish / Fish Habitat, as above.			
33. In the event that it is determined that project likely may have unexpected adverse effects on aquatic species at risk (SAR), immediately contact Joe de Laronde of DFO for aquatic SAR.			
34. In the event that it is determined that project likely may have unexpected adverse effects on species at risk (SAR), immediately contact SARA Registry Office of Environment Canada.			
35. Complete work as quickly as possible.			
36. Implement mitigation as per Surface Water / Drainage, Fish / Fish Habitat and Noise.			
37. Ensure all works are in compliance with the <i>Migratory Birds Convention Act</i> .			
38. Do not impede navigation during progress of work in accordance with the <i>Collision Regulation with Canadian Modifications 1983</i> .			
39. Determine schedule of vessel movements in area affected by dredging operations, recognizing the site is subject to heavy commercial and recreational navigational traffic.			
40. All vessels must comply with any other applicable requirements of the <i>Canada Shipping Act</i> , including any requirements under the collision regulations.			
41. All dredging platforms and floating equipment should be marked with lights in accordance with the <i>Collision Regulation with Canadian Modifications 1983</i> .			
42. Any floating material and debris must be contained during the dredging activity and removed upon completion of the operation.			
43. The Contractor will maintain a VHF marine radio watch on board.			
44. Dredged material must be deposited in CDF.			

<b>Environmental Mitigation Measure</b>	<b>Implementation Schedule/Date</b>	<b>Person/Title/ Firm Responsible</b>	<b>Compliance (Task Complete – Yes or No/Date) If No, provide reason</b>
45. The Contractor must notify the Operations Centre at Watchkeeper (1-800-265-0237), Canadian Coast Guard, and Transport Canada of dredging operations in order that necessary Notices to Shipping and Notices to Mariners will be issued.			
46. The Proponent must notify Coast Guard Traffic Centre in Sarnia (519) 337-6360 at least 24 hours in advance of commencement and upon completion of the dredging.			
47. The Contractor will make arrangements with CCG to relocate and replace buoys for execution of the work, including advising the nearest Coast Guard Base (Amherstburg) of requirements to relocate channel markers / buoys within the dredging area.			
48. All dredging equipment will be demobilized within two weeks of completion of work.			
49. Maintain equipment, including noise reduction components, in a good state of repair.			
50. Contractor to take measures to suppress releases of dust.			
51. Monitor public complaints. Inform CCG, and the Environmental Officer of the MOE Windsor Area Office of any public complaints and response measures taken to address these complaints.			
52. Submit site-specific Health and Safety Plan within 7 days after date of Notice to Proceed and prior to work commencement, including: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Results of site specific safety hazard assessment</li> <li>- Results of safety and health risk or hazard analysis of site tasks and operation from work plan.</li> <li>- Measures/controls to be implemented to address identified safety hazards/risks.</li> <li>- A Fire Safety Plan, specific to the work location</li> <li>- Contractor's /Sub-Contractors' Safety Communication Plan.</li> <li>- Contingency and Emergency Response Plan.</li> </ul>			
53. Comply with all applicable acts and regulations of the Province of Ontario and the US.			

<b>Environmental Mitigation Measure</b>	<b>Implementation Schedule/Date</b>	<b>Person/Title/ Firm Responsible</b>	<b>Compliance (Task Complete – Yes or No/Date) If No, provide reason</b>
54. Comply with specified standards and regulations to ensure safe operations at site. (Specification Section 01 52 01)			
55. In event of conflict between any provisions of specified standards and regulations, the most stringent provision governs.			
56. Should any unforeseen or peculiar safety-related factor, hazard, or condition become evident during performance of Work, immediately stop work and advise the Departmental Representative verbally and in writing.			
57. Ensure employees wear highly visible, fluorescent orange safety clothing.			
58. Follow procedures in place for Employees Right to Refuse Work as specified in the Act for the Province of Ontario.			
59. Implement mitigation for Navigation.			
60. Abide by the local noise by-laws.			
61. Maintain equipment, including noise reduction components, in a good state of repair.			
62. Monitor public complaints.			
63. Efforts will be undertaken by the contractor to avoid sensitive timings with respect to noise			
64. Do not dispose of debris in open lake or waterways.			
65. Do not dispose of waste or volatile materials, such as mineral spirits, oil or paint thinner into waterways, storm or sanitary sewers.			
66. All waste materials including containers and waste fluids associated with vehicle maintenance should be disposed of in a legal manner at a site approved by Local Authorities.			
67. Comply with the Acts and regulations of the Province of Ontario, as applicable, including Acts and regulations governing safety and environmental aspects.			

Environmental Mitigation Measure	Implementation Schedule/Date	Person/Title/ Firm Responsible	Compliance (Task Complete – Yes or No/Date) If No, provide reason
68. Comply with the requirements of Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS) regarding use, handling, storage and disposal of hazardous materials and regarding labelling and the provision of material safety data sheets acceptable to Labour Canada.			
69. Conduct ongoing inspection and monitoring of the proposed mitigation measures to ensure that they are properly functioning and, if deemed necessary, implement the necessary contingency actions if the monitoring finds that the mitigation measures are not functioning as intended. This can include suspending work until repairs can be made.			

NOTES: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Completed by:**

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Firm: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telephone No.: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

# Requirements for Cross Border Disposal of Canadian Dredgeate

---

Draft Copy

L. Young

9/9/2016

## Contents

1	Current Applicable Requirements.....	2
1.1	Canada .....	2
1.2	USA.....	2
2	Filing During Construction .....	5
2.1	Form Requirements .....	5
2.2	eNOA/D.....	5
2.3	Phone Call .....	5
2.4	First Trip .....	6
3	2013 Lessons Learned .....	7
4	Contacts .....	7
	NVMC .....	7
	USCBP .....	7
	USCG .....	8
	U.S. Department of Agriculture .....	8
	Canada Border Services Agency.....	9
	Canada Border Services Agency.....	9
	Canadian Coast Guard.....	9
5	References .....	9
6	Appendixes.....	9



# Requirements for Cross Border Disposal of Canadian Dredgeate

---

The following document is a summary of information from several sources, including the Canadian Coast Guard (CCG), Canada Border Services Agency (CBSA), US Coast Guard (USCG), and US Customs and Border Protection (USCBP). The intent of this document is to provide a reasonable procedure for meeting the requirements of cross border travel for dredging operations in order to allow the construction schedule to proceed without delays. This document may be subject to change as requirements by the listed agencies are updated. It is the responsibility of the user of this document to confirm that the procedure is still relevant prior to the commencement of the contract construction operations.

## 1 Current Applicable Requirements

### 1.1 Canada

#### 1. Form Requirements

##### **Canada Customs Exporting Goods**

For the exportation of the dredged material, it is necessary to work with a broker to determine the declaration requirements. If declaration is required, the broker should register for a business number, and be prepared to file form B13A under the Summary Reporting Program. This program requires application to CBSA with form BSF 613. This form must be stamped and dated by CBSA. If declaration is not required, a No Declaration Required (NDR) must be obtained.

##### **CBSA**

Dredging operations are exempt from any reporting to CBSA. It is however recommended that the vessel check in with CBSA prior to the first trip to make them aware of the project. The vessel should provide conveyance data via CBSA form A6 General Declaration. This form should be faxed to the port of entry. It is also optional for the vessel to file the National Targeting Centre Pre-Arrival Notice form BSF732 submitted by email. Arrangements for this submission can be made in advance.

### 1.2 USA

Vessels travelling to the USA from Canada and returning to Canada from the USA should be familiar with three types of requirements:

#### 1. Form Requirements

US Department of Agriculture Animal and Plant Health Inspection Service (APHIS) is responsible for monitoring the importation of soil from restricted areas into the US. The project areas are not within restricted areas, and therefore a Plant Protection and Quarantine (PPQ) permit is not required. However; it is recommended that for each project, a PPQ 525A Application for Permit to Receive Soil be submitted to APHIS for review, at which time a letter of confirmation will be received indicating that no permit is required. This may assist with USCBP inspection requirements.

Forms completed for each vessel and each voyage must be submitted to the USCG and USCBP. These forms can be completed and submitted by email prior to the voyage. The following forms are required for each trip:

- a) 3171 Application-Permit-Special License Unlading-Lading-Overtime Services
- b) 1300 Vessel Entrance or Clearance Statement departure
- c) 1302 Inward Cargo Declaration
- d) 1303 Ship's Stores Declaration
- e) 1304 Crew Effects Declaration
- f) I-418 Passenger List – Crew List
- g) Payment of COBRA Commercial Vessel Fee:
  - Port Huron, \$110 per arrival per vessel for the first 15 arrivals of the year.
  - Detroit, \$37 per arrival per vessel plus other service fees.
- h) Payment of APHIS Commercial Vessel User Fee:
  - \$490 USD per arrival per vessel for the first 15 arrivals of the year.
- i) ACE trip number and entry information (additional forms may be required to file ACE trip)
- j) Canadian Customs Approval B13A

Forms required by the USCG can be submitted via eNOA/D. Forms required by USCBP can be emailed to the controlling office.

## 2. Automated Commercial Environment (ACE) eManifest

ACE M1 is an internet system that processes rail and sea cargo trade manifest data which is collected by forty-eight U.S. regulatory agencies. This system allows manifest data to be submitted electronically to permit pre-screening of cargo. ACE is required for commercial trade, and tracks cargo for USCBP. The dredged material is considered cargo, and must be managed as a traded commodity.

Both USCG and USCBP will be able to access the information filed electronically with ACE according to the trip number and entry information for each voyage.

Data entry can be completed well ahead of time and with the assistance of a broker. The trip number and entry information generated in ACE must be provided to USCBP as part of the form submissions.

## 3. eAPIS

The Advance Passenger Information System (APIS) is a manifest management system approved by USCBP for transmission of electronic manifest data for passengers, crew members and non-crew

members. APIS manifests include traveler data for persons aboard vessels and connect the information to voyages. At this time, the eAPIS reporting system is only active for aircraft. All vessel APIS data should be completed and submitted as part of the electronic Notice of Arrival/ Departure (eNOA/D) system and emailed directly to the controlling office.

Under APIS, each Canadian individual working on the operation will require a passport and may require additional registrations. Any Non-Canadian working with a D-1 visa will require an I-95. First Nations employees will require a Certificate of Indian Status (CIS) or a Secure Certificate of Indian Status (SCIS). In-person inspection will be required by USCBP to verify all personnel crossing into the USA, and may be requested at any time by USCBP throughout the project.

#### 4. eNOA/D

The National Vessel Movement Centre (NVMC) was established by the USCG in 2001 to serve as a single point for submission and processing of arrival and departure information for vessels entering the U.S. The requirements of NOA/D are mandated through Title 33 of the U.S. Code of Federal Regulations, which governs Navigation and Navigable Waters within the U.S.

eNOA/D refers to the USCG internet functionality available to vessel carriers for making required APIS transmissions to CBP and required notice of arrival transmissions to the USCG. The eNOA/D system is run by the coast guard, and is not administered by USBPS.

eNOA/D submissions expand on the APIS information to include details about the vessel and voyage, certificates, and contacts. A submission is required for both Arrival and Departure to and from any U.S. location. The eNOA/D web application may meet the USCBP requirements, and is an alternative method for submitting NOA/Ds and APIS messages to meet the USCG requirements. With eNOA/D, both the USCBP and USCG requirements are met in one location with one system.

Prior to construction activities, there are a number of requirements which can be prepared for submission in order to facilitate travel. The user can register for access to the eNOA/D site. A partially completed NOA/D can be stored in the eNOA/D system and completed in the future, then submitted when appropriate. Stored APIS, vessel and voyage information can be accessed in eNOA/D as a type of virtual workspace. This facilitates rapid submission during contracting activities. All submitted NOA/Ds are also stored in the system, and the user can easily access and update existing NOA/D if required. The eNOA/D User Guide provides details on the requirements of the system, and a workbook is available to assist with this process. The workbook can also be imported directly into the eNOA/D system at the time of departure. The workbook can be found at the following location,

[http://www.nvmc.uscg.gov/nvmc/\(S\(txp1y0qakfod43ea4pzclbd1\)\)/Forms/Official%20NVMC%20NOAD%20Workbook%20-%20Version%207.5.xls](http://www.nvmc.uscg.gov/nvmc/(S(txp1y0qakfod43ea4pzclbd1))/Forms/Official%20NVMC%20NOAD%20Workbook%20-%20Version%207.5.xls)

The user should heed the following warning from the eNOA/D User Guide,

*WARNING: Use of the eNOA/D Web application does not relieve submitters of the responsibility of knowing the regulatory requirements pertaining to their particular vessels and ensuring submission of a*

*complete and accurate NOA/D as specified in the Code of Federal Regulations. Failure to timely and accurately comply with regulations may result in enforcement actions, including civil penalties. The USCG will not be held liable for any damages resulting from regulatory noncompliance of a vessel.*

Note that a waiver of the NOA/D requirements may be provided by the U.S. Coast Guard Captain of the Port zone according to 33 CFR 160.214; however, this waiver would not apply to the USCBP requirements (APIS) which are also filed through the eNOA/D system, as they can be filed directly with USCBP.

## **2 Filing During Construction**

### **2.1 Form Requirements**

At the time of departure from the dredging site (in Canada), the completed forms for the vessel and crew in use must be submitted by email to [porthuronvessels@cbp.dhs.gov](mailto:porthuronvessels@cbp.dhs.gov). The subject line must include the name of the vessel, if entrance or clearance is requested, and the date of the entrance or clearance. The body of the email should have a summary of the attached documents, proof that all CBP fees have been paid for the year, and contact information in case there are questions concerning the documents. Once notified by phone, CBP will review the documents and if approved, send a return email with the approved stamped documents attached. If an inspection is required, CBP will notify the vessel by phone.

### **2.2 eNOA/D**

At the time of departure from the dredging site (in Canada), the NOA/D online forms must be submitted via email ([enoad@nvmc.uscg.gov](mailto:enoad@nvmc.uscg.gov)) or through the web application ([www.nvmc.uscg.gov](http://www.nvmc.uscg.gov)) and should contain all relevant information for the specific vessel and voyage, chosen from the previously saved notices and/or completed workbook. Ensure the date, time and crew details are applicable for both the arrival and departure voyage, and submit both the notice of arrival in the U.S. and the notice of departure from the U. S. There is a requirement for 60 minutes notice prior to departure. By filing the arrival and departure notice at the same time, it will ensure the time requirements are met. From the NVMC website,

*“Also, Canadian vessels 300 gross tons or less, arriving directly from Canada, via boundary waters, to a United States port or place on the Great Lakes, whose voyage time is less than 24 hours must submit an NOA at least 60 minutes before departure from the Canadian port or place (§160.212 (3)).”*

### **2.3 Phone Call**

After electronic submission is complete, the captain or agent is required to call the USCBP. At the time of the phone call, the USBP should have in their possession all required filings (Forms, APIS, NOA/D) for arrival in the US and departure from the US. If the paperwork is in order, approval for the voyage should be granted by phone.

## 2.4 First Trip

The USCBP reserve the right to inspect the vessel and crew at any time. For this reason, it is recommended that the contractor endeavour to either schedule additional time for the first trip, or make a preliminary trip to the disposal site to meet USCBP. Once the initial inspection is complete, and so long as filings and notices are completed as detailed in this document and according to the USCBP requirements, subsequent voyages may not require inspection, and should proceed to and from the disposal site in a more efficient manner. The details provided assume contact has been made with each of the agencies and a customs broker early in the project schedule in order to confirm that the procedure in this document is current, to provide construction details and schedules to the agencies, and ensure that arrangements are in place with each agency to facilitate the construction work.

Time from First Barge Arriving in US	Action
-96 to -24 hours	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepare required forms</li> <li>• Ensure electronic contact with USCBP/USCG is available</li> <li>• Contact USCBP</li> <li>• Contact USCG</li> <li>• Contact CCRA</li> <li>• Contact CCG</li> <li>• Contact CBSA</li> <li>• Prepare eNOA/D submissions</li> <li>• Pre-Payment of fees</li> </ul>
-48 to -24 hours	<p>Prepare a vetting voyage to disposal site</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• prepare and submit forms and eNOA/D with full crew in manifest for APIS clearance. Submit for arrival and departure.</li> <li>• Call USCBP to arrange an on-site inspection of paperwork and personnel for crew clearance. This may take several hours but once completed and at USCBP discretion, may not be required on future arrivals.</li> <li>• Meet USCBP at disposal site for inspection. Discuss any details of project and confirm the procedure followed meets the requirements of all the agencies.</li> <li>• Submit forms to CBSA</li> </ul>
-6 hours	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Submit required forms by email to local USCBP</li> <li>• Submit eNOA/D requirements for both arrival and departure.</li> <li>• Call local USCBP to confirm receipt of documents and clearance to land.</li> </ul>
-4 hours	Confirmation email received from NVMC for

	eNOA/D submissions. If confirmation is not received within 2 hours, call the NVMC. Receipt of notice email received from NVMC. Confirmation email from USCBP.
0 hours	Meet USCBP at CDF. Await instructions and inspection from USCBP.

### 3 2013 Lessons Learned

- 1) The requirements of the USCG and the requirements of the USCBP are not the same. An exemption from the NOA/D requirements by the USCG does not exempt the project from the USCBP requirements.
- 2) The USCG and the USCBP use different systems and are not necessarily familiar with the systems of the other, or the user interface for the system (ie they do not necessarily see what the applicant sees).
- 3) Coordination with the key personnel on site is critical for the project to run smoothly. A dry run with both USCG and USCBP is highly recommended.
- 4) Systemic requirements by USCBP and USCG need not result in construction delays.

### 4 Contacts

#### NVMC

Web: <http://www.nvmc.uscg.gov>  
E-mail: [SANS@nvmc.uscg.gov](mailto:SANS@nvmc.uscg.gov)  
Toll-free: 1-800-708-9823  
Local Phone: 304-264-2502  
Toll-free Fax: 1-800-547-8724  
Local Fax: 304-264-2684

#### USCBP

##### Port Huron

General Email: [porthuronvesselsAcbp.dhs.gov](mailto:porthuronvesselsAcbp.dhs.gov)

Tania Fox  
Phone: 810-989-8835 or 810-989-8837  
Fax: 810-982-5473  
Email: Tania.L.Fox@cbp.dhs.gov

Charles Houghtaling  
Chief USCB Office of Field Operations  
Phone: 810-989-8803  
Cell: 313-318-0984  
Email: Charles.A.Houghtaling@cbp.dhs.gov

Eugene Rosso  
Chief, Office of Field Operations  
Phone: 810-989-8807  
Email: Eugene.rosso@cbp.dhs.gov  
**Detroit**  
General Email: DETROITMARINE@cbp.dhs.gov

Daniel Donohue  
Phone: 313-842-0955  
Email: Daniel.J.Donohue@cbp.dhs.gov

## USCG

### Port Huron

Phone : 810-984-2603  
Fax : 810-984-8889

### Detroit

Commander Kevin Floyd  
Prevention Chief  
Phone: 313-568-9491  
Cell: 313-218-1871  
Email: Kevin.D.Floyd@uscg.mil

General Phone: 313-568-9580  
Fax 313-568-9581

## U.S. Department of Agriculture

### Animal and Plant Health Inspection Service

<https://www.aphis.usda.gov/aphis/ourfocus/business-services>

Brian Sullivan  
USDA/APHIS/PPQ - MI PHSS  
Phone: 1-734-942-9005  
Brian.Sullivan@aphis.usda.gov

Osmond Baron  
Pest Permitting Branch  
Phone 1-877-770-5990 opt 1,2,5  
Email: osmond.o.baron@aphis.usda.gov

## Canada Border Services Agency

Telephone Reporting Centre (TRC):

Toll free: 1-888-226-7277

NEXUS telephone reporting line:

Toll free: 1-866-99-NEXUS (1-866-996-3987)

Border Information Service (BIS):

Toll free: 1-800-461-9999

National Targeting Centre:

Email: cbsa-asfc-pans/aa@cbsa-asfc.gc.ca

Phone: 855-682-1262

## Canada Border Services Agency

Cheryl Larmour

Phone 519-967-4140

## Canadian Coast Guard

Regional Operations Centre

Phone 1-800-265-0237

## 5 References

US Department of Homeland Security. (2015, May 15). *Electronic Notice of Arrival/Departure (eNOA/D) User Guide*. Retrieved June 15, 2016, from

[http://www.nvmc.uscg.gov/NVMC/\(S\(n0ttx5vec1drcad2bjwccgwm\)\)/Forms/eNOADUserGuide.pdf](http://www.nvmc.uscg.gov/NVMC/(S(n0ttx5vec1drcad2bjwccgwm))/Forms/eNOADUserGuide.pdf)

US Department of Homeland Security. (2015, May 15). *Fees Collected by U.S. Customs and Border Protection*. Retrieved Aug 29, 2016, from

[https://www.cbp.gov/sites/default/files/documents/userfee0407\\_3.pdf](https://www.cbp.gov/sites/default/files/documents/userfee0407_3.pdf)

## 6 Appendixes

### 1. Canadian Forms:

B6	General Declaration
B13A	Export Declaration
BSF732	NTC Pre-Arrival Notice

### 2. U.S. Forms:

3171	Application-Permit-Special License Unlading-Lading-Overtime Services
1300	Vessel Entrance or Clearance Statement departure
1302	Inward Cargo Declaration
1303	Ship's Stores Declaration
1304	Crew Effects Declaration



I-418	Passenger List – Crew List
-------	----------------------------

3. U.S. eNOA/D Information:

Advanced Notice of Vessel Arrival
eNOA/D User Guide
eNOA/D Workbook



## GENERAL DECLARATION - DÉCLARATION GÉNÉRALE

Name of shipping line (liner service only) - Nom du service (service de ligne régulière seulement)				<input type="checkbox"/> Arrival Arrivée		<input type="checkbox"/> Departure Départ		Carrier code - Code du transporteur		Report No. - N° du rapport																																													
1. Name and description of ship - Nom et description du navire				2. Port of arrival/departure - Port d'arrivée/de départ				3. Date and time of arrival/departure Date et heure d'arrivée/de départ																																															
4. Nationality of ship - Nationalité du navire		5. Name of master - Nom du capitaine		6. Port arrived from/Port of destination - Port de provenance/Port de destination																																																			
7. Certificate of registry (port; date; number) - Certificat d'immatriculation (port; date; numéro)				8. Name and address of ship's agent - Nom et adresse de l'agent du navire																																																			
9. Gross registered tons - Tonneaux de jauge brute		10. Net registered tons - Tonneaux de jauge nette																																																					
11. Position of the ship in the port (berth or on station) Emplacement du navire au port (poste à quai ou en service)																																																							
12. Brief particulars of voyage (previous and subsequent ports of call; underline where remaining cargo will be discharged) Renseignements sur le voyage (ports où le navire a fait et fera escale; soulignez les noms des ports de déchargement des marchandises à bord)																																																							
13. Brief description of the cargo - Description sommaire de la cargaison																																																							
14. Number of crew (including master) Équipage (capitaine compris)		15. Number of passengers Nombre de passagers		16. Remarks - Observations																																																			
Attached documents - Documents annexés (indicate number of copies - Indiquez le nombre d'exemplaires)																																																							
17. Cargo declaration - Déclaration de la cargaison		18. Ship's stores declaration Déclaration des provisions de bord																																																					
19. Crew list - Liste de l'équipage		20. Passenger list - Liste des passagers		21. Date and signature by master, authorized agent or officer Date et signature du capitaine, de l'agent ou de l'officier dûment autorisé																																																			
22. Crew's effects declaration Déclaration des effets de l'équipage		23. Maritime declaration of health Déclaration maritime de santé																																																					
24. Tonnage of cargo loaded/unloaded Tonnage de la cargaison chargée/déchargée		Net weight Poids net		Unit of measure Unité de mesure		25. Number of containers Nombre de conteneurs		20'		40'		Other (specify) Autres (précisez)																																											
Containerized Conteneurisée		A		B		Empty Vides		A		B		C		D		E																																							
Non-Containerized Non-Conteneurisée		C		D		Loaded Chargés		F		G		H		I		J																																							
26. Type of service - Genre de service				If liner - S'il s'agit d'un navire de ligne				27. Vessels on charter Navire affrété				<input type="checkbox"/> Yes Oui				<input type="checkbox"/> No Non																																							
<input type="checkbox"/> Liner Navire de ligne				<input type="checkbox"/> Conference line De conférence				If yes, charter type - Si oui, genre d'affrètement				<input type="checkbox"/> Voyage Au voyage				<input type="checkbox"/> Bareboat Coque nue				<input type="checkbox"/> Time À temps																																			
<input type="checkbox"/> Other Autres				<input type="checkbox"/> Independent line Compagnie indépendante																																																			
28. Certificates (Indicate expiry date) Certificats (Indiquez la date d'expiration)												Y-A				M				D-J				Sanitation Sanitaire				Y-A				M				D-J				Loadline Ligne de charge				Y-A				M				D-J			
Safety construction Sécurité de la construction												Y-A				M				D-J				Safety equipment Sécurité du matériel				Y-A				M				D-J				Safety radio Radio de sécurité				Y-A				M				D-J			
29. Name of owner - Nom du propriétaire				30. Summer dead weight tonnage Poids en lourd—d'été				31. Ship's overall length (to the nearest tenth of a meter (0.0)) Longueur hors tout (à un dixième de mètre près (0,0))																																															
				32. (a) <input type="checkbox"/> Permission hereby granted to discharge cargo La permission de débarquer la cargaison est par la présente accordée								33. Date stamp - Timbre dateur																																											
				(b) <input type="checkbox"/> Clearance hereby granted for outward voyage La permission d'aller est par les présentes accordée																																																			
												Border Services Officer - Agent des services frontaliers																																											

Dans ce formulaire, toutes les expressions désignant des personnes visent à la fois les hommes et les femmes.

## Instructions

**Name of shipping line** — If the arrival/departure is part of a liner service, then report the name of the shipping line. Leave blank for non-liner services such as ferries, tugs, barges, and other special services.

**Field no. 1 — Name and description of ship** — Record the registered name of vessel. Indicate if the vessel is a tug, barge, or ferry.

**Field no. 8 — Name and address of ship's agent** — Completed only where the agent completing this form is reporting the vessel under a carrier code assigned to another agent or carrier.

**Field no. 13 — Brief description of the cargo** — Indicate whether the vessel arrived/will depart in ballast or carrying cargo. For cargo carrying vessels provide a brief description of the type of load. If the cargo is in transit (neither loaded nor unloaded at the port), write "Cargo in transit" and the cargo tonnage carried in this field.

**Field no. 16 — Remarks** — Indicate if the vessel is involved in a specialized operation such as drilling, dredging, ice breaking, oceanography, or cartography. In the case of tug/barge operations, indicate the number of barges pulled. For a tug pulling one or more barges, record the name, nationality, and gross register tons of each barge. If a separate Form A6 is filed for each barge, it is not necessary to provide the information on name, nationality, and gross register tons of each barge on this form.

**Field no. 24 A to D — Tonnage of cargo loaded/unloaded** — Report the net weight and unit of measure of the cargo separating containerized cargo from all others. If the cargo is in transit (neither loaded nor unloaded at the port), leave field No. 24 A to D blank.

**Field no. 25 A to J — Number of containers** — If containerized cargo is reported in Field No. 24 A and B, complete Field No. 25 to show the actual number of containers, by length and height. For other than 20' or 40' containers specify the actual container size in addition to recording the number carried. Separate totals are required for empty and loaded containers of each size.

**Field no. 26 — Type of service** — Report the type of service by which the vessel is operating based on the following definitions:

**Liner:** ship on a regularly scheduled service; includes conference line and independent (non-conference) service.

**Other:** such as tramp, oil tanker, product carrier, dry bulk.

**Conference line:** ship on a regularly scheduled service provided by shipping lines which are grouped together in an association operating exclusively on a prescribed route(s) between countries.

**Independent line:** ship on a regularly scheduled service operated by a shipping line which is not associated with other lines on a prescribed route(s) between countries.

**Field no. 27 — Vessel on charter** — Report whether the vessel is on charter. If on charter identify the terms of the charter. Check "voyage" if the vessel is chartered by trip or voyage. Check "bareboat" if the vessel has been chartered without crew. Check "time" if the vessel has been chartered on a time basis (by day, week, etc.).

**Fields no. 28 to 32** — Self explanatory.

## Instructions

**Nom du service (ligne)** — Si l'arrivée ou le départ fait partie d'un service de parcours régulier, alors inscrivez le nom du service (ligne). Laissez en blanc lorsque c'est un service de parcours irrégulier comme les bacs, les remorqueurs, les chalands et les autres services spéciaux.

**Zone n° 1 — Nom et description du navire** — Inscrivez le nom enregistré du navire. Indiquez si le navire est un remorqueur, un chaland ou un bac.

**Zone n° 8 — Nom et adresse de l'agent du navire** — Ne remplissez que dans le cas où l'agent qui remplit ce formulaire déclare le navire sous un code de transporteur donné à un autre agent ou transportateur.

**Zone n° 13 — Description sommaire de la cargaison** — Indiquez si le navire arrivera/partira en lest ou avec de la cargaison. À l'égard des navires transportant la cargaison, donnez une description sommaire du genre de chargement. Si la cargaison est en transit (ni chargée ou déchargée au port), écrivez « cargaison en transit » et le tonnage de la cargaison dans cette zone.

**Zone n° 16 — Observations** — Indiquez si le navire participe à des activités requérant des spécialistes comme le forage, le dragage, le bris des glaces, l'océanographie ou la cartographie. Dans le cas d'opérations effectuées par des remorqueurs ou des chalands, indiquez le nombre de chalands tirés. Pour un remorqueur tirant un ou plusieurs chalands, inscrivez le nom, la nationalité et la jauge brute en tonneaux de chaque chaland. Si on remplit un formulaire A6 à l'égard de chaque chaland, il n'est pas nécessaire d'inscrire sur le formulaire le nom, la nationalité et la jauge brute en tonneaux de chaque chaland.

**Zone n° 24 A à D — Tonnage de la cargaison chargée ou déchargée** — Inscrivez le poids net et l'unité de mesure de la cargaison en séparant la cargaison conteneurisée de toutes les autres. Si la cargaison est en transit (aucun chargement et déchargement au port), laissez la zone n° 24 A à D en blanc.

**Zone n° 25 A à J — Nombre de conteneurs** — Si la cargaison conteneurisée est inscrite dans la zone n° 24 A et B, remplissez la zone n° 25 afin d'indiquer le nombre réel de conteneurs, selon la longueur et la hauteur. À l'égard des conteneurs autres que ceux de 20' et de 40', spécifiez la dimension réelle des conteneurs en plus d'inscrire le numéro qu'ils portent. Des totaux séparés sont nécessaires pour indiquer les conteneurs vides et remplis de chaque dimension.

**Zone n° 26 — Genre de service** — Inscrivez le genre de service selon lequel le navire est exploité en se fondant sur les définitions suivantes :

**Navire de ligne :** navire assurant un service régulier; comprend un service de ligne membre de conférence et indépendant (non-conférence).

**Autres :** tels que navire sans ligne régulière, pétrolier, transporteur de produits, transporteur de vrac desséché.

**Ligne membre de conférence :** navire assurant un service régulier exploité par des lignes maritimes qui sont regroupées en une association exploitant exclusivement sur une (des) route(s) déterminée(s) entre des pays.

**Compagnie indépendante :** navire assurant un service régulier exploité par une ligne maritime qui n'est pas associée avec d'autres lignes sur une (des) route(s) déterminée(s) entre des pays.

**Zone n° 27 — Navire affrété** — Inscrivez si le navire est affrété. S'il est affrété, identifiez les termes de l'affrètement. Marquez la case « voyage » si le navire est affrété pour un voyage ou une traversée. Marquez la case « coque nue » si le navire est affrété sans équipage. Marquez la case « à temps » si le navire est affrété à temps (au jour, à la semaine, etc.).

**Zone n° 28 à 32** — S'explique par soi-même



EXPORT DECLARATION  
DÉCLARATION D'EXPORTATION

PROTECTED  
PROTÉGÉ **B** when completed  
une fois rempli

☐ Original ☐ Amended - Modifié ☐ Void - Nul ☐ Copy - Copie \_\_\_\_\_ of - de \_\_\_\_\_

► See completion instructions - PLEASE PRINT - Voir la façon de remplir le formulaire - EN LETTRES MOULÉES S.V.P.

Page \_\_\_\_\_ of - de \_\_\_\_\_

1. Business no. N° d'entreprise		2. Export permit/licence no. (if applicable) - N° du permis/de la licence d'exportation (s'il y a lieu)	
3. Exporter information (Includes non-resident) - Renseignements sur l'exportateur (y compris les non-résidents)			
Name - Nom			
No. and street - N° et rue		City - Ville	Province/state, country - Province/État, pays
			Postal/Zip code - Code postal/ZIP
4. Ultimate consignee information - Renseignements sur le destinataire final			
Name - Nom			
No. and street - N° et rue			
		City - Ville	Province/state, country - Province/État, pays
			Postal/Zip code - Code postal/ZIP
5. Country of final destination - Pays de destination finale		9(a). Customs proof of report no. - N° de la preuve de déclaration des douanes	
6. Name of exporting carrier, freight forwarder or consolidator - Nom du transporteur, du transitaire ou du groupeur de marchandises à exporter			
7. Transportation document no. - N° du document de transport			
8. Mode of transport from place of exit - Mode de transport à partir du bureau de sortie		9(b). Goods inspected by customs - Marchandises inspectées par les douanes	
<input type="checkbox"/> Highway Routier <input type="checkbox"/> Rail Ferroviaire <input type="checkbox"/> Marine Maritime <input type="checkbox"/> Air Aérien <input type="checkbox"/> Other (specify) Autre (précisez) _____		Yes Oui	
10. Vessel name (if applicable) - Nom du bateau (s'il y a lieu)		11. Date of export (yyyy/mm/dd) - Date d'exportation (aaaa/mm/jj)	
12. Number of packages - Nbre de colis		13. Place of exit - Lieu de sortie	
Type of packages - Genre de colis			
Container no. - N° de conteneur		14. Exporter reference no. (if applicable) - N° de référence de l'exportateur (s'il y a lieu)	
		15. Conveyance identification no. (if applicable) - N° d'identification du moyen de transport (s'il y a lieu)	
16. Origin - Origine		17. Item description - Description d'article	
Country Pays	Province	18. HS Commodity Code Code de marchandise du SH	19. Qty. and unit of measure Qté et unité de mesure
			20. Value F.O.B. place of exit Valeur f.à.b. bureau de sortie
21. Currency used for declared value - Devise de la valeur déclarée		22. Gross weight - Poids brut	23. Total value F.O.B. place of exit - Valeur totale f.à.b. bureau de sortie
24. Freight charges to place of exit, estimated if unknown (included in field 20) Frais de transport jusqu'au bureau de sortie, estimatifs si inconnus (compris dans le champ 20)		25. If goods are not sold, state reason for export (if applicable). If a lease or rental, state period - Si les marchandises ne sont pas vendues, motivez l'exportation (s'il y a lieu). S'il s'agit d'une location ou d'un bail, précisez la période.	
26. Customs service provider information (if applicable) - Renseignements sur le fournisseur de services douaniers (s'il y a lieu)			
Name - Nom		Area code and tel. no. Indicatif régional et n° de tél.	
No. and street - N° et rue		Province/state, country - Province/État, pays	
		Postal/Zip code - Code postal/ZIP	
27. I hereby certify that the information given above and on the continuation sheet(s), if any, is true and complete. Je certifie que les renseignements inscrits ci-dessus et sur les feuilles supplémentaires, s'il en est, sont exacts et complets.			
Name of person responsible for completion - Nom de la personne responsable de remplir le formulaire		Company name - Nom de l'entreprise	
No. and street - N° et rue		City - Ville	Province/state - Province/État
			Postal/Zip code - Code postal/ZIP
Area code and tel. no. Indicatif régional et n° de tél.		Signature	
		Date	
		28. Status - Statut	
		<input type="checkbox"/> Exporter Exportateur <input type="checkbox"/> Other Autre	



PROTECTED **B** when completed  
PROTÉGÉ une fois rempli

<p>Information from this declaration will be used for customs control purposes, and may be shared with other government departments to enforce Canadian laws. Details are available in the Treasury Board of Canada publication called <i>Info Source</i>. <i>Info Source</i> is available at public libraries, government public reading rooms and on the Internet at: <a href="http://infosource.gc.ca">http://infosource.gc.ca</a>.</p>	<p>Les renseignements fournis dans cette déclaration serviront à des fins de contrôle douanier et pourront être partagés avec d'autres ministères afin de faire respecter les lois canadiennes. Vous trouverez des détails à ce sujet dans la publication du Conseil du Trésor du Canada, <i>Info Source</i>. <i>Info Source</i> est disponible dans les bibliothèques publiques, les salles de lecture publiques du gouvernement et sur Internet à <a href="http://infosource.gc.ca">http://infosource.gc.ca</a>.</p>
--	--

Unité de la collecte des Données  
Division du commerce international, Statistique Canada  
Tél. : (613) 951-6291 ou 1 800 257-2434  
Télécopieur : (613) 951-6823 ou 1 888 269-5305  
Courriel : [export@statcan.gc.ca](mailto:export@statcan.gc.ca)

Section du Marketing et Services à la clientèle  
Division du commerce international, Statistique Canada  
Tél. : (613) 951-9647 ou 1 800 294-5583  
Courriel : [commerce@statcan.gc.ca](mailto:commerce@statcan.gc.ca)

Tél. : 1 800 959-2036  
De l'extérieur du Canada  
Tél. : (204) 983-3700 ou (506) 636-5067 ou visitez  
le site Web de l'ASFC au : [www.asfc.gc.ca](http://www.asfc.gc.ca)  
Courriel : [exports@cbsa-asfc.gc.ca](mailto:exports@cbsa-asfc.gc.ca)

## B13A - EXPORT DECLARATION Completion Instructions

PLEASE PRINT. ILLEGIBLE FORMS ARE NOT ACCEPTABLE AND MAY BE SUBJECT TO PENALTY. ALL FIELDS ARE MANDATORY IF APPLICABLE.

Original, amended, void and copy: check the appropriate box to indicate whether the B13A is the original document, has been amended, has been submitted but cancelled, or is a copy of the original document. Copies are required for multiple shipments. For copies, state which copy is represented, e.g., copy 2 of 4. If the document is a copy of an amended document, both the "Amended" and "Copy" boxes are to be checked.

Page \_\_\_ of \_\_\_: write "Page 1 of 1" if only the first page is submitted. If the first page plus two continuation sheets are submitted, write "Page 1 of 3" on the first page.

## B13A - DÉCLARATION D'EXPORTATION Façon de remplir le formulaire

EN LETTRES MOULÉES S.V.P. LES FORMULAIRES ILLISIBLES NE SONT PAS ACCEPTABLES ET POURRAIENT DONNER LIEU À DES SANCTIONS. TOUS LES CHAMPS SONT OBLIGATOIRES S'IL Y A LIEU.

Document original, modifié, annulé et copie : cochez la case appropriée afin d'indiquer si le B13A est le document original, s'il a été modifié, s'il a été présenté, puis annulé, ou s'il s'agit d'une copie du document original. Des copies sont requises pour les expéditions multiples. Pour les copies, veuillez indiquer ce qu'elles représentent, p. ex. copie 2 de 4. S'il s'agit d'une copie d'un document modifié, les cases intitulées « Modifié » et « Copie » doivent être cochées.

Page \_\_\_ de \_\_\_ : écrivez « Page 1 de 1 » si seulement la première page est présentée. Si, en plus de la première page, deux feuilles supplémentaires sont présentées, écrivez « Page 1 de 3 » sur la première page.

Field No.	Explanation	Champ n°	Explication
1.	Enter the federal government assigned Business Number (BN), including the six-digit RM account identifier, of the person or company that exports the goods or causes them to be exported.	1.	Inscrivez le numéro d'entreprise (NE) assigné par le gouvernement, y compris l'identificateur de compte RM de six chiffres, de la personne ou de l'entreprise qui exporte les marchandises ou suscite leur exportation.
	Exception: Enter NBNR (No BN Required) when a conveyance is permanently exported by a diplomat, as a personal effect or as a gift/donation.		Exception : Inscrivez ANER (aucun NE requis) lorsqu'un moyen de transport est exporté en permanence par un diplomate en tant qu'effet personnel ou cadeau/don.
	<i>Note: Administrative Monetary Penalty System penalties will be assessed against the company whose BN appears on the form.</i>		<i>Nota : Toute pénalité en vertu du Régime de sanctions administratives pécuniaires sera imposée à l'endroit de l'entreprise dont le NE apparaît sur le formulaire.</i>
	To request a BN, visit the Canada Revenue Agency Web site at <a href="http://www.cra-arc.gc.ca/tax/business/topics/bn/menu-e.html">www.cra-arc.gc.ca/tax/business/topics/bn/menu-e.html</a> or call 1 (800)959-5525. Exporters outside North America can visit the CRA International Tax Services Office Web site at <a href="http://www.cra-arc.gc.ca/contact/international-e.html">www.cra-arc.gc.ca/contact/international-e.html</a> . An emigrant completing his/her own export declaration for the export of personal or household effects is not required to provide a BN.		Pour obtenir un NE, accédez au site Web de l'Agence du revenu du Canada (ARC) à l'adresse <a href="http://www.cra-arc.gc.ca/tax/business/topics/bn/menu-f.html">www.cra-arc.gc.ca/tax/business/topics/bn/menu-f.html</a> ou composez le 1 800 959-7775. Les exportateurs à l'extérieur de l'Amérique du Nord peuvent trouver le numéro de téléphone pour leur pays en visitant le site Web du Bureau international des services fiscaux de l'ARC à l'adresse <a href="http://www.cra-arc.gc.ca/contact/international-f.html">www.cra-arc.gc.ca/contact/international-f.html</a> . Lorsqu'un émigrant remplit sa propre déclaration d'exportation pour signaler les effets personnels ou mobiliers qu'il exporte du pays, il n'a pas besoin d'un NE.
	Continuation sheet(s) may be included to provide the information found in fields 2, 12, 14-20, 22, and 23.		Des feuilles supplémentaires peuvent être incluses pour fournir les renseignements qui correspondent aux champs 2, 12, 14 à 20, 22 et 23.
2.	State the permit, licence or certificate number for goods and technologies subject to export controls. This includes goods and technologies covered under General Export Permits (GEP).	2.	Indiquez le numéro du permis, du certificat ou de la licence pour les marchandises et technologies assujetties à des contrôles d'exportation. Ceci comprend les marchandises et technologies visées par une licence générale d'exportation (LGE).
3.	An exporter is defined as the person or company, including a non-resident exporter, that exports the goods or causes them to be exported. Enter the name and complete address of the Canadian or non-resident whose BN appears in field 1. If the BN is that of a customs service provider (CSP), state the name/address of the person or company contracting the CSP.	3.	Un exportateur s'entend d'une personne ou d'une entreprise, y compris un non-résident, qui exporte des marchandises ou suscite leur exportation. Inscrivez le nom et l'adresse complète de l'exportateur canadien ou non résident dont le NE apparaît au champ 1. Si le NE est celui d'un fournisseur de services douaniers, indiquez le nom et l'adresse de la personne ou de l'entreprise retenant ses services.
4.	Enter the full name and address of the ultimate consignee or, if not available, the name and address of the foreign importer.	4.	Inscrivez le nom et l'adresse complète du destinataire final ou, si non disponible, le nom et l'adresse de l'importateur étranger.
5.	Show the country of final destination where the goods are to be consumed, further processed or manufactured, as known at the time of export.	5.	Indiquez le pays de destination finale où les marchandises doivent être consommées, transformées ou ouvrées davantage, tel que connu au moment de l'exportation.
6.	Show the name of the carrier that will transport the goods out of Canada or the name of the freight forwarder or consolidator handling the exportation.	6.	Indiquez le nom du transporteur qui transportera les marchandises à l'extérieur du Canada ou le nom du transitaire ou du groupeur qui s'occupera de l'exportation.
7.	Indicate the reference number that the carrier will use to track the shipment (e.g., booking number, manifest number, waybill number or file number of the CSP).	7.	Indiquez le numéro de référence dont se servira le transporteur afin de retracer l'envoi (p. ex. le numéro de contrat, de manifeste, de connaissance ou de dossier du fournisseur de services douaniers).
8.	Check the box indicating the last mode of transport by which the goods left the country. For the box "Other" specify the mode, e.g., pipeline. Goods travelling by truck on an air waybill to a U.S. airport for shipment overseas are considered highway exports.	8.	Cochez la case indiquant le dernier mode de transport emprunté par les marchandises quittant le pays. Pour la case « autre », veuillez préciser le mode, p. ex. pipeline. Les marchandises transportées par camion jusqu'à un aéroport américain pour une expédition outremer sont considérées comme étant exportées par mode routier.
9.	(a) Stamp the B13A, either manually or by using the stamp machine, at the customs office (an inland office or at the place of exit) where the goods are reported and available for inspection. The stamp must be identical on the three copies of the B13A. Indicate the date and time the B13A was submitted, the export reporting office code and a unique six-digit reference number.  (b) If the goods are inspected by customs, the customs officer will affix his/her stamp in this field and check the "Yes" box.	9.	(a) Le B13A doit être estampillé manuellement ou à l'aide d'un timbre dateur au bureau de douane (à un bureau intérieur ou au bureau de sortie) où les marchandises sont déclarées et disponibles pour inspection. Les timbres apparaissant sur les trois copies du B13A doivent être identiques. Indiquez la date et l'heure de soumission du B13A, le code du bureau de déclaration d'exportation et un numéro de référence unique de six chiffres.  (b) Si les marchandises font l'objet d'une inspection, l'agent apposera le timbre des douanes dans ce champ et cochera la case « oui ».
10.	If the mode of transport is marine, provide the vessel name.	10.	Si le mode de transport est maritime, inscrivez le nom du bateau.
11.	Show the date the goods are expected to be exported.	11.	Indiquez la date prévue d'exportation.
12.	Show the number and type of packages (e.g., 3 drums, 7 skids). For car load, truck load, or container load shipments, show the car, trailer or container number. If the container no. is not available, write TBD. Amend declaration when no. is known. Write bulk, break bulk, RORO (roll-on/roll-off), oversize cargo, heavy lift or less than container load (LCL), as applicable.	12.	Indiquez le nombre et le genre de colis (p. ex. : 3 cylindres, 7 palettes). Pour les expéditions en wagon, en camion ou en conteneur, veuillez indiquer le numéro de wagon, de camion ou de conteneur. Si le n° de conteneur n'est pas disponible, veuillez inscrire « à déterminer ». Modifiez la déclaration si le numéro est connu. Veuillez inscrire vrac, marchandises diverses, transbordeur roulier, cargo hors-format, colis lourd ou chargement partiel d'un conteneur (CPC), selon le cas.



**B13A - EXPORT DECLARATION**  
**Completion Instructions**

**B13A - DÉCLARATION D'EXPORTATION**  
**Façon de remplir le formulaire**

Field No.	Explanation	Champ n°	Explication
13.	State the place of exit through which the goods are expected to leave Canada.	13.	Indiquez le bureau de sortie où les marchandises doivent quitter le Canada.
14.	Enter the exporter's internal reference number that can be used to trace the shipment - usually an invoice or purchase order number.	14.	Inscrivez le numéro de référence interne de l'exportateur dont celui-ci peut se servir pour retracer l'expédition - il s'agit normalement d'un numéro de facture ou de commande.
15.	If the good being exported from Canada is a conveyance, enter the vehicle identification number (VIN), the hull identification number (HIN) or the serial number of the conveyance. Conveyances for export include vehicles, motorcycles, all terrain vehicles, boats, etc. which are found in Chapters 87, 88 and 89 of the <i>Customs Tariff</i> . This does not include the identification number of the transport vehicle used to export the conveyance.	15.	Si la marchandise exportée du Canada est un moyen de transport, inscrivez le numéro d'identification du véhicule (NIV), le numéro d'identification de coque (NIC) ou le numéro de série du moyen de transport. Les moyens de transport pour exportation comprennent les véhicules, les motocyclettes, les véhicules tous terrains, les bateaux, etc. tel que décrit aux chapitres 87, 88 et 89 du <i>Tarif des douanes</i> . Ceci ne comprend pas le numéro d'identification du véhicule utilisé pour l'exportation du moyen de transport.
16.	If the goods are of Canadian origin, state the province from which the goods were grown, mined or manufactured. If not, state the country. In addition, if the goods are further processed imported goods or are imported goods being exported, state the province from which the goods are exported.	16.	Si les marchandises sont d'origine canadienne, indiquez la province où elles ont été cultivées, minées ou fabriquées. Sinon, veuillez indiquer le pays d'origine. De plus, s'il s'agit de marchandises importées transformées davantage ou de marchandises importées qui sont exportées, indiquez la province d'où elles sont exportées.
17.	Provide a complete description of the goods in normal trade terms with sufficient detail to verify the declared HS code. General terms such as groceries, meats, dry goods, machinery, parts, prints, etc., will not be accepted. Describe each individual item with a separate classification number on a separate line. If a conveyance is exported, state the VIN, HIN or serial number of the conveyance to be exported.	17.	Fournissez une description complète des marchandises en utilisant une terminologie commerciale normale avec suffisamment de détails pour vérifier le code SH déclaré. Des termes généraux, tels que viandes, marchandises sèches, machineries, imprimés, ne seront pas acceptés. Décrivez chaque article portant un numéro de classement distinct sur une ligne distincte. S'il s'agit de l'exportation d'un moyen de transport, indiquez le NIV, le NIC ou le numéro de série du moyen de transport à exporter.
18.	State either the Canadian 8 digit HS export code or the Canadian 10 digit import code from the <i>Customs Tariff</i> . Exporters of chemicals listed in 7003 of the Export Control List should use the 10 digit HS import code. Exporters can obtain information on the Canadian HS codes by referring to the contact information provided at the bottom of the continuation sheet or by visiting <a href="http://www.statcan.ca/english/tradedata/cec/index.htm">www.statcan.ca/english/tradedata/cec/index.htm</a> .	18.	Indiquez le numéro du Système harmonisé (SH) canadien à 8 chiffres ou le code d'importation à 10 chiffres du <i>Tarif des douanes</i> . Les exportateurs de substances chimiques énumérées sous 7003 de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée doivent utiliser le code SH à 10 chiffres. Les exportateurs peuvent obtenir de plus amples informations sur les codes du SH canadien en se référant aux coordonnées de contact fournies au bas de la feuille supplémentaire ou en consultant le : <a href="http://www.statcan.ca/francais/tradedata/cec/index_f.htm">www.statcan.ca/francais/tradedata/cec/index_f.htm</a> .
19.	For each line, state the quantity and unit of measurement for each item as specified by the Canadian export classification requirements or the import customs tariff or the permit. If no quantity or unit exists, and if the goods are not controlled by an Other Government Department, leave the field blank.	19.	Pour chaque ligne, indiquez la quantité et l'unité de mesure pour chaque article tel qu'indiqué dans les exigences de la nomenclature canadienne des exportations, dans le tarif des douanes pour les importations ou sur la licence. S'il n'y a pas de quantité ou d'unité et si les marchandises ne sont pas sous contrôle d'un autre ministère, n'inscrivez rien dans la case.
Note: When weight is required, show the net weight not including outercoverings. Use metric measurements, ex. International System of Units (SI).		Nota : Lorsqu'un poids est requis, inscrivez le poids net, sans inclure les revêtements extérieurs. Veuillez utiliser des mesures métriques, p. ex. le Système international d'unités (SI).	
20.	State the value of each item on a separate line. This value will include the freight charges, handling, insurance, or similar charges incurred to the place of exit from Canada, minus any discounts entered into prior to exportation, but will exclude the portion of these charges that apply from the Canadian place of exit to the foreign destination. If the goods are shipped "no charge", show the value the goods would have been sold for under normal conditions.	20.	Indiquez la valeur de chaque article sur une ligne différente. Cette valeur devra comprendre les frais de transport, de manutention, d'assurance ou tout frais semblable occasionné jusqu'au bureau de sortie du Canada, moins tout rabais accordé avant l'exportation, mais devra exclure la partie de ces frais qui s'appliquent à partir du bureau de sortie du Canada jusqu'à la destination étrangère. Si les marchandises sont expédiées « sans frais », inscrivez la valeur à laquelle les marchandises auraient été vendues dans des conditions normales.
21.	Identify the currency used in fields 20 and 23 (e.g., Canadian dollars, U.S. dollars, Japanese yen). If a continuation sheet is required for fields 16-20, fields 22 and 23 should only be completed on the continuation sheet.	21.	Identifiez la devise dont vous vous servez dans les champs 20 et 23 (p. ex. dollars canadiens, dollars américains, yen japonais). Si une feuille supplémentaire est requise pour les champs 16 à 20, les champs 22 et 23 ne doivent être remplis que sur cette feuille.
22.	State the gross shipping weight which is the actual weight of the goods and packaging, but excludes the weight of re-usable cargo containers.	22.	Inscrivez le poids brut de l'expédition, ce qui est le poids total des marchandises et de l'emballage, mais en excluant le poids des conteneurs réutilisables.
23.	Enter the total of the values found in field 20.	23.	Indiquez le total des valeurs inscrites au champ 20.
24.	Show the freight charge in Canadian dollars from the place of lading to the place of exit from Canada (estimate the amount if unknown, this includes the use of Incoterms). For example, goods shipped from Edmonton to Vancouver by rail, to be put on a ship for Japan, show the rail costs only. Shipments leaving Toronto by air, show zero if no charges were incurred in getting the goods to the airport.	24.	Indiquez les frais de transport en dollars canadiens du lieu de déchargement au bureau de sortie du Canada (estimez le montant à défaut de connaître ces frais, ceci comprend l'utilisation d'Incoterms). Par exemple, pour des marchandises expédiées d'Edmonton à Vancouver par rail, afin d'être chargées sur un navire à destination du Japon, indiquez seulement le coût du transport ferroviaire. Pour des expéditions partant de Toronto par avion, indiquez zéro si aucuns frais n'ont été engagés pour transporter les marchandises jusqu'à l'aéroport.
25.	If the goods are not sold, state the reason for the export, (e.g., repair and return, lease, transfer of company goods). If the goods have been leased to a person/ company in another country, identify the period of the lease or rental agreement.	25.	Si les marchandises ne sont pas vendues, donnez la raison de l'exportation (p. ex. réparation et retour, bail, transfert de marchandises appartenant à l'entreprise). Si les marchandises ont été louées à une personne ou à une entreprise dans un autre pays, indiquez la période visée par le bail ou par la location.
26.	Enter the name, address, and telephone number, including area code of the customs service provider.	26.	Inscrivez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone, y compris le code régional du fournisseur de services douaniers.
27.	Show the name, company, address, and telephone number of the person who completed form B13A. The person responsible for the accuracy of the data must sign in this field.	27.	Indiquez le nom, l'entreprise, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne qui a rempli le formulaire B13A. La personne responsable de l'exactitude des données doit signer dans ce champ.
28.	Indicate whether the person signing the declaration is the exporter of the goods or another person, i.e. acting on behalf of the exporter such as a customs service provider.	28.	Indiquez si la personne qui signe la déclaration est l'exportateur des marchandises ou une autre personne représentant celui-ci tel un fournisseur de services douaniers.



**National Targeting Centre  
PRE-ARRIVAL NOTICE**

Must be submitted 96 hours prior to arrival with crew list and passenger list.

Please submit by fax or e-mail.

Telephone Number - Numéro de téléphone

Fax Number - Numéro de télécopieur  
E-Mail - Courriel

**Centre national de ciblage  
AVIS PRÉALABLE À L'ARRIVÉE**

Doit être soumis 96 heures avant l'arrivée avec la liste de l'équipage et la liste des passagers.

Prrière de soumettre par télécopieur ou par courriel.

(855) 682-1262  
(613) 957-8108  
(613) 960-1556

CBSA-ASFC-PANS/AA@cbsa-asfc.gc.ca

1 Vessel Name - Nom du navire		2 Registration/IMO Number - Numéro d'immatriculation			
3 Port of Registry - Port d'immatriculation			4 Call Sign - Indicatif d'appel		
5 Country of Registry - Pays d'immatriculation		6 Gross registered tons - Tonneaux de jauge brute		7 Net registered tons - Tonneaux de jauge nette	
8 Port of Arrival - Port d'arrivée			9 Date and Time of Arrival - Date et heure d'arrivée (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ - HH MM)		
10 Dock Number - Numéro de quai		11 Anchorage Sector - Secteur mouillage		12 Date and Time of Departure - Date et heure de départ (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ - HH MM)	
13 Brief Description of Cargo - Description sommaire de la cargaison					
14 Number of Containers - Nombre de conteneurs					
20'		40'		Other - Autres	
Empty - Vide		Total			
15 Reason for Call - Raison de la visite					
<input type="checkbox"/> Unloading - Déchargement <input type="checkbox"/> Loading - Chargement <input type="checkbox"/> Transit - Transit <input type="checkbox"/> Bunkering - Ravitaillement <input type="checkbox"/> Seaway Inspection - Inspection voie maritime <input type="checkbox"/> Other - Autres					
16 Vessel Type - Genre de Navire					
<input type="checkbox"/> Container - Conteneurs <input type="checkbox"/> Tanker - Citerne <input type="checkbox"/> Ro-Ro - Roulier <input type="checkbox"/> Bulk - Vrac <input type="checkbox"/> Passenger - Passager <input type="checkbox"/> Fishing - Pêche					
<input type="checkbox"/> General Cargo - Frêt général <input type="checkbox"/> Other - Autres					
17 Type of Service - Genre de service					
<input type="checkbox"/> Liner - Navire de ligne <input type="checkbox"/> Other - Autres					
18 If liner - S'il s'agit d'un navire de ligne					
<input type="checkbox"/> Conference line - De Conférence <input type="checkbox"/> Independent line - Compagnie indépendante					
19 Charterer - Affréteur					
20 Owner - Propriétaire					
21 Last Dry Dock - Dernière cale sèche (Port and Date - Port et la date) (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ)					
22 Recent or Foreign Repairs - Réparations récentes ou faites à l'étranger					
23 Itinerary (last 5 ports of call starting with the most recent) - Itinéraire (5 derniers ports en commençant par le plus récent)					
1)					
2)					
3)					
4)					
5)					
24					
Nationality of Crew - Nationalité de l'équipage			Number of Crew - Nombre de membres d'équipage		
25 Next Port of Call - Prochain port d'escale					
Number of Crew/Passengers Signing Off/On - Nombre de membre d'équipage/passager débarquant/embarquant					
Indicate Numbers From Crew List - Indiquez les numéros de la liste d'équipage					
Number of Passengers/Stowaways - Nombre de passagers/clandestins					
26 Is this vessel carrying cash or monetary instruments valued at greater than \$10 000.00 Canadian in the care of the Captain or any individual on board? - Est-ce que le navire transporte des espèces ou des instruments monétaires d'une valeur de plus de 10 000\$ canadienne aux soins du capitaine ou toute autre personne à bord?					
<input type="checkbox"/> Yes - Oui <input type="checkbox"/> No - Non   Details - Détails					
27 Will the vessel discharge International Waste? - Est-ce que le navire décharge des déchets internationaux? <input type="checkbox"/> Yes - Oui <input type="checkbox"/> No - Non					
28 Is the vessel carrying ships stores? - Est-ce que le navire transporte des provisions de bord? <input type="checkbox"/> Yes - Oui <input type="checkbox"/> No - Non					
29 Certificates (Indicate expiry date) - Certificats (Indiquez la date d'expiration)					
30 Safety Construction - Sécurité de la construction (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ)		31 Sanitation - Sanitaire (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ)		32 Loadline - Ligne de charge (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ)	
33 Safety Equipment - Sécurité du matériel (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ)		34 Safety Radio - Radio de sécurité (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ)		35 IOPP - PHIP (YYYYMMDD - AAAA/MM/JJ)	
36 Shipping Agent - Agent maritime					
37 Contact Name - Nom du contact			38 E-Mail - Courriel		
39 Telephone Number - Numéro de téléphone		40 Fax Number - Numéro de télécopieur		41 Cellular Number - Numéro de cellulaire	
42 Comments - Commentaires					



## Instructions

### 1 Vessel Name

Record the registered name of the vessel

### 13 Brief Description of Cargo

Indicate whether the vessel will arrive or depart in ballast or carrying cargo. For cargo carrying vessels provide a brief description of the type of load. If the cargo is in transit (neither loaded nor unloaded at the port), write "Cargo in Transit" and the cargo tonnage in this field.

### 14 Number of Containers - Other

For other than 20' or 40' containers specify the actual container size in addition to recording the number carried.

### 17 Type of Service

Report the type of service by which the vessel is operating based on the following definitions :

**Liner:** ship on a regularly scheduled service; includes conference line and independent (non-conference) service.

**Other:** such as tramp, oil tanker, product carrier, dry bulk.

### 18 If Liner

Indicate type of liner if applicable.

**Conference Line:** Ship on a regularly scheduled service provided by shipping lines which are grouped together in an association operating exclusively on a prescribed route(s) between countries.

**Independent line:** ship on a regularly scheduled services operated by a shipping line which is not associated with other lines on a prescribed route(s) between countries.

### 22 Recent or Foreign Repairs

Indicate type of repair conducted if applicable.

### 24 Nationality and Number of Crew

Indicate the number of crew for each nationality listed.

### Indicate Numbers from Crew List

Indicate the position number from FAL Form 5/6 of crew member(s)/ passenger(s) signing off/on vessel.

### 1 Nom du navire

Inscrivez le nom enregistré du navire

### 13 Description sommaire de la cargaison

Indiquez si le navire arrive ou part en lest ou avec de la cargaison. À l'égard des navires transportant de la cargaison, donnez une description sommaire du genre de chargement. Si la cargaison est en transit (ni chargée ou déchargée au port), écrivez «cargaison en transit» et le tonnage de la cargaison dans cette zone.

### 14 Nombre de conteneurs - Autre

À l'égard des conteneurs autres que ceux de 20' et de 40', spécifiez la dimension réelle des conteneurs en plus d'inscrire le numéro qu'ils portent.

### 17 Genre de service

Inscrivez le genre de service selon lequel le navire est exploité en se fondant sur les définitions suivantes :

**Navire de ligne :** navire assurant un service régulier; comprend un service de ligne membre de conférence et indépendant (non-conférence).

**Autres :** tels que navire sans ligne régulière, pétrolier, transporteur de produits, transporteur de vrac desséché.

### 18 S'il s'agit d'un navire de ligne

Indiquez le type de navire de ligne le cas échéant.

**De conférence :** navire assurant un service régulier exploité par des lignes maritimes qui sont regroupées en une association exploitant exclusivement sur une (des) route(s) déterminée(s) entre des pays.

**Compagnie indépendante :** navire assurant un service régulier exploité par une ligne maritime qui n'est pas associée avec d'autres lignes sur une (des) route(s) déterminée(s) entre des pays.

### 22 Réparations récentes ou faites à l'étranger

Indiquez le type de réparation effectuée le cas échéant.

### 24 Nationalité et nombre de membres d'équipage

Indiquez le nombre de membres d'équipage pour chaque nationalité énumérée.

### Indiquez les numéros de la liste d'équipage

Indiquez le numéro de position du formulaire FAL 5/6 de membre(s) de l'équipage/passager débarquant/embarquant de navire.

The information provided within this document and the International Maritime Organization (IMO) FAL form 5/6 is collected under the authority of the Reporting of Imported Goods Regulations pursuant to Section 12.1 of the Customs Act for the purposes of conducting risk assessments, recording the passage at the border and acting upon the recommendations resulting from the risk assessment process. Pursuant to Section 107(1) of the Customs Act, the information provided may be disclosed to other government organizations, as well as U.S. Customs and Border Protection.

Individuals have the right to access and/or can make corrections of their personal information under the Privacy Act. Information collected is described under the eManifest Personal Information Bank CBSA PPU 048 which is detailed at [www.infosource.gc.ca](http://www.infosource.gc.ca).

L'information fournie dans le présent formulaire et de l'Organisation maritime internationale (OMI) forme FAL 5/6 recueillis sous l'autorité du Règlement sur la déclaration des marchandises importées en vertu de l'article 12.1 de la Loi sur les douanes aux fins de l'évaluation des risques, d'enregistrer la passage à la frontière et d'agir sur les recommandations issues du processus d'évaluation des risques. Conformément à l'article 107 (1) de la Loi sur les douanes, les renseignements fournis peuvent être divulgués à d'autres organismes gouvernementaux, ainsi qu'au Service des douanes et de la protection des frontières des États-Unis.

Les individus ont le droit d'accès et/ou peuvent faire des corrections à leurs renseignements personnels en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels. Les renseignements recueillis sont décrits dans le fichier de renseignements personnels du Manifeste électronique de l'ASFC PPU 048. Pour plus d'information, veuillez visiter la page [www.infosource.gc.ca](http://www.infosource.gc.ca).

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
U.S. Customs and Border Protection

Approved OMB. No. 1651-0019  
Exp. 05-31-2015

**VESSEL ENTRANCE OR CLEARANCE STATEMENT**

19 CFR Part 4

See back for Instructions

☐ ENTRANCE ☐ CLEARANCE

TRADE CODES (see back)						Check One: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 6					
1. Manifest No.		2. Port Arrival/Departure		3. Date & Time of Arrival/Departure		4. Vessel Operating Draft (in feet and inches) ft. in.					
5. Nationality, Name and Type of Vessel				6. Vessel Built at/Year				7. Name, Address & Phone No. of Ship's Agent			
8. Name & Country of Owner						9. Name & Country of Operator					
10. Gross Tonnage		11. Net Tonnage		12. Port Arrived From/Departed For		13. IMO #		Official #		Call Sign	
14. List All Dock Locations (continue on back if necessary)											
15. Particulars of Voyage (Previous and subsequent Ports of Call, include dates; underline where remaining cargo will be discharged) (Con't on back)											
16. Brief Description of Cargo								17. <input type="checkbox"/> Check if Incomplete Manifest for Export <input type="checkbox"/> Check if Licensed Cargo Loaded <input type="checkbox"/> Check if Complete Manifest filed for Export			
18. No. of Crew		19. No. of Passengers		20. List All Carriers on board by SCAC Code							
21. Tonnage Mark <input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Submerged <input type="checkbox"/> Not Submerged				22. Bunkers: Type, Barrels, Value							
23. Load Line Expires		24. Solas Certificate Expires		25. Passengers Allowed Per Coast Guard Certificate				26. No. of Passengers Embarking/Disembarking			
27. Cert. Of Fin. Resp. No. (Water Pollution) and Exp. Date				28. Cert. Of Fin. Resp. (Passenger Death/ Injury)				29. Cert. Of Fin. Resp. (Passenger Transportation Indemnification)			
30. PURPOSE OF ENTRANCE OR CLEARANCE <input type="checkbox"/> D (Discharge Foreign Cargo) <input type="checkbox"/> X (Export Cargo Aboard on Arrival) <input type="checkbox"/> L (Lade Cargo for Export) <input type="checkbox"/> F (FROB - Foreign Cargo to Remain on Board) <input type="checkbox"/> N (No Cargo transactions) <input type="checkbox"/> Y (Military Cargo for Discharge/to be Laden)											
31. Print and Sign Name of Master, Authorized Agent or Officer, Date											
<b>FOR CBP USE ONLY</b>											
32. <input type="checkbox"/> CBP User Fee Paid Up*				33. <input type="checkbox"/> APHIS User Fee Paid Up*				34. <input type="checkbox"/> Tonnage Tax Paid Up *			
35. Cash Receipt, CBP 368 or Transaction No.				36. Total Fees Collected				37. Port Entered/Cleared, Time and Date			
38. CBP Officer Remarks											
39. Signature and Title of Officer Receiving Entry/Granting Clearance											

\*Check boxes only if fees not collected

CBP Form 1300 (06/09)

## INSTRUCTIONS

Trade Codes: Please enter the code that best describes the arriving or departing vessel

- (1) Foreign in Ballast
- (2) Foreign Bulk
- (3) Foreign General Cargo
- (4) Domestic or Coastwise Ballast
- (5) Domestic or Coastwise Bulk
- (6) Domestic or Coastwise General Cargo

Block 4 - Vessel Operating Draft: (not the design draft)

Deepest draft of the vessel on entrance (in feet and inches)

Deepest draft of the vessel on clearance (in feet and inches)

Block 5 - Vessel Types: List one of the codes and descriptions from below:

111	Crude Oil Tanker	350	Passenger
112	Crude/Products Tanker	410	Fish Processing & Catching
140	Tank Barge	421	Drilling Ship
150	Other Tanker	422	Tug/Supply Offshore Support
210	Bulk/Oil Carrier	431	Tug/Tow Boat
229	Bulk Carrier	432	Pushboat
310	Container	492	Research/Survey
325	Vehicle Carrier	493	Dredger
330	General Cargo	494	Yacht
333	RO-RO Cargo	499	Other NEI
340	Dry Cargo Barge	600	Lakers Vessels
341	Deck Barge		

Block 9 - Operator as listed on the Certificate of Financial Responsibility (Water Pollution): unless other verifiable charter or lease arrangement indicates otherwise.

Block 14 - Additional Information

Block 15 - Additional Information

Paperwork Reduction Act Statement: An agency may not conduct or sponsor an information collection and a person is not required to respond to this information unless it displays a current valid OMB control number and an expiration date. The control number for this collection is 1651-0019. The estimated average time to complete this application is 30 minutes. If you have any comments regarding the burden estimate you can write to U.S. Customs and Border Protection, Office of Regulations and Rulings, 799 9th Street, NW., Washington DC 20229.



OMB No.1651-0018  
Exp. 09-30-2017

Page No.

CBP Form 1303 (06/09)

OMB 1651-0020  
Exp. 07-31-2018

## Page No.

19CFR 4.7(a), 4.7a(b)

[illegible]

Paperwork Reduction Act Statement: An agency may not conduct or sponsor an information collection and a person is not required to respond to this information unless it displays a current valid OMB control number and an expiration date. The control number for this collection is 1651-0020. The estimated average time to complete this application is 60 minutes. If you have any comments regarding the burden estimate you can write to U.S. Customs and Border Protection, Office of Regulations and Rulings, 799 9th Street, NW., Washington DC 20229.



DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
U.S. Customs and Border Protection

OMB 1651-0103  
Expires 12/31/2014

PASSENGER LIST - CREW LIST

Prior to arrival in the United States, complete a separate form for a) working crew; and b) passengers and supernumeraries. In addition to its initial completion, the crew list shall be updated to reflect crew changes and other relevant activity (or lack thereof) until the vessel departs the United States.

Vessel Name: \_\_\_\_\_ Nationality: \_\_\_\_\_ Official Number: \_\_\_\_\_  
Last Foreign Port (Place and Country): \_\_\_\_\_ Date Sailed from Foreign Port: \_\_\_\_\_ Date of Arrival in U.S.: \_\_\_\_\_ Arrival Port: \_\_\_\_\_  
No. of Crew (including Master): \_\_\_\_\_ No. of Passengers: \_\_\_\_\_ Agent at Arrival (Name & Address): \_\_\_\_\_  
Will crew perform longshore work while vessel is in the United States? ☐ NO ☐ YES (Provide applicable INA Section 258 Exemption): \_\_\_\_\_

PROPOSED ITINERARY		
Next U.S. Port(s)	Arrival Date	Vessel Agent (Name and Address)

☐ PASSENGER LIST ☐ CREW LIST Page 1 of \_\_\_\_\_  
List individuals alphabetically. Crew who join the vessel subsequent to its arrival while in the United States must be added to the original list and the appropriate date recorded in the "Date Joined" column. The "Date Separated" column must be used when a listed crewman is separated from the vessel while it is in the United States. Any crewman designated as "REFUSED" in the "DHS Use Only" column is to be detained on the vessel at all times.

Family Name	First Name & Initial	Date of Birth	Nationality/ Document #	Position or Title (Crew Only)	Date Joined (Crew Only)	Date Separated (Crew Only)	Inspection Status (DHS Use Only) Checked box indicates subsequent parole.
							<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>

RECEIPT FOR CREW LIST (CBP Use Only). I-418 Receipt Number at right indicates that the U.S. Customs and Border Protection (CBP) has received the CREW LIST containing the names of all members of crew, including Master, on board said vessel at time of its arrival.

I-418 Receipt Number (POE - YYMMDD - Badge # - Military Time):  
\_\_\_\_\_

CBP Port of Arrival (address): \_\_\_\_\_

SUMMARY OF DEPARTURE. Vessel Agent (at Departure): Following this vessel's departure from the United States, ensure that crew list reflects all crew additions and separations and is promptly submitted to the U.S. Customs and Border Protection office at the port of departure. Summarize the departure circumstances by providing the following information:

Date of Departure: \_\_\_\_\_ Port of Departure: \_\_\_\_\_

Agent at Departure (Name & Address): \_\_\_\_\_

Total Added Crew: \_\_\_\_\_ Total Separated Crew: \_\_\_\_\_

MASTER'S CERTIFICATION

I certify that the U.S. Customs and Border Protection baggage declaration requirements have been made known to incoming passengers; that any required CBP baggage declarations have been or will be simultaneously herewith be filed as required by law and regulation with the proper CBP Officer; and that the responsibilities devolving upon this vessel in connection therewith, if any, have been or will be discharged as required by law or regulation before the proper CBP Officer. I further certify that there are no steerage passengers on board this vessel (46 U.S.C. 151-163).

**CERTIFICATION OF COPY OF CREW LIST OF UNITED STATES FLAG VESSEL**

Signature of CBP Officer:

Vessel Name:	Arrival Port in U.S.:	Arrival Date:
--------------	-----------------------	---------------

I-418 Receipt Number (DHS Use Only)



## Page of

Arrival Date:

[illegible]

## PASSENGER LIST - CREW LIST

### INSTRUCTIONS

#### ALL NAMES AND OTHER DATA INSCRIBED ON THIS FORM MUST BE IN THE ENGLISH LANGUAGE

**PASSENGERS:** Deliver one complete alphabetical passenger list, regardless of nationality, to United States Public Health Service, and three such lists to the United States Customs and Border Protection, on arrival at first port in the United States.

**CREW LIST VISA APPLICATION:** Submit form in duplicate to U.S. consular officer, specifying each alien crewman not in possession of a valid individual visa or lawful resident alien card.

**ARRIVING CREW:** Deliver one complete alphabetical crew list, regardless of nationality, to United States Public Health Service, and three such lists to the United States Customs and Border Protection on arrival at first port in the United States. Where a crewman is a returning resident, show his/her alien registration receipt number where prompted for a document number.

**CHANGES IN CREW:** If an alien crewman is separating from the vessel while in the United States (and will not be returning), discharge authorization must first be obtained from the United States Customs and Border Protection via Form I-408 (Application to Pay Off or Discharge Alien Crewman) and the appropriate date of separation must be recorded in the "Date Separated" column of this form for that crew member. If a crew member joins the vessel while in the United States, add the crewman's name and other requested information at the next available blank line of the list and record the appropriate date in the "Date Joined" column.

**DEPARTING CREW:** When the vessel departs the United States, complete the SUMMARY OF DEPARTURE section and deliver one complete list (whether or not there have been crew changes) to the United States Customs and Border Protection at the port of departure.

Paperwork Reduction Act Statement: An agency may not conduct or sponsor an information collection and a person is not required to respond to this information unless it displays a current valid OMB control number and an expiration date. The control number for this collection is 1651-0103. The estimated average time to complete this application is 1 hour. If you have any comments regarding the burden estimate you can write to U.S. Customs and Border Protection, Office of Regulations and Rulings, 90 K Street, NE, 10th Floor, Washington DC 20229.

DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY  
U.S. Customs and Border Protection**APPLICATION-PERMIT-SPECIAL LICENSE  
UNLADING-LADING-OVERTIME SERVICES**19 CFR 4.10, 4.30, 4.37, 4.39, 4.91, 10.60, 24.16,  
122.29, 122.38, 123.8, 146.32, 146.34**CBP USE ONLY****APPROVED**

No.

Date/Time

Signature of CBP Officer

1. Name of Vessel, Vehicle or Aircraft		2. Port	
3. Flag	4. Name and Nationality of Owner/Operator		5. Name/Phone No. of Agent
6. Arriving from (Port Name and Country)	7. Date/Time of Arrival	8. Locations (Dock/Terminal)*	Day Phone _____ Night Phone _____

9. Application is made for a permit for the operations indicated:

- ☐ (1) To unlade merchandise (intended to be unladen at this port, as shown by the manifest), baggage or passengers. To discharge ballast, and to land "in bond" merchandise. (Sec. 551, Tariff Act of 1930).
- ☐ (2) To land supplies, ship's stores, sea stores, or equipment not to be reladen, subject, however, to free or duty-paid entry (Sec. 446, Tariff Act of 1930).
- ☐ (3) To lade merchandise or baggage requiring CBP supervision.
- ☐ (4) To land and release for repair, adjustment, or refilling and to relade under CBP supervision articles of carrier's equipment. (Articles to be listed reverse side hereof showing date and hour of unlading and relading.) The undersigned certifies the articles listed on the reverse hereof for release under this term is to be landed only for the purpose mentioned in this item and will be reladen on this carrier.
- ☐ (5) Other \_\_\_\_\_

10. Itinerary of Vessel/Aircraft (show port country and departure dates for entire voyage including U.S. itinerary)\*

11. TYPE OF CARGO: ☐ Container ☐ Break Bulk ☐ Bulk ☐ Other (Specify) \_\_\_\_\_
12. List all carriers, including carriers sharing or chartering space onboard the vessel and check the box that describes how the carrier presented the cargo manifest.\*

SCAC	AMS	CBP 1302	Paperless	SCAC	AMS	CBP 1302	Paperless
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

13. Application is made for a special license for overtime services of CBP officers and employees for:

- ☐ Entrance, Clearance ☐ Unlading, lading, etc. ☐ Other: \_\_\_\_\_
- ☐ on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ or \_\_\_\_\_ ☐ Per supplemental oral request
- (Date) (Time)

14. Bond No.	15. Application is made for a Term Permit and Special License From: _____ To: _____		
16. Principal on Bond	17. Surety Company Code _____ _____ _____	18. Amount of Bond	19. Date of Bond
20. Importer Number (Party to be billed; show hyphens)	21. Address of Agent _____ _____ _____		
	22. Signature	23. Date	

This PERMIT is not valid until properly lodged with a CBP officer at the point of discharge and all operations indicated therein are performed under CBP supervision.

\*use back for additional space; (Instructions and Paperwork Reduction Act Notice on reverse)

**CONTINUED FROM ITEM #9 (4): RECORD OF ARTICLES RELEASED AND RELADEN**

UNLADEN AND RELEASED						RELADEN		
Date	Time	Description of Articles	Released to		Insp. Badge #	Date	Time	Insp. Badge #
			Signature	Company				

Continued from # 8 - additional Locations:

Continued from # 9 (5) - Other:

Continued from # 10 - additional Itinerary of Vessel:

Continued from # 12 - additional SCAC Codes:

SCAC	AMS	CBP 1302	Paperless	SCAC	AMS	CBP 1302	Paperless
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**INSTRUCTIONS**

CBP Form 3171 shall be filed in duplicate. (When a term permit is requested, additional copies may be required for local purposes). Items shall be completed as follows:

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Name or number of vessel, vehicle, or aircraft (On term permit "Not Applicable.")</li> <li>2. Port at which application is filed.</li> <li>3. Flag of vessel.</li> <li>4. Name of shipping company, airlines etc., which owns or operates the vessel, vehicle or aircraft and their nationality.</li> <li>5. Name and day/night phone numbers of party filing application.</li> <li>6. Name of port or place and country from which a vessel, vehicle, or aircraft is arriving. (On Term Permit show "Not applicable.")</li> <li>7. Give the date of arrival or expected arrival when request covers a specific vessel, vehicle, or aircraft.</li> <li>8. List all places of lading, unloading, etc. If request is for overtime services only state where services are to be performed.</li> <li>9. Check appropriate items.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Show port, country and sailing dates for the itinerary of the vessel/aircraft, including U.S. itinerary.</li> <li>11. Check the appropriate box/boxes.</li> <li>12. List all carriers, including carriers sharing or chartering space onboard the vessel and check the box that describes how the carrier presented the cargo manifest.</li> <li>13. Indicate purpose for which services are requested and date and time. (If date and time are not known, check "per supplemental oral request.")</li> <li>14. Self-Explanatory.</li> <li>15. When requesting a term permit, show dates or period to be covered.</li> <li>16-21. Self-Explanatory.</li> <li>22-23. Signature and date of party submitting request.</li> </ol> |
|---|---|

**Paper Reduction Act Notice:** The Paperwork Reduction Act says we must tell you why we are collecting this information, how we will use it, and whether you have to give it to us. We ask for the information to carry out the Customs Service laws of the United States. This form is used by carriers to request specific CBP services relating to the lading or unlading of merchandise and by CBP to authorize requested activities. It is also used to permit and control various statutes. Another major use of this form is to request CBP services during other than regular hours of service. It is mandatory.

**Paperwork Reduction Act Statement:** An agency may not conduct or sponsor an information collection and a person is not required to respond to this information unless it displays a current valid OMB control number and an expiration date. The control number for this collection is 1651-0005. The estimated average time to complete this application is 8 minutes. If you have any comments regarding the burden estimate you can write to U.S. Customs and Border Protection, Office of Regulations and Rulings, 799 9th Street, NW., Washington DC 20229.

U.S. DEPARTMENT OF HOMELAND SECURITY U.S. COAST GUARD	Advance Notice of Vessel Arrival	OMB No. 1625-0100 Exp: 02/28/2017
---	----------------------------------	--------------------------------------

<b>Who must comply?</b>	Owners and operators of certain vessels.
<b>What is this collection about?</b>	This information is used by the Coast Guard (CG) to control vessel traffic, develop contingency plans, and enforce regulations.
<b>Where do I find the requirements for this information?</b>	Title 33 CFR 146 and 160, are available at— <a href="http://ecfr.gpoaccess.gov">http://ecfr.gpoaccess.gov</a> , select TITLE 33 NAVIGATION AND NAVIGABLE WATERS, and follow to Parts 146 and 160 respectively.
<b>When must information be submitted to the Coast Guard?</b>	The information must be submitted 96 hours in advance of arrival. For voyages of less than 96 hours, information must be submitted at least 24 hours before entering the port or place of destination.
<b>How is the information submitted?</b>	The information must be submitted to the National Vessel Movement Center (NVMC) by one of several methods—internet or email. The preferred method is using electronic Notice of Arrival and Departure (eNOAD) format specified at the NVMC's website— <a href="http://www.nvmc.uscg.gov/">http://www.nvmc.uscg.gov/</a> .
<b>What happens when complete information is received?</b>	The NVMC receives over 250 NOA submissions each day via internet and email. Submissions sent through the eNOAD system will receive a confirmation receipt. After the data has been reviewed, the submitter will receive an email detailing any discrepancies, or a simple notification that the correct information was received.
<b>For additional information, contact—</b>	<p>Your local CG Sector Office or the NVMC.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A list of Coast Guard sectors, as part of a comprehensive list of Coast Guard units, can be found at <a href="http://www.uscg.mil/top/units/">http://www.uscg.mil/top/units/</a>.</li> <li>• The NVMC contact info is at—  Phone Number: (800) 708-9823 or (304) 264-2502  Email Address: <a href="mailto:sans@nvmc.uscg.gov">sans@nvmc.uscg.gov</a>  Fax Number: (800) 547-8724 or (304) 264-2684  Tech Support: <a href="mailto:techsupport@nvmc.uscg.gov">techsupport@nvmc.uscg.gov</a></li> </ul>

An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

The Coast Guard estimates that the average burden per response for this report varies per information collection—about 62 minutes per NOA/NOD submission; and about 60 minutes per waiver request. You may submit any comments concerning the accuracy of this burden estimate or any suggestions for reducing the burden to: Commandant (CG-CVC), U.S. Coast Guard Stop 7501, 2703 Martin Luther King Jr Ave SE, Washington, DC 20593-7501 or Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (1625-0100), Washington, DC 20503.